



عورت  
۽ قوميا  
آزادي جا  
انقلاب

آزاد قاضي

عورت ۽ قومي آزاديءَ جا انقلاب

آزاد قاضي



روشنی دہلیہ کیشن گنڈیارو  
1991ع

[ حق ۽ واسطاً قائم ]

چپائيندڙ : روشني 'پبليڪيشن ڪنڊيارو سنڌ  
چاپيندڙ : ايم خان پرنٽنگ پريس گاڏي کاتو. حيدرآباد.  
تعداد : ۵۰ هزار  
چاپو : پهريون

32/- قيمت

هر آن  
سنڌي عورت  
جي  
نالي  
جنهن جي دل ۾  
پنهنجي ديس لاءِ ٿورو به درد سمائل آهي.

آءُ نه گڏي ڀرينءَ کي، تون ٿو لهين سڄ،  
آءُ جي ڏيان سنهڙا، نيئي ڀريان ڏج،  
وڃي ڪيچ چئج، ته ويچاري وات مٽي.  
[ شاهه ]

ڪوھ، مٿڙوڻي ڪوھ، اڻ سوھين او ڪو گھڙو،  
 سڪ وڌن ڪي سيد چڙهي، ڪوھ به هڪڙو ڪوھ،  
 تن ڪي ڪوھ، ڪندو ڪوھ، جن جو ڀوند ڄام پنھون سين.  
 [ شاھ ]

”جيڪڏهن پنهنجن اصولن ۽ عقيدن تي ايمان  
 دلي طور پختو ۽ مستقل آهي ته جسماني ايڏاءُ  
 سهپ جو ڳا تي وڃن ٿا.“  
 ويٽنامي هيرو ’ڊونگ‘

## فهرست

7	— ٿورا
13	— مقدمو

### [عورت ۽ قوهي آزاديءَ جا انقلاب]

52	۱- الجزائر جي عورت
63	۲- انگولا جي عورت
75	۳- بنگلاديش جي عورت
91	۴- چين جي عورت
103	۵- زمبابووي جي عورت
115	۶- فلسطين جي عورت
133	۷- ڪوريا جي عورت
147	۸- گني بساؤ جي عورت
163	۹- ويتنام جي عورت
190	بيليو گرافي

## ٿورا

ادبي دنيا جي روايت کي برقرار رکندي، آءٌ پڻ اهو پنهنجو فرض ٿو سمجهان ته انهن دوستن احبابن جا، گپڻ ڳائڻ، جن مون سان هن قلمي ڪاوش جي ڪشالن ڪيڻ ۾ سهڪار ڪيو. ساڳي وقت انهن مصنفن جا پڻ ٿورا مڃيان، جن جي ڪتابن ۽ مضمونن تان مون کي هن مواد تيار ڪرڻ ۾ مدد ملي.

ڪتاب تيار ڪرڻ لاءِ وقت به وقت مشورا ڏيندڙ ۽ همٿائيندڙ دوست محترم ننگر سومري ۽ پيرل پٺاڻ جو ٿورا ٿيو آهيان. جن جي ڪوشش سان هي ڪتاب تيار ٿيو آهي.

جن مصنفن جي ڪتابن تان مواد ورتل اٿم، تن جو تفصيل ڪتاب جي آخر ۾ ڏنل بيليو گرافيءَ ۾ پيش ڪيو اٿم. پر هتي اها وضاحت ڪرڻ ضروري ٿو ڄاڻان ته جيتوڻيڪ هـرڪنهن ماڻهوءَ جا خيال ۽ لاڙا پنهنجا پنهنجا ٿين ٿا، پر پوءِ به هڪ ٻئي جي لکڻين ۽ ڪچهرين منجهان نت نئون ۽ نرالو نون سوچون سرچڻ لڳنديون آهن. اهڙي ريت منهنجي هن ڪتاب تصنيف ٿيڻ جو سبب پڻ امينه زمان جو ڪتاب ”عورت اور جد و جهد آزادي“ آهي، جنهن جي پڙهڻ کان پوءِ ئي منهنجي ذهن ۾ هن ڪتاب تيار ڪرڻ جو خاڪو اڀريو ۽ ان ڳالهه جو پڻ ذڪر ڪندو هلان ته محترم،

جي ان ڪتاب ٿي منهنجي وڏ کان وڏ مدد ڪئي آهي. ايتري قدر جو ڪيترن ئي جاين تي ٽڪرن جا ٽڪرا لفظ به لفظ ترجمو پڻ ڪيا ويا آهن. ان لاءِ آءٌ محترم امينه زمان جو دل جي گهراڻين سان شڪر گذار آهيان. هن ڪتاب جي پريس ڪاپي تيار ڪرڻ ۽ تحقيق واري عمل دوران مختلف مرحلن ۾ مددگار ٿيندڙ هدايت جوڻيجي جو ذڪر نه ڪرڻ، سندس ڪيل محنت سان ناانصافي ٿيندي ان ڪري هتي سندس شڪريو ادا ڪرڻ پڻ ضروري سمجهان ٿو.

آزاد قاضي

## مقدمو

ڪنهن به ملڪ جي غلامِيءَ وارن زنجيرن ٽوڙائڻ ۾ رڳو مرد ڪجهه ئي نتا ڪري سگهن. مردن سان گڏوگڏ آباديءَ جو اڌ حصو جنهن کي عورت چيو وڃي ٿو، تن جو شامل هئڻ پڻ ضروري آهي. اڄ جي سياسي ۽ اقتصادي بدحاليءَ واري دور ۾ جهڙي ريت عورت جي گڏيل ڪمائيءَ (نوڪري ڪرڻ يا پورهِي ۾ هٿ وٺڻ) کانسواءِ گهر جو ماحول بهتر نموني نه ٿو هلي سگهي. ساڳي طرح عورت جي پرپور تعاون کانسواءِ غلام ملڪن جي آزاديءَ ۽ اوسر وارو مرحلو پڻ طئي نه ٿي سگهندو.

اڄ سائنسي مقابلي وارو دور آهي ان ۾ يقينن سست ۽ ڪاهل قومن کي شڪست جو منهن ڏسڻو پوندو. سامراجي طاقتون پنهنجي سمورن وسيالن جي زور تي، ننڍن قومن کي پيڙهيندي سڏي يا ان سڏي طور پنهنجي اثر هيٺ رکڻ جي ڪوشش ۾ رڌل آهن. اها حقيقت آهي ته صدين جا غلام ملڪ آهستي آهستي ٿي آزاديءَ جي زيور سان سينگارجي رهيا آهن، پر وقت گذرڻ سان سامراجي پنهنجي بنيادي نظام برقرار رکڻ لاءِ نت نوان حربا هلائي، هٿ هيٺ ملڪن کي هٿيڪو رکندا اچن ٿا. ان ڪري آزاديءَ جي ڳالهه

ڪنڊڙ مظلومن ۽ محڪومن ڪي ان مڇايل مومل واري مانڊاڻ مان نڪرڻ لاه ويهن ئي آگرين جو زور لڳائڻو پوي ٿو.

هر ملڪ جي آبادي ۽ ۾ عورتن جو وڏو حصو ٿئي ٿو ۽ اهو حصو جيڪڏهن اتفاق سان قومي معاملن ۾ هٿ ٿي نه وندائين ته، چئن ته اهو ڪم ئي اڏورو ۽ اڻپورو رهجي ويندو. ڇاڪاڻ ته ڪوبه سماج ان وقت تائين مڪمل ٿي ٿي نه ٿو سگهي جيستائين ان جي جوڙجڪ ۽ تعمير و ترقي ۾ مرد ۽ عورت هڪ جيترو حصو نه ٿا وٺن.

دنيا جي ٻين اڪيچار ماڻرن جيان سنڌ جي ماڻرن جو به يقينن اهوئي خيال هوندو ته اسانجو اولاد سگهو ستابو ٿئي ۽ سڪ سلامتي واري زندگي گذاري. ان لاءِ ضروري آهي ته دنيا ۾ امن قائم ٿئي ۽ پر ان ڳالهه جو پوراڏو ٿي ٿي تڏهن سگهي ٿو، جڏهن ڪنهن به قوم جو ٻي قوم مٿان ڪهڙي به نموني جو قبضو ۽ ڦر مار ختم ٿي وڃي پوءِ اها ڦر مار ڪهڙي به سهڻي ڪان سهڻي ۽ وڏندڙ نالي ۾ چونا ٿيندي هجي. جيستائين اهو استعمال بحال رهندو ايندو، تيستائين نفرتن کي جنم ملندو رهندو ۽ جتي نفرتن کي جنم ملندو اتي امن جو پيدا ٿيڻ ناممڪن پيو نظر اچي. تنهن ڪري امن جي آس رکندڙ ۽ خوشحاليءَ جي خواهان ماڻهن لاءِ ضروري آهي ته اهڙن استحصالين ۽

قوتن خلاف ميدان عمل ۾ نڪري اچن. صرف زباني طور تي چوڻ سان شايد اندر واري آس اڌوري رهجي وڃي. جهڙيءَ ريت محترم طاهره مظهر لسڪيو آهي ”اسان عورتن کي امن جي ڪشمڪش ۾ اڳواڻيءَ جو ڪم ڪرڻو آهي، اسان کي پري بيهي رڳو ائين چوڻو نه آهي ته اسين امن جي پاسي آهيون. اسان کي وڏي اهڙن ماڻهن کي جهلڻو آهي، جيڪي امن جا دشمن آهن ۽ جن کان امن کي خطرو آهي. اسان کي ڪنهن طرح انهن کي پٿرو ڪري بيهارڻو آهي جيڪي جنگباز آهن، پوءِ اهي ڪير به هجن ۽ ڪنهن به جاءِ تي هجن. اسين انهيءَ ۾ خوش ناهيون ته اسان جا پٽ جنگ ڪن، اهڙي ڪا جنگ جنهن جي ڪا معنيٰ نه هجي“ (۱).

مٿئين بيان منجهان اها ڳالهه بخوبي ظاهر ٿئي ٿي ته جيڪڏهن دنيا ۾ امن، سک ۽ شانتي قائم ڪرڻي آهي ته ان لاءِ عورت جو ان ميدان ۾ اڳتي وڌڻ ضرور آهي. اها بي ڳالهه آهي ته هر ڪنهن ملڪ ۾ قومي حالتن ۽ ضرورتن جي مدنظر ڌار ڌار طريقه ڪار استعمال

(۱) طاهره مظهر. عورتا زاد (عورتون جنگ ۽ امن جي ميدان ۾). مترجم شيخن ابراهيم جويو. حيدرآباد: سنڌ فرينڊس سرڪل، ۱۹۸۳ع، ص ۲۲.

ٿيندا رهيا آهن. جيئن اڳتي هلي هن ڪتاب اندر بيان ڪيل مختلف ملڪن جي مطالعي منجهان معلوم ٿيندو. اسان وٽ ته گهڻو ٿڌو مرد ۽ عورت جا هڪ جهڙا مسئلا آهن. جهڙوڪ اظهار جي آزادي، سماجي نابرابري، سياسي آزادي وغيره.

مٿي بيان ڪيل مسئلا حقيقت ۾ اهڙا آهن جو جيڪڏهن انهن کي مردن سان لاڳو ڪجي تڏهن به غلط نه ٿيندو (ان جو هر ملڪ جي مخصوص حالتن تي مدار آهي) ۽ اهو عمل اڳتي هلي قومي مسئلي جي صورت اختيار ڪري ٿو ۽ اهو ئي سڀني جو گڏيل ۽ اولين مسئلو ٿي اڀري ٿو. اهو ئي سبب آهي جو مختلف ملڪن جي مطالعي منجهان اها ڳالهه صاف نظر اچي ٿي ته سڌارن جي جدوجهد جي شروعات اظهار جي آزادي يا سماجي طور طريقن جي آزاديءَ کان ٿي ڇو نه ٿي هجي پر وقت گذرڻ ۽ حالتن مان سبق حاصل ڪرڻ کان پوءِ بلآخر اها به قومي آزاديءَ ڏانهن ٿي وڌڻ شروع ڪري ٿي ۽ اهو ئي سڀ کان اهم ۽ اولين مسئلو بنجي اڀري ٿو. جنهن جي مقابلي ۾ ٻيا سمورا مسئلا حل ٿي تڏهن ٿيندا، جڏهن اهو بنيادي مسئلو حل ٿي ويندو. هن ڪتاب ۾ ڪجهه اهڙن ملڪن جو ذڪر ڪيو ويو آهي جن ۾ قومي آزاديءَ جي جدوجهد واري عمل ۾ عورتن شاندار جدوجهد جو ثبوت ڏنو آهي. عورتن ڪيئن شوق ۽ جذبي سان حصو ورتو آهي

دارين طرفان انهن تي ڪهڙا ڪهڙا ظلم ڪيا ويا ۽ کين قومي ننگ ۽ ناموس بچائڻ لاءِ ڪهڙا ظلم برداشت ڪرڻا پيا. تن جو مختصر ذڪر ڪيو ويو آهي. هن ڪتاب پڙهڻ سان معلوم ٿيندو ته ڪيترن ملڪن جي عورت سياسي، اقتصادي توڙي سماجي لحاظ کان، هتان کان به تمام گهڻو پئتي پيل ۽ مظلوم هئي. کيس تمام گهڻي پيڙا پوڳڻي پوندي هئي. پر انهن پنهنجي ذهني ڪمال، سوچ وڍڇار ۽ عملي جدوجهد سان اهو ثابت ڪري ڏيکاريو ته اهي به وطن واسين سان ملڪ جي آزادي ۽ تعمير و ترقي واري عمل ۾ هڪ جيترو هت وڻڻاڻي سگهن ٿيون.

بيان ڪيل ملڪن منجهان ڪن ملڪن جون حالتون ته مڪمل طور اسان وارن (مذهبي ۽ سماجي) حالتن سان ملندڙ جلندڙ هيون، پر ڪن ملڪن جون عورتون ته اسان جي ملڪ جي عورتن کان به پئتي پيل هيون. پر پوءِ به انهن ڪنهن نه ڪنهن موڙ تي ڪنهن نه ڪنهن صورت ۾ آزاد قومي معاشري جوڙڻ ۾ مردن جو مڪمل ساٿ ڏنو آهي. اهڙي ريت جيڪڏهن دنيا جي گولي تي نظر ڊوڙائي ته جتي به آزادي هوندي هوندي هئي، اتي عورتون به مردن سان گڏوگڏ جنگيون هليون آهن. اهي عورتون به مردن سان گڏوگڏ جنگ آزاديءَ ۾ شريڪ ٿيون آهن. اها ٻي ڳالهه آهي ته مخصوص ملڪي حالتن تحت ڪن گهڻو بهرو ورتو آهي ته ڪن گهٽ، ۽ عورتن جي ذاتي توڙي سماجي

پابندين ۽ ظلمن جو مڪمل خاتمو به تڏهن ئي ٿي سگهيو آهي، جڏهن قوم کي آزادي نصيب ٿي آهي. اهو ئي سبب آهي جو هندستان جي آزاديءَ واري جنگ ۾ حصو وٺندڙ انقلابي عورت ڪلپنات لکيو آهي ته جڏهن چٽ گانگ هتان جاپانين جي حملي جو خترو وڌي ويو تڏهن ”اسان عورتن وٽ وڃي کين عام طور اهو چوندا هئاسين ته هاڻ وقت اچي ويو آهي جو پنهنجي ذاتي بچاءَ ۽ پنهنجي عصمت جي حفاظت جي لاءِ جاپانين جو مقابلو ڪرڻ لاءِ تيار ٿيون“ (۱) ڪلپنا جي مٿين لکت منجهان اها ڳالهه صاف ظاهر ٿئي ٿي ته ذاتي عزت ۽ عصمت جي بچاءَ ۽ بحاليءَ لاءِ اهو لازمي آهي ته پهريان ملڪ ۽ قوم جو وجود بحال ڪرايو وڃي. اها به هڪ حقيقت آهي ته قديم دور کان وٺي جي جاگيردارانه روايتون سنڌي عورت مٿان لاڳو هلنديون آيون آهن، تن ۾ اڄ تائين نه جي برابر ڪمي آئي آهي. کيس مال ملڪيت نه ڇا، پر پنهنجي وجود جي باري ۾ به ڪو اختيار مليل ڪونهي، پر اها حالت سؤ سيڪڙو عوام سان ته لاڳو ڪانهي اڄ اسان وٽ زندگيءَ جي هر شعبي ۾ عورت اڳتي وڌي آئي آهي. اڄ جي عورت وڌيڪ سڃاڻ ۽ سرت رکندڙ آهي. پنهنجن اندروني ۽

---

(۱) ڪلپنات، چٽ گائون ڪي انقلابي. مترجم، رضيه سجاد ظهير لاهور: مڪتبہ جاويد ۱۹۷۶ع ص ۱۳۲

بيروني ملڪي ۽ بين الاقوامي مسئلن کان واقفيت رکندڙ آهي (اهڙن عورتن جو تعداد ڀلي گهٽ ڇو نه هجي) انڪري هاڻ قومي ضرورتن ۽ فرضن جي پوراڻي جي تقاضا به اهڙي ئي عورت کان وڌيڪ ڪري سگهجي ٿي. ڇاڪاڻ ته ان جو ئي اهو ڪم آهي ته قوم ۾ جاڳرتا پيدا ڪرائي، هتان جي شعور رکندڙ عورت ذاتي طور تي ته مختلف قسمن جي رنڊڪن ۽ رڪاوٽن کي ٽوڙي اڳتي وڌي آڻي آهي، پر هاڻ دنيا جي ٻين سجاڳب عورتن جيان هتان جي عورت تي اهو پڻ فرض عائد ٿو ٿئي ته هوءَ باقي ٻين عورتن جي اڳتي وڌڻ واري راه ۾ آيل رنڊڪن کي ختم ڪرائڻ لاءِ جدوجهد ڪري. خاص طور تي ملڪ کي غلام رکندڙ خاصين ۽ سندن دلان پاران پيش ڪيل نظرين کي رد ڪري ملڪ جي آزاديءَ ڪارڻ اڳتي وڌي آزاديءَ لاءِ ڪم ڪندڙ ڀائرن سان حال ڀيڙو ٿيڻ کان روڪندڙ مدي خارج نظرين ۽ رجحانن جو مقابلو ڪري ڇاڪاڻ ته قوم جو مجموعي مفاد ان ۾ سمايل آهي.

عورتن جي آزاديءَ جي سلسلي ۾ اڪثر ڪري حڪمرانن يا پارٽيءَ پروگرامن تي پاڙيو ويندو آهي. جيڪي ڪهڙن به سببن ڪري گهربل ڪم نه ڪري سگهنديون آهن، تنهن ڪري اڪثر اهو ٻڌڻ ۾ ايندو آهي ته حڪومت يا پارٽيءَ وٽ شايد ڪو پروگرام آهي ئي ڪونه، جيستائين اتان ڪي هدايتون نه ٿيون

مان تيسٽائين ڪيٽين ڪم ٿيندو. ان سلسلي ۾ ڪامريڊ هوڇي منهن تمام ڪارگر هدايتون ڏنيون آهن. هو چوي ٿو ”جيتري قدر عورتن جو پنهنجو تعلق آهي. هنن کي پنهنجي آزاديءَ جي لاءِ حڪومت يا پارٽي جي هدايتن جو انتظار نه ڪرڻ گهرجي ته پارٽي يا حڪومت جي هدايتن تي ڪيس آزادي ملي ويندي. پر هنن کي پنهنجو پاڻ تي پاڙڻ گهرجي ۽ پنهنجي آزادي جي لاءِ جدوجهد ڪرڻ گهرجي. (۱)

ڪامريڊ جي ان هدايت کي جيڪڏهن سنڌي سماج جي ٻين پهلوئن سان پڻ پيڻيندي سنڌي عورت جي ذهني اوسر جو مطالبو ڪبو ته مٿين ڳالهه سمجهڻ ۾ وڌيڪ سهوليت ٿيندي.

ڪنهن به ڪم جي ڪاميابيءَ لاءِ اولين شرط مقصد سان سچائي ۽ مسلسل محنت ئي آهي. جن به ماڻهن سان يا قومن مقصد سان سچائي رکي، ان ٿڪ محنت ڪئي آهي تن جا ئي ڪاميابيءَ قدم چميا آهن. سنڌي عورت جي سلسلي ۾ رڳو هيٺين ٻن ڳالهين، پردي جي پابندي ۽ تعليم جو ئي ڪافي مثال وٺو پورهيتن ۾ به شروع کان ئي سماجي حالتن جي مد نظر ڀردو ڪرڻ

(۱) هوڇي منهن، چونڊ لکڻيون. ترجمو ۽ ترتيب منير احمد

حيدرآباد: قومي ڪتاب گهر ۱۹۷۳ع ص ۵۹

نه رهيو آهي. باقي ٻيا جيڪي به خاندان ۽ قبيلو هئا، جن ۾ پردي کسي پنهنجي عزت ۽ وقار جو وسيلو ڄاڻي عورت کي ان تي پابند رهڻ لاءِ مجبور پئي ڪيو آهي. اڄ عورت جي ان طرف ڏانهن سجاڳي ۽ واري لهر اڳيان لاچار آهن ۽ اڄ شهري زندگي ۽ سان واسطو رکندڙ عورتن جو گهڻو تعداد ان پابندي کان چوٽڪارو حاصل ڪري چڪو آهي.

ڪاڪو پيرومل پنهنجي ڪتاب ”سنڌ جي هنڌن جي تاريخ“ ۾ ۱۹۳۲ع جو ذڪر ڪندي لکي ٿو ”زالن پردي جي پيچر اڃان صفا ڪانه ڇڏي هئي، چوڪريون ڪاليج ۾ ڪاليج جي پٽيواليءَ سان گڏ وينديون هيون، چوڪريون ۽ زالون اڪيلون گهمڻ، سا ڳالهه غير واجبي سمجهي هئي. پوءِ اڳوڻا خيال اڪاڻا ويا.“ □

اهو چوٽڪارو ڪو جلد ۽ سولائيءَ سان نه عورت حاصل نه ڪري سگهي آهي، ان ۾ ڪافي وقت لڳو هوندو ۽ ان عمل جي شروعات ڪندڙ خاندانن کي تهمتن ۽ الزامن جو شڪار ٿيڻو پيو هوندو. تڏهن ئي وڃي آهستي آهستي ٿي اهو ماحول پيدا ٿي سگهيو آهي. ان ڳالهه کان انڪار نٿو ڪري سگهجي ته

□ آڏواڻي، پيرومل مهرچند، سنڌ جي هنڌن جي

تاريخ (ڀاڱو ٻيو) ڪراچي: مصنف، ۱۹۴۷ ص ۹۴.

اڃان به ڪيترن ڪٽنبن ۽ قبيلن ۾ اهو پابند ماحول هلندڙ آهي. پر اهو گهڻو وقت برقرار نٿو رهي سگهي. اهو جتي به هلندڙ آهي، ان جا پويان پساھ آهن. هي جا سجاڳي ۽ جي لهر شروع ٿيل آهي سا ضرور سڀني عورتن کي ان کان چوٽڪارو حاصل ڪرائيندي.

جيستائين عورتن جي تعليم ۽ نوڪرين ڪرڻ جو تعلق آهي تہ ڪو وقت هو جو عورتن کي تعليم ڏيارڻ طرف ڪنهن جو به ڌيان نہ هوندو هو جنهن ڪري عورتن ۾ نہ جي برابر علم هيو. تمام ڪن ٿورن گهراڻن جون عورتون ڪن خاص طريقن سان تعليم حاصل ڪنديون هيون. ٽالپر گهراڻي جي شهزادين لاءِ اهڙيون نوڪرائيون رکيل هونديون هيون جي معلم کان سبق وٺي اندر وڃي شهزادين کي سيکاريون هيون. ”ان کان سواءِ عام شهرين ۽ وڏن وڏن ڳوٺن جون مورتون تعليم حاصل ڪري سگهنديون هيون، پر ان لاءِ جداگانہ انتظام ڪرڻو پوندو هو.“

ڊاڪٽر قمر واحد سنڌي عورتن جي ستاري جي سلسلي ۾ لکيو آهي. ”ورهاڱي کانپوءِ سڌريل عورتن جي هجرت ڪري اچڻ ڪري هتان جي عورت ۾ تبديلي آئي.“ ●

● قمر واحد ڊاڪٽر ”سنڌي عورت صديون ڪي آئيني“ ۾ ٽالپر دور حڪومت، جنگ مڊويڪ ڪراچي؛ ۱۸ جنوري ۱۹۸۴ع ص ۱۱.

ڊاڪٽر صاحبہ، مٿيون جملو لکندي ”ولايت جي ڪپر کي مينا“ سمجهڻ واري مقولي تي عمل ڪيو آهي ورنه انهن نون آيل ماڻهن جي علمي ۽ سماجي معيار زندگي ڏسڻ ۽ افهن تي افسوس ۽ ارمان ڪرڻ وارا اڄ به زندهه آهن. خبر ناهي ته ڊاڪٽر صاحبہ کي آهي ماڻهو ڪهڙي پاسي کان سڌريل نظر آيا ۽ انهن هتان جي عورت ۾ ڪهڙي تبديلي آندي.

هاڻ اچو ته ورهاڱي کان اڳ واري ماحول جو جائزو وٺون. ڪاڪو پيرومل پنهنجي ڪتاب ”سنڌ جي هنڌن جي تاريخ“ ٻئي ڀاڱي ۾ لکي ٿو ته ”ساتو نوراه شوقيرام آڏواڻي، پهريون سنڌي هو جنهن سنڌ ۾ برهمو سماج جو بنياد وڌو. ان شخص سن ۱۸۸۵ع ۾ حيدرآباد ۾ ”شوقيرام چانڊومل گورنمينٽ اسڪول ڇوٽڪي ۽ گهٽي ۽ واري ڇاڙهي ۽ ٽي قائم ڪرايو“ (۱)

اڳتي هلي ”ساتو ٽي. ايل واسواڻي ۽ ”سينٽ ميران“ نالي هڪ ڪاليج قائم ڪرايو، جنهن کي واسواڻي ۽ هڪ آدرشي ڪاليج بنايو.“ (۲)

ايترو وقت اڳ سنڌي عورت نه رڳو علم جي شروعات ڪئي پر اعليٰ تعليم حاصل ڪرڻ لاءِ پڻ

(۱) پيرومل مهرچند ايضاً ص ۸۳

(۲) پيرومل مهرچند ايضاً ص ۸۵

ڪشالا ڪڍيا.

”سڄي سنڌ ۾ پهريون ساڌو هيرانند هو، جو پنهنجن ٻن نياڻين کي اعليٰ تعليم ڏيارڻ جي ارادي سان ”بانڪمپور“ وٺي ويو“ (۳) تنهن بعد ”پاڻي جڳومل پنهنجي نياڻين کي اعليٰ تعليم پرائڻ واسطي ڪلڪتي موڪليو“ (۴)

سنڌ ۾ اعليٰ تعليم کي زور ڀرڻ لاءِ شهاڻي ۽ وڏو هن پھريان پنهنجي نياڻي سنڌ ڪاليج ۾ موڪلي ٻين لاءِ مثال قائم ڪيو. سندس نياڻي ”ڪماري جمنو پاڻي“ پهرين عورت هئي جنهن وڪالت جو امتحان پاس ڪيو ۽ ۱۹۳۲ع ۾ پاڻ سان گڏ ڪراچي ۾ وڪالت ڪرڻ شروع ڪيائين. اڀر سنڌ جي ديوي ”سمتلداس“ پهرين عورت هئي، جنهن بمبئي ۽ يونيورسٽي مان بي. ايس. سي جو امتحان پاس ڪيو.

شروعاتي دور وارن انهن عورتن جي عملي ڪارنامن جي ڪري، هن سماج ۾ وڏو ڦيرو آيو جنهن ڪري هاڻ تعليم حاصل ڪيل عورتن، فلاح ۽ بهبود وارن ڪمن ۾ بهرو وٺي، ٻين ڀينرن جي ڀلي جا ڪم ڪرڻ شروع ڪيا آهن. ريت سجاڳي ۽ جي نئين لهر پيدا ٿي. ۱۹۳۰ع کان پوءِ زڳو ڪراچي ۾ عورتن جي حقن خاطر ڪم ڪندڙ زالن ۾ ”ڪڪي پاڻي ڇپيلداس“

(۳) - (۴) ڀيرومل مهرچند ايضاً ص ۸۴

”پار پتي ٻائي گدواڻي“، ”جهني ٻائي سپهه ملاڻي“ ۽ ”مائي هر ديوي ٻائي“ پيش پيش هيون جن جي ڪوششن سان سنڌ جي مختلف ضلعن جهڙوڪ ڪراچي، حيدرآباد ٿرپارڪر، لاڙڪاڻو ۽ خيرپور رياست ۾ عورتن جي فلاح بهبود جا مختلف ادارا ۽ وڏا گهر قائم ٿي چڪا هئا.

اهو دور پوءِ به عورتن جي تعليم جي سلسلي ۾ پنٿي پيل هو. چند هندو خاندان هئا، جن علم جي اهميت کي ڄاتو پئي ۽ عورتن کي پڻ تعليم جي زيور سان سينگارڻو پئي نه ته گهڻن پڙهيل گهڙهيلن جو به ان طرف ڪو ڌيان ڪونه هو، تنهنڪري ان وقت جي مشهور رسالي سنڌوءَ ۾ اڪثر هيٺين قسم جون اپيلون ۽ مشورا شايع ٿيندا رهندا هئا. ”هن وقت استرڀن جي علم جي ايتري ضرورت آهي جيتري پرشن (مرد) جي علم جي. سو جيڪڏهن پرشن پڙهيل هوندو ۽ استري علم کان اڻواقف هوندي ته گهر جو گاڏو چڱي طرح هلي نه سگهندو. ڇاڪاڻ ته سرشتيءَ جو اصل نيم آهي ته جيستائين گاڏيءَ جا پئي چيڪلا برابر نه آهن تيستائين گاڏي سولي هلي نه سگهندي، تنهن کانسواءِ نه رڳو اسان کي پنهنجن گهرن جو خيال ڪرڻو آهي، پر ايندڙ وقت به اسانجو ويچار لهڻو“

● .....؟..... استري سماج - سنڌو ڪتابي سلسلو حيدرآباد

جنوري ۱۹۳۲ع ص ۵۹

پر۔ اڄ اها حالت نه رهي آهي، اهو انهن ئي عورتن جي جدوجهد ۽ جاکوڙ جو نتيجو آهي، جن عورتن جي سجاڳي ۽ جي سلسلي ۾ هڙون وڙون ڪوشش ڪئي تڪليفون برداشت ڪيون، خانداني ناراضگي ۽ عام ماڻهن جي الزامن کي منهن ڏنو. ان سلسلي ۾ ڪاڪي پيرومل جي هيٺين لکت نهايت سبق آموز آهي. هو سنڌي عورتن جي تعليم واري شروعاتي دوز جو ذڪر ڪندي لکي ٿو ”ان وقت هاڻوڪي وانگر ماسٽريائيون ڪونه هونديون هيون تنهنڪري، ڪي وڏاڻون (بهونه) ماسٽريائيون مقرر ڪيائون ته اهي ڇوڪرين کي پاڙهين ۽ ساڳي وقت سندن روزگار جي واٽ به ڪلي. ڪين ماسٽري ڪندو ڏسي پيون زالون (افسوس وچان) شوڪارا پيون ڀرينديون هيون ۽ چونديون هيون ته هنن ويچارن جو ڪٽيندڙ ڪمائيندڙ ڪونهي تنهنڪري هي حال ٿيا اٿن، جو ماسٽري ٿيون ڪن جانا (؟) پري چونديون هيون ته ڀڳوان شال ههڙا حال ڪنهنجا به نه ڪري!“

اڄ هي جا سنڌ اندر عورت تعليم جي ميدان ۾ ايڏي ترقي ڪري سگهي آهي. ڪيتريون ئي عورتون سائنسي ۽ فني عملن جون ماهر بنجي ويون آهن، ڪيتريون عورتون وڏن وڏن اعليٰ عهدن تي ڪم ڪري رهيون آهن ان سموري جاگرتا جو سهرو انهن نياڻين

● پيرومل سهر چيد ايضا ص ۸۳

جي سرٽي آهي، جن گهٽ ۽ پوسٽ واري ماحول ۾  
 قربانيون ڏيڻي علم جي اهميت کي اجاگر ڪري هي  
 ماحول پيدا ڪرايو.

ويجهڙائي ۾ هڪ عالمي اداري سنڌ جي نوڪري  
 ڪندڙن عورتن جا انگ اکر گڏ ڪيا آهن،  
 جنهن موجب ۲۰۶۷ سيڪڙو عورتن پنهنجي مڙس  
 جي فوت ٿيڻ کانپوءِ ڪم ڪرڻ شروع ڪيو، جڏهن  
 ته ۱۰۶۳ سيڪڙو خاندان جي اضافي آمدني لاءِ ڪم  
 ڪن ٿيون. ۱۰۶۴ سيڪڙو غربت جي ڪري ملازمت  
 ڪن ٿيون، ۴۰۶۵ سيڪڙو پنهنجي مڙس جي  
 بيروزگاري سبب ڪم ڪري رهيون آهن، ۸۶۸ سيڪڙو  
 وٽ فالتو وقت آهي، جنهنڪري اهي ملازمت ڪن  
 ٿيون ۽ ۷۷ سيڪڙو مڙس کان جدا ٿيڻ سبب ملازمت  
 ڪرڻ لاءِ مجبور آهن. ●

مٿين انگن اکرن ڏسڻ مان اهو اندازو لڳائي سگهجي  
 ٿو ته سنڌي عورت باوجود سماجي پائيندين جي تعليم  
 جي ميدان ۾ ڪيترو نه اڳتي وڌي آئي آهي. اهي  
 گهراڻا جيڪي عورتن کي ڪوئن ۾ بند رکڻ ايترو  
 نه ضروري سمجهندا هئا، جو خراب کان خراب بيماريءَ  
 جي حالت ۾ به عورت کي ٻاهر نه ڪيندا هئا، تن

● هلال رپورٽ، روزانه هلال پاڪستان ڪراچي:

۱۶ جنوري ۱۹۸۴

جون چوڪريون ڪاليجن ۽ يونيورسٽين ۾ اعليٰ تعليم  
 پرائي، نوڪريون ڪري رهيون آهن. جيمئن رپورٽ  
 منجهان ظاهر ٿئي ٿو ته ۸۶ سيڪڙو عورتن صرف  
 وقت گذارڻ لاءِ نوڪريون ڪن ٿيون. يعني اهڙي  
 خانداني طور ايترو ته خوشحال آهن جو پگهار جي  
 ڪا خاص ضرورت نه اٿن، پر وقت گذارڻ لاءِ ان  
 وسيلي جي گهرج اٿن. اها ايتري تبديلي هن سماج ۾  
 ڪيئن آئي هوندي. اهو خود سوچڻ جهڙو پهلو آهي.  
 ان لاءِ ضرور ڪن عورتن کي ماڻهن جون رنجشون  
 برداشت ڪرڻيون پيون هونديون. عام ماڻهن جي الزامن  
 ۽ ڏنولين جو شڪار ٿيڻو پيو هوندو. ماڻهن جي هٿ  
 ٺوڪي خانداني عزت ۽ وقار جو سالن کان هلندو ايندڙ  
 ڍانچو ضرور سندن ان راه ۾ رکاوٽ بڻيو هوندو.  
 (شايد اڃان به ڪٿي اهو سلسلو هلندڙ هجي) پر باوجود  
 ان جي سندن مقصد سان سڃاڻي ۽ مسلسل جدوجهد  
 ڪين پنهنجي مقصد جي حاصلات ۾ ڪاميابي حاصل  
 ڪرائي ۽ وقت گذرڻ سان اها روشني هڪ جاءِ کان  
 ٻي جاءِ تائين پکڙجي رهي آهي. ان سوچ ۽ سمجهه  
 جي ڦهلاءَ ۾ سڃاڳ غورتن جو سنئون سٽو هٿ آهي  
 ۽ اها ئي سندن هٿن جي حاصلات آهي. باوجود انجي  
 جيڪڏهن غور ڪري ڏسو ته ان ڳالهه جو شدت سان  
 احساس ٿيندو ته هڪ آزاد ملڪ ۽ معاشري ۾ جيڪي

حق حاصل هئڻ گهرجن، سي هتان جي عورت ڪهڙي حاصل نه ٿي سگهيا آهن. ان جو اهوئي سبب آهي جو دنيا جي ڀڻتي پيل ۽ غلام ملڪن جي عورتن، جيڪي ڪجهه پنهنجي ملڪن لاءِ ڪيو آهي، ان جي پوٽ ۾ سنڌي عورت جو ان طرف ڏانهن اڃان ڌيان ٿي نه ويو آهي.

اها حقيقت آهي ته سنڌي عورت لکن ۽ پڙهڻ جي حد تائين ڪافي پاڻ ملهائيو آهي. پر زندگي کي حياتي بخشيندڙ صرف، عمل ٿي ٿي سگهيو آهي. جيئن محترم جي ايم مهڪري لکي ٿو ”تقريرون ڪيترين به عظيم ۽ لافاني هجن ڪافي نه آهن، جيستائين، جو انهن جي پويان طاقت، ارادو ۽ عمل جي تدبير نه آهي“ (۱) اڄ جي سنڌي عورت تقرير ۽ تحرير جي ميدان ۾ اڳتي وڌي چڪي آهي هاڻ عملي جدوجهد جي وڌيڪ ضرورت آهي. ان ضرورت جي مدنظر مختلف ملڪن جي عورتن جو هي تذڪرو پيش ڪري رهيو آهيان ته جيئن انهن جي روشنيءَ ۾ سنڌ جي عورت کي به اڳتي وڌڻ ۾ سهوليت ٿي سگهي ۽ مظلوم ملڪن جي آزاديءَ لاءِ وڙهندڙ عورت جي ڏنل قربانين منجهان سبق حاصل ڪري سگهي.

(۱) جوڙو، محمد ابراهيم. عورتا زاد حيدرآباد: سنڌ

فريڊس سرڪل، ۱۹۸۳ع ص ۳۰

اٿين به ڪونهي ته سنڌ جي عورت وطن جي آزادي ۽ خوشحالي واري جدوجهد ۾ حصو ورتو ٿي ڪونهي تاريخ منجهان خبر پوي ٿي ته هتان جي عورت مختلف دورن ۾ پنهنجي پائرن سان گڏجي وطن جي وڏن سان جنگ ۾ ڪنهن نه ڪنهن طريقي حصو پئي ورتو آهي. سنڌ جي تاريخ جيڪا برهمڻي دور کان سلسلي وار ملي ٿي تنهن جي سموري دور ۾ جنهن وقت به ملڪ مٿان ڪنهن ڪاهه ڪئي آهي. جڏهن به هتان جي سون ورتي ٿرتي جي سرسبز ڪيٽن کي ويران ۽ برباد ڪرڻ جي ڪوشش ڪئي ويئي آهي. جڏهن به هتان جي ٻولي ۽ تهذيب کي اجاڙڻ جي ڪوشش ڪئي ويئي آهي. تڏهن هتان جي ماڻهن جا قومي تشخص National Adenti Fication جي بچاءَ واري جدوجهد پئي ڪئي آهي. تنهن ۾ سندن ماڻرن، ڏيئرن ۽ پيئرن ڪجهه نه ڪجهه حصو پئي ورتو آهي.

برهمڻي گهراڻي جي وقت ۾ جڏهن هن ملڪ مٿان عربن ڪاهه ڪئي، تڏهن به هتان جي عام ماڻهوءَ سان گڏ شاهي خاندان جي عورتن جو پڻ ملڪ جي بچاءَ واري جنگ ۾ ڀرپور ڪردار رهيو آهي. (۲)

(۲) ان دور جي انقلابي عورتن جي باري ۾ آءٌ پنهنجي ڪتاب ”سنڌ جون انقلابي عورتون“ ۾ تفصيل سان بحث ڪري چڪو آهيان. ”آزاد“

سومرن جو دور جنهن ۾ مارئي جهڙو مارن ۽ ملڪ سان محبت جو هڪ لازوال ڪردار پيدا ٿيو. جنهن سيشن سان پيار ۽ محبت جو سبق ڏنو ۽ سون تي سيشن مٿي کان تنبيهه ڪندي، مارن سان بي پناهه محبت جو سبق ڏسيو. جنهن لاءِ لطيف چوي ٿو:

وَرُ سي وطن ڄاڻيون، هجره سترُ جنـ  
گـولاڙا ۽ گـگـريون، اوچـڻ ابـائـن،

ويڙهيا گهمن وليين، جهانگي منجهه جهنگن،  
مون کي ماروڙن، سچ گڻائي سچ ۾! ”شاه“

ان ئي دور جو هڪ ٻيو ڪلاسيڪي ڪردار سسئي ۽ جو پڻ آهي جنهن منجهان سنڌي عورت جي بهادري ۽ بلند حوصلي، جرئت ۽ همت، جو سبق ملي ٿو. جيڪا پنهنجي مقصد واري راه ۾ ايندڙ هر رڪاوٽ کي هٽائڻ جو عزم رکندڙ آهي. جيڪا قربانيءَ جو مڪمل نمونو آهي، جيڪا پنهنجي مقصد سان زندگيءَ جي آخري گهڙيءَ تائين سچي نظر اچي ٿي.

هيمڪلياڻي هيل، پوري نديس پنهنون ڏي،  
آڏا وانگر لڪيون، سوريون سچن سيل،

تم ڪر ٻيلي آهن ٻيل، جي سور پريان جا ساڻ مون، ”شاه“

اهو ئي دور آهي جنهن ۾ ”پونگر راه“ جي وڏي پٽ ”چنيسر“ جي ناهاليءَ سبب سندس ننڍي پٽ دودي کي راڄ پڳ پٿرائي جنهن کي چنيسر پنهنجي

ذاتي عزت جو مسئلو بنائي قوم سان غداري ڪئي ۽ دهليءَ جي حاڪم علاوالدين کي سنڌ تي حملو ڪرڻ لاءِ وڻي آيو. تڏهن به هن ڌرتيءَ جي ڏينهن، ٻاگهل ٻائي (دودي جي پيڻ) ”ساران“، ”ڪويل“ (دودي جون ڏينهن) ۽ ”مالها“ وطن خاطر وڙهندڙ عوام سان ڀرپور سات ڏنو. (۱)

سومرا ۽ سما دور کان پوءِ سنڌ ۾ مڪمل افراتفري وارو عالم پيدا ٿي پيو. تنهن ۽ ڪري ڪاٻو-پوري معلومات ملي نٿي سگهي. البت تاريخ ۾ ڪتي ڪٿي ڪي اهڙا اهڃاڻ نظر اچن ٿا جن منجهان اهو اندازو ٿي وڃي ٿو ته ان دور ۾ مردن سان گڏ عورتن پڻ عملي آورن سان سامهون ٿي سندن ظلمن جو شڪار بنهون رهيون آهن. تاريخ ۾ اچي ٿو، ته ارغونن ۽ ترخانن جي دور ۾ جي اندروني بغاوتون ٿيون تن جي پاداش ۾ شاهه حسن هتان جي نياڻين لاءِ سزا جو هڪ انوکو نمونو اختيار ڪيو، جو کين گرفتار ڪرڻ کانپوءِ سندن سڻهن ۾ پليون وجهرايون ويون.

ان ئي دور ۾ سنڌ جي حڪمران مرزا جاني بيگ جي فوجن کي خان خانان سان اڙپور وٽ لڳل جنگ دوران جڏهن سنڌي فوج کي شڪست اچڻ واري

---

(۱) سومرا، دور جي انقلابي عورتن جو تفصيلي ذڪر راقم الحروف جي ڪتاب ”سنڌ جون انقلابي عورتن“ ۾ آيل آهي.

هئي، تڏهن سندس بهادر زال جا سنڌي نسل مان ذات جي سمي هئي. سا فوج ۾ نئون روح ڦوڪڻ لاءِ اگهاڙي تلوار هٿ ۾ ڪري ميداني جنگ ۾ نڪري آئي.

جڏهن سنڌ تي مغلن جو راڄ قائم ٿيو، تنهن ۾ ته هن ملڪ ۾ هاڃا ٿي ويا. مغلن جي پگهار دار نوابن هن ديس جو آلهو-تلهو اچڙ ڪري ڇڏيو. مخالفت ڪندڙ قبيلن جا گهر تڙ ڦٽائي ڇڏيائون.

مغلن جي گورنر بختيار بيگ چانڊين جي سردار ”موندل خان چانڊئي“ (جيڪو سندس وڏو مخالف هو) کي هيٺو ڪرڻ لاءِ هڪ حملي ۾ ٻين ڪيترن مرد ۽ عورتن سان گڏ سندس زال کي باندي بناڻي بکر جي قلعي ۾ بند ڪري رکيو هو.

مغلن جي هڪ ٻئي نواب ”شمشير اوزبڪ“ خاسائي شورن جي شورش کي پنهنجو ڏيڻ لاءِ سندن ڳوٺن تي حملو ڪيو. ڳوٺ وارن پنهنجو پاڻ ۾ گڏجي متير مڙس ”دائود خان“ شوري جي اڳواڻي ۾ مقابلو ڪيو. ان وڙهاند ۾ دائود شوري جا ڪيئي ماڻهو مارجي ويا ويا، ۽ ڪيترائي قيادي بنايا ويا. قيدين ۾ سندس زال به شامل هئي. جنهن کي سيوهڻ ۾ آندو ويو ۽ ان کي آزاد ڪرڻ جي آڙ ۾ ”دائود“ کان ڪجهه شرط مڃايا ويا.

سنڌ جي حاڪميت، مغلن جي نام نهاد گورنرن

ڪان ڦرندي ڪلهوڙن جي هٿن تائين پهتي، جن کان ميان عبدالنبيءَ جي وقت ۾ ٽالپر خاندان سان اڻٻيٽ ٿيڻ ڪري، هن ماڪ جون واڳون ٽالپر خاندان جي هٿن تائين پهتيون. جن ملڪ کي ياري باشي ۽ شوق شڪار واري نموني هلائين ڪارڻ پنهنجي چوڀاري کڻي تيار ڪئي ۽ ملڪي انتظاميه طرف ڪو خاص ڌيان نه ڏنو ويو. تنهنڪري ملڪي نظام درهم درهم ٿيندو ويو ۽ آخرڪار ان جو نتيجو، انگريزن جي غلاميءَ واري روپ ۾ نڪتو.

سنڌي عورت جي قربانيءَ جي سلسلي ۾ چارلس نيپئر جي فتح وارو آخري ڏينهن سبق آموز ڏينهن سڏي سگهجي ٿو. مڪمل سوپ ٿيڻ کان پوءِ انگريزن قلعي ۽ حويلين کي لٽڻ شروع ڪيو. تنهن تي ميرن جي زالن کين چواڻي موڪليو ته کين رڳو بدن وارن ڪپڙن سان حويلين، خالي ڪرڻ جي موڪل ڏني وڃي. پر گوري حاڪم اهو به نه مڃيو ۽ سندس سپاهين نه رڳو ڦرلٽ ڪئي پر ٻارن ۽ عورتن جي ڪمن ۽ هٿن جا زيور چني لائڻا. جنهن ڪري ڪيترا ٻار تڪليف وچان تڙپڻ لڳا.

انگريزن ۱۸۵۳ع ۾ خاص ڌيان ڏيئي سنڌي ٻوليءَ کي جو زور وڌايو. تنهن ڪري هتي تعليم طرف ڪجهه رجحان پيدا ٿيو. تعليمي لهر عورتن ۾ پڻ ڪافي سجاڳي آندي. ڪاڪو پيرومل لکي ٿو ته:

”چوڪريون جيئن مئٽرڪ ٽائين پڙهڻ لڳيون تيئن آزاديءَ سان گهٽ ڦرڻ جو چاهه منجهن وڌيو.“ ●

ماڪ جي آزادي جي سلسلي ۾ هاڃل شروع ٿي آزاديءَ جا نعرا بلند ٿيڻ لڳا ۽ خلافت تحريڪ شروع ٿي، انهن ۽ اهڙين ٻين تحريڪن ۾ چوڪرن سان گڏ چوڪرين به حصو وٺڻ شروع ڪيو.

ان شروع ٿيل لهر جي ڪري ٻيڙي جو رواج تڪڙو تڪڙو ختم ٿيڻ لڳو. ان دور ۾ آيل سجاڳيءَ جي باري ۾ ڪاڪو ڀيرومل لکي ٿو ”سنڌي جسي نارين تي ڪانگريس ۽ مهاڻا گانڌي جو اثر ۱۹۳۰ع کان وٺي چڱي ريت ٿيو. جڏهن ڪراچي ۾ ڪانگريس جو سالانو اجلاس ٿيو، ۽ پوءِ زبردست سول نافرمانِي جي هاڃل هلي. ڪانگريس اجلاس ۾ چوڪريون ۽ زالون ”پريڊ“ ڪرڻ لڳيون، ۽ والنتيئر ٿي سارو ڪم سنڀالڻ لڳيون، ٻين اڳواڻن، استرلين توڙي مردن جي خيالن مان واقف ٿيڻ سان سندن دلين ۾ وڏو انقلاب پيدا ٿيو ۽ قوميت جو جذبو جاڳيو“ (۱)

سنڌ جي نياڻين ۾ جو آزاديءَ جو اتساهه پيدا ٿيو، تنهن کي صحيح ۽ ڪامياب رخ سان هلائين لاءِ انهن اخلاقي سدڙن تي ٻڌڻ ديان ڏنو. ايتري قدر جو

● آڏواڻي، ڀيرومل مهر چند ايضاً ص ۹۴

(۱) آڏواڻي، ڀيرومل مهر چند ايضاً ص ۹۴

نشئي جي عادي شرابي عوام ۾ تبديلي آڻڻ خاطر هو، ”شراب جي گتڻ اڳيان به وڏي همت سان بيهي ويون. ڪنهن شراب جي گتڻي ۾ ڪو چڪسي چاڙهڻ لاءِ چڙهندو هو ته گتڻي جي چاڻڻ وٽ چوڪريون ۽ زالون ڊگهيون ٿي سمهي پونديون هيون ۽ اڳلي کي چونديون هيون ته گتڻي ۾ اندر وڃڻو هجيئي ته ڀلي اسان کي لتاڙي لنگهي وڃ ڪنهن کي جرئت ڪانه ٿي پئي جو ائين ڪري! ائين گتڻوارن جا گراهڪ موٽي ويندا هئا.“

آزاديءَ جي آس ۾ به ڪو عجيب سرور سمايل آهي جا انسان کسي محبت وارين ميخن ۾ جڪڙي ايترو ته محبت ۾ مست والست ڪيو ڇڏي، جو ماڻهو پنهنجي پياري کان پياري شيءِ، عزت ۽ شهريت، ننگ ۽ ناموس هر شيءِ ان لال ڀرينءَ جي هڪ گهڙيءَ واري جلوي تان به قربان ڪرڻ لاءِ تيار ٿيو وڃي. آزاديءَ جي ساڃاهه اچڻ کان پوءِ اها ساڳي حالت سنڌ جي عورتن جي هئي، ڪاڪو پيرومل هتان جي عورتن ۾ آزاديءَ جي سوچ اچڻ کان اڳ ۽ پوءِ وارين حالتن تي تبصرو ڪندي لکي ٿو ”ڪنهن هندو استري (عورت) تي (اڳ) مقدمو ٿئي، ته سندس ماڻڻ جيڪر هزارها خرچي به ڪيس ڇڏائڻ جي ڪوشش

● پيرومل مهر چند ايضاً ص ۹۵

ڪن، پر هن قومي هلچل مهل هندو استرين ۾ ايترو ته  
 اتساهه (جذبو) هو، جو مقدمي هلچل مهل نڪي وڪيل  
 ٿي ڪيائون، نڪو بچاءُ ٿي ڏنائون، جيلن ۾ ائين ٿي  
 وڌيون، ڇڻ ته ترنگ جو تيرت ڪرڻ ٿي ويون. اها  
 حيزت جهڙي هلت هلي، ثابت ڪري ڏيکاريائون ته  
 استرين ۾ وڏي شڪستي (طاقت) آهي. جنهنجي پروڙ  
 اڳي عام خالق کي نٿي پيئي” (۱)

پيو جن پرو گنجي ڏونگر گام جو  
 ڇڏي ڪيٽ ڪرو، لوچي لاهوتي ٿيا. ”شاهه“  
 آزاديءَ جي پروڙ پوڻ کانپوءِ ته هتان جي عورتن  
 آزادي واري راهه ۾ وسان ڪونه گهٽايو. روڊن تي  
 نڪري آيون، مظاهرا ڪيائون. ”پوليس ڪين ڇڙوڇڙ  
 ٿيڻ لاه چوندِي هئي ته پوليس کي ليڪيلنديون به ڪين  
 هيون. لت بازي ۽ گولي بازي ٿيندي هئي ته ٻچي پڇي  
 ڪونه وينديون هيون پر سورهيائي سان ڏک سهنديون  
 هيون” (۲)

”سن ۱۹۴۲ع ۾ ڪانگريس اعلان ڪيو ته انگريز  
 هندستان ڇڏي وڃن ته سنڌ جي نه رڳو وڏن شهرن  
 مان پر سنڌ جي هر هڪ ڪنڊ ڪڙڇ مان، نارڊون  
 نڪري نروار ٿيون ۽ ديش خاطر هر طرح جون سختيون

(۱) پيرومل، مهر چند ايضاً ص ۹۵

(۲) پيرومل، مهر چند ايضاً ص ۹۵

منهنون ڪري پوڳيائون“ (۱)  
 ”۱۹۴۳ع ۾ مهاتما گانڌي جي گهر واري شريعتي  
 ڪستور ٻائي جبل ۾ گذاري ويئي. ان جي ياد تازي  
 ڪرڻ لاءِ ڪستور ٻائي گانڌي فنڊ جاري ڪيو ويو  
 هو، ان ۾ پڻ هتان جي عورتن پريور حصو ورتو ۽  
 سندن ئي ڪوشش سان سنڌ مان ٽي لک رپيا چنڊو  
 ٿيو. مهاتما گانڌيءَ جي حڪم موجب اهو چنڊو هتان  
 جي زالين ۽ ٻارن جي پلائي لاءِ استعمال ٿيو. انهيءَ  
 رقم مان ويم گهر، مڊوائيفري ٽريننگ ڪورس زالن  
 لاءِ تعليمي سينٽر وغيره جاري ڪيا ويا.“

ان ئي دور ۾ انگريزن خلاف سنڌي ماڻهن جا حر  
 تحريڪ شروع ڪئي، تنهن ۾ هتان جي عورت ايترو  
 ته پريور حصو ورتو، جو انگريز عملدارن کي ڏنڊين  
 آڱريون اچي ويون. ان تحريڪ دوران عورتن جاسوسي  
 ڪرڻ، پيغام پهچائڻ، بارود ڍوڻڻ کان سواءِ ڪيترن  
 جاين تي ويڙهه وارين ڪارواين ۾ پڻ حصو ورتو.

انگريزن جي ئي دور ۾ پهريان ڪانگريس، بعد ۾  
 مسلم ليگ پارٽيون ٺهيو، ته نفاق جو ٻج پيو. هڪ  
 پاسي ٻه قومي نظريي جي بنياد تي سياست هلائين جون  
 ڪوششون ڪيون پئي ويون، ته ٻئي پاسي هندو مسلم  
 اتحاد جون ڪوششون ٿي رهيون هيون، سياسي معاملن

(۱) آڏواڻي پهرومل مهر چند ايضاً ص ۹

۾ ناڪامين ملڻ ڪري سياسي پارٽين سماجي ڪمن ۽ ادبي توڙي ثقافتي طريقن سان عوام ۾ بيداري آڻڻ جون ڀرپور ڪوششون ڪيون. تڏهن به هتان جي عورت ڪانگريس توڙي مسلم ليگ جي پليٽ فارم تان، هن ملڪ جي آزادي ۽ خوشحاليءَ ڪارڻ مرڻوڙ ڪوشش جاري رکي.

هن ڪتاب ۾ جن ملڪن جي سماجي ڪمن جو ذڪر ڪيو ويو آهي، تن ڪمن جي پوراڻي لاءِ سنڌي عورت انگريز راڄ جي ان پوئين اڌ واري جدوجهد ۾ ڀرپور ڪوشش ڪئي. ان دور جي سماجي مسئلن کي حل ڪرائڻ ۾ نصرت عبدالله هارون، چيني سپههلاڻي، پارٽي گدواڻي، ڪستور ٻاڻي، بيگم طاهره آغا، سرفهرست آهن، جن زناني تعليم کي زور وٺائڻ، نرسنگ ۽ مڊوائيف ڪورس شروع ڪرائڻ، عوام جي سهوليت خاطر مختلف جاين تي ويهر گهر قائم ڪرائڻ لاءِ ڪارگر ڪوششون ڪيون.

ان دور جي عورتن نه رڳو سماجي ڪمن ۾ حصو ورتو، بلڪ انهن مختلف تنظيمن جي پليٽ فارم تان ملڪ جي سياسي جدوجهد ۾ پڻ بهرو ورتو. ان دور جي عورتن مان چيني سپههلاڻي، مردن جو مٿ عورت هڻي. هن هر اهو ڪم ڪيو جيڪو مرد ورڪر ڪري ٿي سگهيا، پر ڪيترن نظرياتي ۽ اصولي ڪمن ڪرڻ ۾ ته هوءَ مردن کان ڏاڪو وڌي ويئي. هوءَ ڪيترا

پيرا جيل ۾ پيئي، پر ڪڏهن به پنهنجي عمل تي پشيمان نه ٿي، ۽ سرڪار اڳيان ڪنهن به بهاني معافيءَ لاءِ هٿ نه وڌايو. ايتري قدر جو هڪ ڀيري جڏهن سندس ماءُ سخت بيمار ٿي پيئي، تڏهن خانداني لاڳاپن هٿ ڪري، ان وقت جو وڏو وزير سر غلام حسين هدايت الله کيس جيل ۾ ملائ ويو ۽ صلاح ڏنائينس ته جيڪڏهن هوءَ لکت ۾ درخواست ڏيندي ته کيس ”پيرول“ تي آزاد ڪيو ويندو، ان موقعي تي هڪ پاسي ماءُ جي مامتا سندس روح تڙپائي رهي هئي، ته ٻئي پاسي قومي غيرت سندس جيءَ ججهوڙي رهي هئي، آخرڪار هن بهادر عورت قومي ننگ ۽ ناموس برقرار رکندي ملڪ جي وزير اعليٰ کي چيو ”جي تون پائين ٿو ته آءُ پنهنجي رهائيءَ لاءِ توکي عرض ڪنديس يا ڪو يقين ڏياريندس ته اهڙي اميد ڪنهن کي منهنجي جتيءَ مان به نه رکڻ گهرجي.“ (۱)

۱۹۳۰ع ۾ سنڌي هارين جي حقن لاءِ جا هاري تحرڪ شروع ٿي تنهن ۾ پڻ سنڌي عورتن پنهنجو پاڻ ملهائيو، جنهن جو ثبوت شهيد بختاور جي خون منجهان ملي ٿو. جا چوڌري دين محمد جي گوليءَ جو نشانو بنجي ويئي، پر پنهنجي جيهري ڌرتيءَ تان ان جو

(۱) سيد، جي، ايم، چند گذاريم جن سين - (ڀاڱو ٻيو)

حيدرآباد: سنڌي ادبي بورڊ، ۱۹۶۷ع ص ۱۳۱

ڪٿو ڪٿن نه ڏٺائين ساڳي سال ۾ مهاتما گانڌي پاران جا 'لوڻ تحريڪ' شروع ڪئي ويئي، تنهن ۾ شڪارپور جون ٻه سنڌي عورتون "شريمتي گنگا ديوي" ۽ "شريمتي لڪشمي ديوي" جيل ويون. بلديوٽي گجرا جي لسڪت موجب "گنگا ديوي" شايد سڄي هندستان ۾ ان معاملي ۾ جيل ويندڙ پهرين عورت هئي" (۱)

مارچ ۱۹۳۱ع جي پڇاڙيءَ ۾ آل انڊيا ڪانگريس جو ساليانو اجلاس سردار وليپ پائي پٽيل جي صدارت ۾ ڪراچيءَ ۾ ٿيو، ان موقعي تي سنڌي عورتون والنٽيئر مقرر ٿيون هيون جن جي مهندار "پارپٽي گدواڻي" هئي. ۱۹۳۲ع ۾ عدم تعاون واري تحريڪ هلي، تنهن ۾ وڏو وڏو ٻه يا اڍائي سال جيل ڪاٽيندڙ سنڌي عورت "ليڪشمي ديوي" هئي، ان کي جڏهن سزا ٻڌائي ويئي ته ان وقت ڪورٽ کان ٻاهر نڪرندي، هن کان پڇيو ويو ته "ڇا ٿيو؟" تڏهن چيائين ته رڳو ٻه-اڍائي منٽ سزا ملي آهي. □

مولانا عبيدالله سنڌيءَ جڏهن سنڌ ۾ تحريڪ هلائي، تڏهن خرچ جي پورائي لاءِ ٻير جهنڊي جي گهر واريءَ پنهنجا سونا زيور ڪيس (خرچ لاءِ) ڏنا ● جڏهن مولانا

(1) Gujra, Buldev, T. "Sindhi's Then and, Now" Sindhi Darshan Dehli, 130 ct 1983

□ پهرو مل مهر چند ايضاً

ڪابل روانو ٿيو پئي، تڏهن کيس خرچ پڪي لاءِ - شيخ عبدالرحيم سنڌي (جي گهر واريءَ) پنهنجا زيور ڏنا ● هندستان جي سياست جو اهو دور به قومي نظريي جي ڦهلاءَ ڪري وڏو افرانفريءَ وارو دور هو. ملڪي سياست تي مسلم ليگ ۽ ڪانگريس جهڙا ٻه وڏا راکاس وڙهي رهيا هئا. سنڌ جي جذباتي قسم جي مسلم توڙي غير مسلم سياستدانن جي غلط ڪارنامن سبب سنڌ پڻ ان ويڙهاند جو آکاڙو بنجي چڪي هئي. منهنجي خيال ۾ عملي جدوجهد ۾ حصو وٺندڙ، هتان جي ماڻهن جون به بنيادي غلطيون پئي رهيون آهن.

(الف) انهن جذباتي هٿن ڪري مسئلن نمبرن ۾ سنجيدگي کان ڪم نه ورتو. انڪري جذباتي وهڪري ۾ وهي، ڪڏهن اوڀر ته ڪڏهن اولهه پئي ويا آهن. (ب) انهن سنڌ جي بمبئيءَ کان جدائي واري جدوجهد کان وٺي، هر سامهون ايندڙ مسئلي کي آخري ڄاڻي، پنهنجن سمورن وسيلن ۽ طاقت کي رڳو ان جي حل ڪرڻ لاءِ پئي صرف ڪيو آهي.

اهڙين حالتن ۾ جڏهن اهي عارضي مسئلا جن جو بين ڪيترن اهم مسئلن سان سڌو لاڳاپو هيو، سي جڏهن

---

● زرداري، محقق لائق ڊاڪٽر ”تحريرڪه پاڪستان ۾ سنڌ جو حصو، سورو: قاضي محقق قاسم - نئين سنڌي لائبريري ۱۹۸۳ ص ۲۹

حل ٿي ويا ته سنڌي سياستدان ان کي پنهنجي مڪمل ڪاميابي سمجهي ويٺا ۽ انهن آل انڊيا قسمر جي سياسي ۽ سماجي خطرن کان بي خبر رهي، اصولي ۽ نظرياتي بنيادن تي پيچ ڊاهه شروع ڪري ڏني. جيڪو عمل هڪ اسرندڙ ملڪ جي سلامتي لاءِ نهايت نقصانڪار ٿيندو آهي. هتي به ان ويڙهاند جو نتيجو اهو نڪتو جو جنهن بنياد (هي سرزمين ان وقت به ڌار ملڪ هئي جڏهن انگريزن هن ملڪ تي قابض ٿي، بمبئيءَ سان ملائي ڇڏيو) تي بمبئيءَ کان جدائي لاءِ جدوجهد شروع ڪئي ويئي هئي، ساوات هندو توڙي مسلمان ٻنهي ترين کان وسري ويئي ۽ سنڌ آل انڊيا ويڙهاند جو آکاڙو پنهنجي پيئيءَ بعد ۾ جيڪي مسئلا اٿيا، سي کانگريس يا مسلم ليگ جي مفادن ڪارڻ استعمال ٿيندا آيا. هتان جا سياستدان وطن واري جداگانه وجود کي وساري ڪڏهن کانگريس ڪارڻ ته ڪڏهن مسلم ليگ لاءِ ويڙهاند ڪندو رهيو.

ان وقت جو جيڪو به وهڪرو هئو، تنهن ۾ به سنڌي عورت کانگريس توڙي مسلم ليگ ٻنهي پارٽين ۾ پنهنجي پاڻن سان ساٿ ڏنو. سنڌي عورت نه رڳو سنڌ اندر بلڪ سنڌ کان ٻاهر پڻ هندن تي به عورتن جي سجاڳيءَ واري عمل ۾ هٿ وندايو. فبروري ۱۹۴۷ع ۾ سنڌ مان پيگم صغره هدايت الله، هن تحريڪ

کي پنجاب ۾ زور وٺائڻ لاءِ لاهور ۾ وڃي ڪم ڪيو. (i)  
 ورهاڱي کان پوءِ جلدئي حڪمرانن ڪيل واعدن  
 ۽ اقرارن کان منهن موڙي، هن ملڪ سان ون يونٽ  
 لاڳو ڪري سنڌ جو وجود ختم ڪري ڇڏيو. انجي  
 خلاف پڻ مختلف وقتن تي ”ون يونٽ ختم ڪريو“  
 ”سنڌي ٻولي کي قومي ٻولي قرار ڏيو“ ”وڏن جون  
 لسٽون سنڌيءَ ۾ ڇپرايو“ جهڙيون تحريڪون سنڌي  
 عوام جو آواز بنجي اڀريون، جنهن لاءِ جلسا ٿيا، جلوس  
 نڪتا، گهوڙا اٿيندڙ گيس ۽ لٽيون هلايون ويون ۽  
 جيل ڀريا ويا. انهن حالتن ۾ به سنڌي نياڻين پنهنجي  
 پائرن جو ساٿ ڏنو. هتان جي نياڻين نسيم سنڌي،  
 رياض ميمڻ، اختر بلوچ، سحر سارڻي، نسيم ٿيڀو ۽  
 ڪيترين ئي ٻين گمنام سنڌي عورتن قومي مسئلن لاءِ  
 بڪ هڙتالن ۽ جلسن جلوسن ۾ بهرو ورتو. قومي مقصد  
 لاءِ پنجاب جي جيلن جا به در ڏٺا. اها جدوجهد وقتي  
 طور ڪامياب ٿي ويئي ۽ آخرڪار ون يونٽ ٽوڙڻ  
 جو اعلان ڪيو ويو.

مٿي بيان ڪيل سنڌي عورتن جي جدوجهد واري

- 
- (1) Mirza Sarfaraz Hussin. “Muslim women’s Role in The Pakistan Movement” Lahore Research Society of Pakistan: University of Punjab 1969, P: 139

تاريخ منجهان، ان ڳالهه جو بخوبي اندازو لڳائي سگهجي ٿو ته هتان جي عورت هر دور ۾ ملڪ جي آزاديءَ ۽ آباديءَ واري جنگ ۾ پائرن جو ساٿ ڏنو آهي. وطن خاطر زندان اڏايا ۽ زنجير پگهاريا آهن، پر جيئن مٿي ذڪر ٿي آيو آهي ته هتان جا سياستدان سامهون آيل مسئلي کي آخري ڄاڻي، پنهنجي سموري قوت کي رڳو ان ئي مهرف ڪندا آيا آهن. تنهن وانگر سنڌي عورت جي اها آخري ويڙهه به شايد صوبن جي بحاليءَ تائين ئي هئي ۽ ان کان پوءِ واري ماحول ۾ اديبن عالمن ۽ سياستڪارن طرفان مختلف وقتن تي لالچ ۽ اڇي، وقت به وقت همدرديون مٽائيندو رهڻ، شايد ان سڃاڻپيءَ واري لهر ۾ رخنو وجهي ڇڏيو. انڪري ون يونٽ ٺهڻ کان پوءِ سنڌ جي جدوجهد جيڪو رخ اختيار ڪيو آهي. تنهن ۾ سنڌي عورت جو ڪوبه عمل دخل نظر ئي نه ٿو اچي. جيڪو هتان جي سياسي عمل کي وڏو ڪاپاري ٿڪ آهي. ڇاڪاڻ ته شادي ڪري سٺي نموني گهر هلائڻ يا اعليٰ درجي واري نوڪري ڪرڻ سان عارضي فائدا ته ضرور حاصل ڪري سگهجن ٿا، پر قومي وجود جي بحاليءَ واري جنگ ۾ اهو عمل ڪوبه فائدو نٿو ڏيئي سگهي. ان لاءِ ڪي ٻيون سوچون رکڻ ۽ عمل ڪرڻ جي گهرج آهي. اڪثر ڪري ائين چيو ويندو آهي ته ”اسان جي سنڌي عورت کي پنهنجي حالت سدائون جو احساس ۽ شعور

ڪيٽان پيدا ٿيندو، جڏهن ته احساس ۽ شعور تي پهرا لڳا پيا هجن“ جيستائين سنڌي عورت جي احساس ۽ شعور متان پهرن جو تعلق آهي ته اها ڳالهه ڪنهن حد تائين صحيح به آهي. پر شعور اچڻ لاءِ پهرن جي نه هئڻ وارو سبب صحيح نظر نٿو اچي. ڇاڪاڻ ته سڄي دنيا ۾ جتي به (نه رڳو عورتن ۾ پر ڪهڙي به طبقي ۾) شعور آيو آهي ۽ ڪنهن نئين سوچ ۽ ولولي جي اوسر ٿي آهي ته ان کي وقت جي مروج ماحول جي ٺاهيل ڪوٽن ۽ پيدا ڪيل پهرن جي سخت چوڪسي واري ماحول منجهان ضرور گذرڻو پيو آهي. صدين کان هڪڙيون پابنديون لڳل آهن. تن کي ختم ڪرڻ يا ڪمزور ڪرڻ لاءِ پهريان آزمائشي مرحلن ۾ ته قربانيءَ جي ضرورت ضرور پوندي. پوري دنيا اندر خاص طور تي چوٿين دنيا جي ملڪن جي عورتن تي اهڙي قسم جي پابنديون جو وڌيڪ اثر پوندڙ آهي، پر ان سلسلي ۾ جيڪڏهن اڃا به گهري نظر وجهي ڏسبو ته سنڌي عورت ان مرحلي مان اڳتي وڌي آئي آهي. ڀلي اهڙين عورتن جو تعداد ٿورو ئي ڇو نه هجي. اصل ڳالهه آهي پابند ماحول کي ٽوڙڻ جي، سو اڄ کان گهڻو اڳ ختم ٿي چڪو آهي، هاڻ رڳو ان ڳالهه جي گهرج آهي ته شعور رکندڙ عورتن وقت جي ضرورتن ۽ قومي گهرجن کي صحيح نموني سمجهي، ديس جي ٻين نياڻين ۾ اصل مسئلن ۽ ان جي صحيح حل ڪارڻ

شعور پکيڙڻ لاءِ جدوجهد ڪن. ان سلسلي ۾ ٻه سال اڳ ۸-۹ اپريل ۱۹۸۲ع تي ڪراچي شهر ۾ سنڌي عورتن جي هڪ ڪانفرنس منعقد ٿي، جنهن ۾ سنڌي عورت تحريڪ جو بنياد وڌو ويو. اهو عمل هڪ لحاظ کان ساراهڻ جوڳو آهي. پر ان کي هلائڻ وارن ماڻهن جو پنهنجي قومي مسئلن کي سمجهڻ ۽ سلجھائڻ وارو طريقيڪار ٽين دنيا جي ترقي پذير ملڪن وارو آهي، جيڪو محڪومي واري درجي تي پهتل چوٿين دنيا جي ملڪن جي گهرجن جي پورائيءَ نه ٿو ڪري سگهي. جيئن ان تحريڪ جي هڪ ٻيا اثر پيش لکيو ته هو سنڌ جي ترقيءَ ۽ خوشحالي لاءِ پاڻ پتوڙينديون رهنديون” ان سلسلي ۾ سوچڻ جي اها ڳالهه آهي ته ”اها ترقي ڪهڙي ريت ٿي سگهي ٿي، جڏهن ته انهن جي صحيح حل نه ٿيڻ پويان ٻين ڪيترن معروضي حالتن جو هٿ آهي، جيئن اسان ماڻهن کي ڪنهن قسم جي قانون تيار ڪرڻ ۽ ان تي عمل ڪرائڻ جو حق ڪونهي، اسان کي دليون يا ٻي دليون اهو ئي ڪجهه ڪرڻو پوي ٿو، جيڪي اسان کي ٻين کان تيار ٿي، اسان مٿان مڙهيو وڃي ٿو. ان سلسلي ۾ ڪو ڪجهه ڪري نٿو سگهجي، ڇاڪاڻ جو اسان مان ڪنهن کي به ڪجهه ڪرڻ، ونڊڻ توڙي ورهائڻ جو ڪو حق حاصل ڪونهي نظام ٺاهيندڙ به ٻيا، رائج ڪندڙ به ٻيا، عمل ڪندڙ به ٻيا اسان ماڻهن کان ته ڪنهن به ڳالهه جي باري ۾

ڪجهه معلوم به نه ٿو ڪيو وڃي. قانون جي صاحبن، قانوني جوڙجڪ ٿي ڪجهه اهڙي رائج ڪئي آهي، جنهن سان غلط ڪارين کي ٿي وڌيڪ هٿي ملي ٿي. قانون جي سلسلي ۾ ٻي ڳالهه اها به آهي، جيئن ڪنهن ڏاهي چيو آهي ته ”حاڪمن جو قانون پنهنجي ڏيهي ماڻهن لاءِ ٻيو هوندو آهي ۽ محڪوم قومن لاءِ ان جو ٻيو روپ هوندو آهي“ جيڪڏهن پنهنجي عوام جو ننڍي کان ننڍو مسئلو پيدا ٿيندو آهي ته ان لاءِ سڄي مشينري ٽرٽلي ۾ اچي ويندي آهي. پر ساڳي وقت محڪوم قومن مٿان ڀلي ڪيڏا به ڪوت ڪري پون پر ان لاءِ کين سوچڻ جي تڪليف ڪرڻ به گوارا نه ٿيندي آهي. اهو ان ڪري جو انهن محڪوم ماڻهن کي هڪ جهڙائي وارو درجو حاصل نه هوندو آهي.

هتي منجهانڏيندڙ مسئلو اهو آهي ته اسانجي باشعور پيمرن (جيڪي هر مسئلي کي سمجهن ٿيون) جو پڻ مسئلن جي اصليت کي سمجهڻ ۽ نبيرو طرف اهوئي روڊو آهي، جيڪو آزاد مغربي ملڪن ۾ هلندڙ آهي. جڏهن ته اسانجون حالتون ان جي بلڪل ابتڙ آهن. ان ڳالهه کي نظر ۾ رکندي، هيءُ دنيا جي مختلف ملڪن جي عورتن جي مسئلن ۽ عملي جدوجهد جي ڄاڻ ڏيندڙ ڪتاب پيش ڪري رهيو آهيان ته جيئن موجوده جمود واري حالت ۾ ڪا تبديلي اچي سگهي، جيڪڏهن منهنجي هن مختصر ڪوشش منجهان سنڌي

پيئرن جي ٿوري به عملي اوسر ٿي سگهي ته چڻ موٽڪي  
منهنجي محنت جو ڦل ملي ويو.

محترم عبدالواحد آريسر لکيو آهي ”ڪنهن قوم  
جو آزاد روح مري نٿو سگهي، پر اهو هر پيري جوڻ  
مٽائيندو، پيڙهي در پيڙهي هلندو ٿو رهي“ (۱) آريسر  
صاحب جي ان قول جي روشنيءَ ۾ منهنجي هن عملي  
ڪاوش پويان پڻ اهوئي جذبو ڪارفرمان آهي ته من  
ڪي ستل ذهن بيدار ٿي ڀون ۽ وري ”ماين“ ۽ ”لاڙي“،  
”مارئي“ ۽ ”باگهل“ جو بيدار روخ نئون جنم وٺي  
موجوده پيڙهيءَ ۾ ڪا سجاڳي پيدا ڪري سگهي.

طالب العلم

آزاد قاضي

مارچ ۱۹۸۶ع

---

(۱) آريسر، عبدالواحد، سر ۾ سانجهي وير، حيدرآباد:

رني ڪوٽ ڪتاب گهر ۱۹۸۱ع ص ۱۳



# عورت ۽ قومي آزاديءَ جا انقلاب

# الجزائر جي عورت

□ — ۳۰۔ سپٽمبر ۱۹۵۷ع واري ڏينهن انقلابي عورتون زهره ظريف، جميله بوهيره ۽ سمير الخديري، برقن ۾ ويڙهجي، دشمن کي نقصان رسائڻ لاءِ نڪتيون، انهن مان هر ڪنهن وٽ هڪ ڪلو گرام جو دستي بم هيو. سندن هٿن ۾ ننڍيون ٽوڪريون هيون، جن ۾ وهنجڻ جي ڪپڙن، ٽوال، تيل جي شيشن ۽ ضروري سامان هيٺان بم رکيل هئا. (۱)

گذريل مهيني (آگسٽ) جي ڏهين تاريخ فرانسيسي حڪمرانن الجيره گوٺ جي ٽن گهرن کي بمن سان حملو ڪري مٽي ۽ سان ملائي ڇڏيو هو. ان ڪاروائي ۾ ستر ماڻهو مري ويا هئا.

ڪارروائي کان پوءِ الجيره زون جي ڪمانڊر مهدي ۽ حڪم جاري ڪيو ته بي گناهه قتل ٿيل مرد، عورتن ۽ ٻارن جو هڪدم بدلو ورتو وڃي. پارٽي پاران اهڙي حڪم ملڻ تي، هي ٽيئي عورتون مقرر نشانن ڏانهن روانيون ٿيون. زهره پنهنجي ٽوڪري هڪ ٻار ۾ ميز هيٺان رکي، سمير الخديري ڪيمي ٽيريا ۾ ۽ جميله بوهيره ايمر فرانس جي دفتر واري هال ۾ رکي.

مقرر ڪيل نشانن منجهان ايمر فرانس جي آفيس وارو بم، ڪنهن فني خرابي ۽ ڪري نه ڦاٿو، باقي ٻن

(۱) الستيئر هورن، امن کي وحشيانه جنگ، تلخيص طهراسدي، اردو ڊائجيسٽ ڪراچي، سالنامون ۱۹۸۰ع ص ۳۲۵

بعن وڏي تعداد ۾ جاني ۽ مالي نقصان ڪيو، جنهن ڪري سڀئي يورپي آبادگار خوفزدہ ٿي ويا، ايتري قدر جو انهن لاءِ گهرن کان ٻاهر نڪرڻ بہ ڏکيو ٿي پيو، ان ڪارروائيءَ فرانسيسي حاڪمن کي وڌيڪ چٽو ڪري وڌو.

الجزائر جي آزاديءَ خاطر وڙهندڙ هزارين مردن ۽ عورتن سان هنن تنهي جو بہ تعلق هئو، جيڪي فرانسيسي آبادگارن ۽ فرانس جي سامراج سرڪار جي خلاف عملي جدوجهد ۾ مصروف هئا.

اڻويهين صديءَ جي شروعات ۾ جڏهن يورپي قومن هن ملڪ ۾ پنهنجون لالچي نظرون وجهڻ شروع ڪيون تہ فرانسيسين الجزائرين کي تهذيب سڀڪارڻ واري دعويٰ ساڻ هن ملڪ تي پنهنجا پير کوڙڻ شروع ڪيا. شروعاتي مرحلن ۾ آزاديءَ جي مجاهدن عبدالقادر جي اڳواڻيءَ ۾ ٿارين حملي آورن سان ۲۵ سالن تائين سخت مقابلو ڪيو. مجاهدن جي ان ڪارروائي کي روڪڻ لاءِ فرانسيسن بي انداز ظلم ڪيا، ڳوٺن جا ڳوٺ باهيون ڏيئي، مٽيءَ سان ملايا ويا ۽ سمورن ڳوٺ وارن کي ختم ڪيو ويو. هڪڙي ڳوٺ جا ۵ سؤ مرد عورتون ۽ ٻار فرانسيسين جي ظلم کان بچڻ لاءِ ڀر واري جبل جي غار ۾ وڃي لڪيا. جڏهن فوج کي اها خبر پيئي تہ انهن غار جي منهن تي گند جو ڍير گڏ ڪرائي، ان کي باهه ڏيئي ڇڏي، جنهن جي نتيجي ۾ باهه ۽ دونهن

جي ٻوسٽ ۾، سواءَ ڏهن ٻارڙن جي ٻيا سڀ جا سڀ ماڻهو اجل جو شڪار ٿي ويا. (۱) عبدالقادر مسلسل جنگ جاري نه رکي سگهيو. آخرڪار ۱۸۴۷ع ۾ هن هٿيار ڦٽا ڪيا ۽ دمشق ڏانهن جلاوطن ٿي ويو تنهن بعد ته الجزائر ۾ فرانسيسين زندگي جي هر شعبي مٿان مڪمل طرح قبضو ڪري ورتو. الجزائر جا ماڻهو ڇڙوڇڙ نموني ڌار ڌار گروپن جي صورت ۾ ڌارين سان مهاڏو اڌڪائيندا پئي آيا، پر اهو ڪو ايڏو زوردار ڪونه هو، جنهن سان ڦورو حاڪمن جو ڪو وار ونگو ٿي سگهي. الجزائر جي جدوجهد آزادي لاءِ ڪوشش ڪندڙ مختلف گروپن ”اي-اي-ايم-ايل“ نالي متحده محاذ قائم ڪيو. جنهن جي نتيجي ۾ فرانسيسي اڳواڻ ڊيگال جنوري ۱۹۴۴ع ۾ الجزائرين خاطر اصلاحن جي اعلان ڪيو. پر اهي سڀ سهوليتون الجزائر کي فرانس جي ڪالوني جي حيثيت ۾ ڏنيون پئي ويون. تنهن ڪري انقلابين طرفان انهن کي مڪمل طور رد ڪيو ويو ۽ آزاديءَ جي جنگ جاري رکڻ لاءِ نئين سر سانباها ڪيا ويا. ۸ مئي ۱۹۴۵ع تي ’ستين‘ شهر ۾ مظلوم الجزائرين پنهنجي حقن خاطر وڏو تاريخي جلوس ڪيو. حاڪمن ان کي ختم ڪرڻ جي ڪوشش ڪئي ۽ حاڪمن ۽ محڪومن جو سڌو سنئون ٽڪراءُ ٿي پيو. فرانسيسن انڌا ڏند فائرننگ ڪئي ۽ فرانسيسي هواوازن

چاليهن گھونن تي هڪ ئي ڏينهن بمباري ڪئي. جنهن جي نتيجي ۾ پنجاهه هزار کان مٿي ماڻهون اجل جو شڪار ٿيا. (۲) ان پيمانڪ واقعي کان پوءِ مقامي ماڻهن ۾ وڌيڪ جوش جاڳيو. نوجوانن ملڪ جي آزاديءَ خاطر سرٽڙ جي بازي لڳائڻ جو وڇن ڪيو. ان واقعي کانپوءِ نه رڳو مرد بلڪ عورتون پڻ ميدانِ عمل ۾ نڪري آيون. آخرڪار اپريل ۱۹۵۴ع ۾ انقلابين جي نون (۹) اڳواڻن تي مشتمل متحده ايڪشن ڪميٽي ”سي آر-يو-اي“ قائم ڪئي ويئي. انهن اڳواڻن ڪهڙا اجلاس ڪري مڪمل آزاديءَ جي خاطر آخري جنگ لڙڻ جو پروگرام مرتب ڪري ورتو.

پهرين نومبر ۱۹۵۴ع کان جنگ آزادي جي شروعات ٿي. هڪ ئي وقت ۷ مختلف مختلف جاين تي حملا ڪيا ويا. دفترن، ٽيلي فون، آفيسن، تار گهر ۽ ريڊيو نظام کي درهم درهم ڪيو ويو. (۱) جواب ۾ فرانسيسي فوج شهري آباديءَ ۾ مسڪين ماڻهن تي لنگ ڪانڊاريندڙ ظلم ڪيا، ته جيئن! الجزائرِي قوم نيست و ناسوب ٿي وڃي. هو نه رڳو آباديءَ تي انڌاڏند بمباري ڪندا هئا پر مجاهدن جي گولا ڪنڊي ڪنڊي، شڪي حالت ۾

(۲) ايضاً ص ۳۱۷

(۱) بلر شڪيب، گوريلا جنگ، ڪراچي، عثمانيه اڪيڊمي،

۱۹۶۵ع ص ۱۲۵

پوڙهن. ۽ عورتن کي به اهڙن عبرتنامڪ عذابن ۾ مبتلا ڪندا هئا، جن سان هوند جسم جا وار به ڪانڊارجيو وڃن. عورتن سان زوري زنا ڪئي ويندي هئي، بعد ۾ کين نهايت بي درديءَ سان قتل ڪيو ويندو هو. سندن اڳيان سندن ئي اولاد کي ڪنو ويندو هو. عذاب ڏيڻ جي ٻين طريقن ۾، برقي لهر جسم جي نازڪ حصن ۾ هلائي ويندي هئي. ڪيترا اهڙا به مثال مليا آهن، جن موجب ماڻهن کي جيئري ساڙيو ويو ۽ ڪٽي ڪٽي کين پوليس جي بڪايل ڪتن کان مارايو ويندو هو. جميل پوپاشا جنهن کي فرانسيسن خلاف ڪم ڪرڻ ۽ انقلابين کي پناهه ڏيڻ جي ڏوهه ۾ گرفتار ڪيو ويو، تنهن تي مسلسل ۳۳ ڏينهن تائين فرانسيسي وحشي درندا بي درديءَ سان تشدد ڪندا رهيا. جميل انهن درندن خلاف جا تفصيلي درخواست ٺاهي هئي، تنهن ۾ هن ڄاڻايو ته ”فرانسيسي آفيسرن متس جسماني ۽ ذهني ايڏائڻ ڏيڻ جو جيڪو سڀ کان گندو ۽ اخلاق کان ڪريل طريقو استعمال ڪيو، اهو هيءُ هئو ته سندس اگهاڙي جسم تي، رت ٽمندڙ زخمن کي نمايان ڪري، ان ئي حالت ۾ کيس اگهاڙوئي اگهاڙو پيءُ ۽ پيٽوئي جي روپرو آندو ويندو هو.“ (۱)

(۱) فرزانه نصير، ”دنيا جون عظيم انقلابي عورتون“ مترجم تاج جوڻيو، سڪرنڊ: مارئي اشاعت گهر، ۱۹۸۲ع ص ۷۴

فرانسيسي درندن ايڏا ته هولناڪ، ظلم ڪيا، جو سندن ئي ملڪ جا دانشور ۽ قانوندان سرڪار مٿان لعنت ملامت ڪرڻ لڳا. اهڙي ئي هڪ قابل احترام قانوني ماهر عورت هئي، جنهن کي ڪمپلٽ جي بچاء خاطر، ڪجهه ڪرڻ لاءِ اڀيلون ڪيون ويون. ان نيڪ بخت عورت، وڏين ڪوششن کان پوءِ الجزائر پهچي قانوني مشير جي حيثيت حاصل ڪري ورتي ۽ کيس جي صحيح طور ڪارروائي هلائڻ لاءِ سرڪار تي زوربار ڀريو. کيس لاءِ ڪمپلٽ کيس پنهنجو بيان قلم بند ڪرائيندي ٻڌايو ته، ”هنن مونسان غير انساني ۽ وحشيانو سلوڪ ڪيو. انهن مون کي بجليءَ جا جهٽڪا ڏنا ۽ منهنجي منهن ۾ تڪون هنيون. هي وحشي منهنجي جسم تي شراب هاريندا هئا. منهنجي جسم تي دڪيل سگريٽن جا ڏنڀ ڏيندا هئا ۽ پنهنجي ان عمل تي وڏا وڏا ٽهڪ ڏيندا هئا. هنن منهنجي چاتين سان بجليءَ جا اسڪاچ ٽيپ ٻڌي ڇڏيا ۽ پوءِ... هاءِ!... هاءِ! آءُ اوهان کي ڇا ٻڌايان. (۱)

اهڙي ريت ظلم ۽ تشدد وسيلي ڪمپلٽ کي ڏوهه قبول ڪرڻ ۽ پنهنجي ٻين ساٿين جي نالن ٻڌائڻ لاءِ تنگ پئي ڪيو ويو. پر ان بهادر عورت هر ڀيري کين ائين چيو پئي ”مون جنهن صورت ۾ ڪوبه ڏوهه،

(۱) فرزانہ نصير ايضاً ص ۹۴

ڪونه ڪيو آهي، ان ڪري ڏوهه جي اقرار ڪرڻ جو سوال ئي پيدا نه ٿو ٿي سگهي. (۱)

سامراجين جيئن جيئن ظلم ڪرڻ جا نمون نوان طريقا اختيار ڪيا، تيئن تيئن الجزائر جا مرد توڙي عورتون وڌيڪ جوش ۽ جذبي سان ميدان عمل ۾ حصو وٺڻ لڳا. جنگي عمل دوران عورتون مجاهدن کي هٿيار ۽ بارود هڪ جاءِ کان ٻي جاءِ ڏانهن پهچائينديون هيون. خفيہ پيغام پهچائڻ ۾ نهايت ڪارگر ڪم سرانجام ڏينديون هيون. گوريلن کي گهر ۾ پناهه ڏينديون هيون. نه رڳو ايترو پر هٿيار بند جنگ ۾ دؤبدو مقابلو پڻ ڪيائون. ڪن موقعن تي ته انهن مردن وانگر هٿو هٿ لڙائي ۾ پڻ وڏا ڪارناما سرانجام ڏنا. آزاديءَ واري جدو جهد ۾ نه رڳو الجزائر جي شهرن ۾ رهندڙ، پڙهيل عورتن بهرو ورتو، پر انهن سان گڏوگڏ بهراڙيءَ ۾ رهندڙ اڻ پڙهيل عورتن پڻ پنهنجو پاڻ ملهاريو. اهي بهراڙيءَ جون عام عورتون، پنهنجي برقعن اندران ڪي اهم دستاويز ۽ ڪڏهن ڪڏهن ننڍا ننڍا هٿيار پڻ کڻي، مجاهدن کي مختلف جاين تائين پهچائڻ ۾ مدد ڪنديون هيون، انهن عورتن طرف فرانسيسي حاڪمن جو انڪري گهٽ توجهه ويندو هو، جو سندن خيال ۾ الجزائر جون اهي عام اڻ پڙهيل ۽ ساديون سڀا جهيون عورتون حریت

پسنندن سان شامل نه هونديون.

الجزائر جي عورت ۾ آيل سجاڳيءَ واري لهر جو سهرو ليليٰ فاطمه نالي ان بهادر عورت جي سر تي اچي ٿو، جنهن پهريون ڀيرو فرانسيسين سان مهاڏو اٽڪايو ۽ اهڙي ڦڙتائيءَ سان ڪم ڪندي رهي، جو فرانسيسين جو جنرل ”آرڊو“ کيس مسلسل هڪ سال جي ڳولا کان پوءِ گرفتار ڪري سگهيو. جيل اندر هن مٿان بي انداز تشدد ڪيو ويو، جنهن جي نتيجي ۾ هڪ سال گرفتار رهڻ کان پوءِ هوءَ جيل اندر ئي وفات ڪري ويئي. سندس تصوير، الجزائر جي قومي هيرن واري گيلري ۾ رکي ويئي آهي. ليليٰ فاطمه کان پوءِ ساڳئي عمل لاءِ حاشم بن بوعلي ميدان عمل ۾ آئي، جنهن ليليٰ فاطمه واري مٿن کي اڳتي وڌائڻ لاءِ سرٿوڙ ڪوشش ڪئي. هوءَ فرانسيسي جابر فوج سان ”القمه“ نالي شهر ۾ ”علي لحيان“ نالي نوجوان سان گڏ وڙهندي شهيد ٿي ويئي.

الجزائر جي جدوجهد آزادي ۾ جن عورتن عملي طرح حصو ورتو، تن منجهان ڪجهه اڃان تائين زندهه آهن ۽ الجزائر جي تعمير لاءِ نئين حڪمت عملي سان جدوجهد ڪري رهيون آهن. انهن عورتن ۾ مسز رويضه بن بو علي - مسز فاطمه ازگين ۽ مسز بن حمزه مريم قابل ذڪر آهن.

مسز رويضه بن بوعلي ۱۹۵۵ع کان ۱۹۶۲ع تائين

حریت پسندن سان انقلابي ڪمن ۾ ڀرپور ساٿ ڏنو، ان جدوجهد دوران سندس ڌيءَ حبيب بن بواميءَ کي فرانسيسين ماري وڌو، پر پوءِ به اها اٿل ارادي سان ثابت قدم رهندي، جدوجهد ڪندي رهي.

مسز فاطمه ازگين انقلابي خاندان سان واسطو رکندڙ عورت آهي، سندس دعويٰ آهي ته کيس انقلابي جنگ دوران اهڙا اهڙا ڪم به ڪرڻا پيا، جيڪي اڳ رڳو مرد ئي ڪري سگهندا هئا.

مسز بن حمزه مريم کي پڻ جدوجهد آزاديءَ ۾ حصو وٺڻ تي ۱۹۵۷ع ۾ گرفتار ڪيو ويو، جيل اندر کيس هلاڻي، کيس موت جي سزا بدائتي ويئي. سزا ملڻ وقت سندس عمر ۱۷ سال هئي. ان وقت تائين الجزائر جي آزاديءَ واري تحريڪ ڪافي نمايان ڪاميابيون پئي حاصل ڪيون ۽ فرانسيسي سرڪار مسئلي جو ڪو حل ڳولڻ واري عمل ۾ رڌل هئي، اهڙي وقت ۾ هن بهادر چوڪريءَ جي موت واري فيصلي تي عمل ٿي نه سگهيو. آخرڪار هوءَ ملڪ جي لکين مردن ۽ عورتن جي آزادي ماڻڻ واري سونهري خواب پوري ٿيڻ کانپوءِ آزاد ٿي.

اهو الجزائر جي عورت جي همت، بهادري ۽ مردن سان گڏجي ڪيل جدوجهد جو نتيجو هيو، جو الجزائر کي جولاءِ ۱۹۶۲ع ۾ مڪمل طور تي آزاد ڪيو ويو.





# انگولا جي عورت



۲ مارچ ۱۹۶۶ع تي پنج ٿي گوريلا عورتنون ايم. پي. ايل. اي جي اترئين محاذ کان دشمن زائر جي علائقي کان ٿيندي، واپس اچي رهيون هيون ته هولڊن روبرٽو جي ايف. اين. ايل. اي انهن کي پڪڙي وڌو ۽ کين زائد ۾ موجوده ايف. اين. ايل. اي کين جي ڪئمپ ڪنڪورم ڏانهن ٿي نهايت بي دردي سان قتل ڪيو ويو.

ڊيولنڊ اور ڊانگ، آرگنائيزيشن آف انگولن وويمن (انگولائي عورتن جي تنظيم او. ايم. اي)، عورتن جي تنظيم جي باني ۽ ٻين شهيدن 'السريسييا' ارنِي، پيريس، ۽ 'اينگريشيا' جي احترام ۾ هاڻ، ۲ مارچ انگولا جي "عورتن جو ڏينهن" مقرر ڪيو آهي.

انگولا جي آزاديءَ خاطر وڙهندي، هزارين عورتن سان انهن پنجن جو تعلق هيو، جي پھريان پرتگالين خلاف ۽ پوءِ آمريڪي سامراج جي پٺو ايف. اين. ايل. اي يونيٽا ۽ ڏکڻ آفريڪا جي فوجين خلاف، هو بندوقون، ٽائپ مشين، ريڊيو سيٽن سان ٽرڪ ۽ ايمببولنس ڊرائيورن طور، استادن، نرسن، آفيس ملازمن ۽ گڏوگڏ خفيہ وڙهندڙ گوريان طور پڻ وڙهيون.

۱۸۵۸ع ۾ پرتگالين جي غلامن جي واپار واري

خاتمي تائين ستر لکن کان وٽيڪ انگولاڻين کي سندن گهرن مان کڻي بحري جهازن وسيلي آمريڪا روانو ڪيو ويو. انهن منجهان صرف ٽيهه لک مسافريءَ جي شڪلاتن کان بچي سگهيا. آخرڪار جڏهن غلامي ختم ڪئي ويئي ته ڀرتگالين ان جي جاءِ تي ٺيڪيداري جو طريقو رائج ڪري ڇڏيو، جنهن تحت انگولا وارن کي تمام گهٽ مزدوري ڏني ويندي هئي، جنهن مان هو بڪ وگهي مرڻ تي مجبور ٿيندا هئا. هزارين مزدورن کي زوريءَ هڪ هنڌ کان ٻئي هنڌ اهري جبري پورهئي لاءِ نيو ويندو هو.

ڀرتگالين قابض ٿيڻ کان پوءِ انگولا جي زراعت کي مڪمل طور تي تباهه ڪرڻ لاءِ هڪ نئون پروگرام مرتب ڪيو. جنهن موجب انهن گڏيل قبائلي ملڪيت واري پروگرام کي ختم ڪري، وڏا وڏا باغ لڳائڻ جون اسڪيمون تيار ڪيون، ۽ شهرن ٺاهڻ، بندرگاهه ٺاهڻ لاءِ جهنگلن ۽ باغن ۾ ڪم ڪرڻ لاءِ انگولاڻين کي زوريءَ موڪليو ويندو هو ۽ کين ڏکڻ آفريڪا ۽ نيميبيا ۾ ڪم ڪرڻ لاءِ موڪليو ويندو هو ۽ سندن مزدوري سڌي ڀرتگالي حڪومت کي ڏني ويندي هئي.

سامراجين جيڪو ٺيڪيداري محنت وارو طريقو رائج ڪيو هو، جنهن ته مورگو انگولا جي معاشري کي تباهه ڪري ڇڏيو. ڪيئي خاندان ۽ قبيلو ٽڙي پکڙي ويا ۽ عوام کي انهن جي مضبوط مقابلي وارن اڏن

ڪان محروم ڪيو ويو. ”اڻي آڪهون مين، آزادي کي چمڪ لڻي هوڻي“. ڪتاب جي مصنف جي لکت موجب ”انگولا ۾ يورپي سامراجين جي اچڻ کان اڳ عورتون قبائلي معاشيات ۾ بنيادي ڪردار ادا ڪنديون هيون. حالانق گهڻين شادين وارو طريقو، انهن کي پريشان ڪندو هو، پر گهريلو ڪم ڪار، ٻارن جي پرورش ۽ زراعت جي پيداوار ۾ عورتون بنيادي قوت مهيا ڪنديون هيون.“

پرتگالين مقامي معيشت کي برباد ڪرڻ لاءِ اهڙا فصل پوکڻ شروع ڪيا، جيڪي ٻاهر موڪليا پئي ويا، ان ڳالهه جي ڪين ڪاڻي پرواهه نه هئي، ته ماڻهو پنهنجو پيٽ ڪيئن پريندا. پرتگالين طرفان انگولا جي عوام کي زير ڪرڻ لاءِ هواڻي جهازن، هيلڪاپٽرن، بم، راکيٽن، توپن ۽ بندوقن سان ڪچلڻ جي پرڀور ڪوشش ڪئي. نه رڳو ايترو پر سندن پوکڻ ۾ زهر اڇلايو ويو، معصوم ٻارن کي قتل ڪيو ويو. نپيام به اڇلايو ويا، عورتن ۽ پوڙهن کي پڪڙي ايڏا ڏنا ويا ۽ لکين ماڻهن کي سندن اباڻن ڪن مان ڪڍي لوڙهن ۾ بند ڪيو ويو ته جيئن هو آزاديءَ واري جنگ ۾ شامل ٿي نه سگهن“ (۱) پرتگالي ڏيهي مردن مٿان به ظلم جي انتها ڪري ڇڏيندا هئا، پر اهي انگولاڻي

(۱) فيروز احمد انگولاڻي کي آزادي ص - ۴۰

عورتن جي معاملي ۾ ته وڌيڪ وحشي لڳندا هئا. عورتن  
 مٿان ظلم ڪرڻ دوران هو انسانيت وارا سمورا ليڪا  
 لتاڙي ويندا هئا. هڪڙو برطانوي آفيسر اي. جي سگنز  
 جيڪو آفريڪا ۾ پرتگالين سان مقابلي جو جائزو وٺڻ  
 لاءِ مقرر ڪيو ويو هو. تنهن ۱۹۰۰ع ۾ انگولا جي  
 عوام مٿان ٿيندڙ ظلمن بابت جيڪا تحريري رپورٽ  
 پيش ڪئي. ان ۾ جيڪي انڪشاف ڪيا ويا آهن، تن  
 جي پڙهڻ سان شايد ئي ڪو اهڙو ماڻهو هجي، جنهن  
 جي دل منجهان درد ڀريون آهن نه نڪتيون هجن ۽  
 سندس لڱڻ نه ڪانڊارجي ويا هجن.

پرتگالين طرفان انگولا جي عوام کي هر طرف کان  
 غلام رکڻ لاءِ، جيڪي مختلف ڪارناما سرانجام ڏنا  
 ويا هئا، تن منجهان جهوپڙي ٽيڪس نالي هڪ نئين  
 ٽيڪس جو نظام رائج ڪيو ويو هو، جنهن جي آڳاڙيءَ  
 جو طريقيڪار پڻ اهڙو مقرر ڪيو ويو هو، جنهن ۾  
 هر طرح سان ڏيهي ماڻهن جي عورتن کي ظلم جو نشانو  
 بنايو ويندو هو. مسٽر اي جي سگنز جي لکت موجب  
 ”جهوپڙي ٽيڪس وٺڻ وارو طريقو انتهائي سادو هو.  
 ٽيڪس وٺڻ وقت مسلح سپاهي چؤ طرف موڪليا ويندا  
 هئا. جيڪي رستي ۾ ملندڙ عورتن کي گرفتار ڪري  
 وٺي ايندا هئا. قيد ٿيل عورتون سڄو ڏينهن پرتگالي  
 چيف جي جهنگ ۾ ڪم ڪنديون رهنديون هيون ۽  
 رات جو کين جيل ۾ بند ڪيو ويندو هو. عام طور

تي انهن عورتن کي کائڻ لاءِ به تمام گهٽ ڏنو ويندو هو. عورتن کي قيد ۾ ان وقت تائين رکيو ويندو هو، جيستائين انهن جو مڙس يا پيءُ ٽيڪس جي رقم ڏيئي، کين آزاد نه ڪرائي وٺي يا. پوءِ جيستائين انهن جي ميخنت جي جهنگ ۾ گهرج ختم نه ٿئي. اهي دراصل عارضي طرح غلام هونديون هيون. ”ڏيهي ماڻهن کي مختلف منصوبن سان خوفزده ڪري، هر هڪ کي ڦريو لٿيو ويندو هو. عورتن سان زوري زنا ڪئي ويندي هئي ۽ انهن کي ماريو ڪٽيو ويندو هو. عورتون جيڪي جهوپڙي ٽيڪس ۾ قيد ڪيون وينديون هيون، تن کي ايترو ته تڪليف ۾ رکيو ويندو هو، جو اهي پنجن پويان هڪ جي حساب سان مرنديون هيون، انهن جي لاشن کي دفن ڪرڻ جي بجاءِ، کليل ميدان ۾ ڦٽو ڪيو ويندو هو، جتي انهن لاشن کي شينهن ۽ ٻيون بلائون ڪائينديون رهنديون هيون. هڪ دفعي ته هڪڙو ڪٽو، هڪ ڪوپڙي قيدخاني ۾ ڪٽي ويو ۽ اتي ٻين قيدين جي وچ ۾ ويهي ان کي کائيندو رهيو.“

رپورٽ ۾ وڌيڪ ڄاڻايو ويو آهي ته ”پرٽگالين سوچيو ته ٻارن واريون عورتون صحيح ڪم ڪري نه ٿيون سگهن، انڪري انهن عورتن کان سندن ٻار کسي، انهن ابهم معصومن کي ڇهه يا ست جي حساب سان وڏين وڏين پيٽين ۾ بند ڪيو ويو. جيڪي آفيس جي رقم رکڻ لاءِ استعمال ٿينديون هيون. جيستائين عورتن

پنهنجي ڏينهن وارو ڪم پورو ڪيو. ان وقت تائين سمورا معصوم ٻارڙا گهٽ ۽ ٻوسٽ سبب مري چڪا هئا (۱) اهڙين حالتن ۾ عورتن لاءِ اهڙو ته مجبوريءَ وارو ماحول پيدا ڪيو ويو هيو، جو عورتنون نيڪداري نظام تي ڪم ڪرڻ لاءِ مجبور هيون. جيڪي عورتون نيڪداريءَ تي محنت ڪنديون هيون، تن کي پنهنجي خاندان جي پيٽ واري باهه وسائڻ لاءِ جهنگلي ٻوٽين تي گذارو ڪرڻو پوندو. ان جبري نيڪداري نظام ۾ پورهيو ڪندڙ ماڻهن کي نهايت معمولي معاوضو ڏنو ويندو هو، پر انهن مان به عورتن کي نه مردن جي پيٽ ۾ معاوضي جو اڌ حصو ڏنو ويندو هو. سامراجين جي ان عمل عورتن جي ڪم واري قدر ۽ اهميت کي گهٽائي ڇڏيو ۽ ان عمل عورتن مٿان مردن جي روايتي برتريءَ کي وڌيڪ مضبوطي ۽ استحڪام بخشيو ۽ ان سان مردن جي جنسياتي حوس گيريءَ ۾ پڻ وڌيڪ واڌارو ٿو ۽ ايئن عورتنون گهڻين شادين واري نظام اختيار ڪرڻ تي مجبور ڪيون ويون.

۱۵ دسمبر ۱۹۵۶ع تي انگولا جي آزاديءَ واري عوامي تحريڪ Movement of Peoples Liberation Angola (ايم پي ايل اي) جو وجود پيو. هن تنظيم عورتن کي وڌيڪ عزت ۽ اهميت واريءَ نظر سان ڏسڻ

(۱) بحواله عورت اور جدوجهد آزادي ص ۱۰

شروع ڪيو، جنهن جو اندازو ان ڳالهه، منجهان لڳائي سگهجي ٿو ته هڪ موقعي تي صدر اگستينو نيتو چيو هو ”عورتن کي ڪپي ته هو هٿيار هٿ ۾ کڻن- هڪ عورت اوتروئي سٺو وڙهي سگهي ٿي، جيترو ڪو مرد وڙهي سگهي ٿو.“

ايڏي اهم مسئلي لاءِ ايم پي ايل اي طرفان ”بي او ايم“ نالي هڪ عوامي تنظيم وارو ڪاتو ڪوليو ويو. جنهن ۾ ”او ايم اي“ نالي عورتن لاءِ هڪ خاص تنظيم پڻ شامل هئي. ڀرتگالي سامراجين جي جبر ۽ ظلم هزارين عورتن خاڪ ڪري پورهيت عورتن کي آزاديءَ واري جدوجهد ۾ شامل ٿيڻ تي مجبور ڪري وڌو هو. اهڙي ريت هر روز هزارن جي تعداد ۾ عورتون ”او ايم اي“ تنظيم ۾ شامل ٿينديون ويون. هن تنظيم عورتن کي قومي، آزادي سماجي انصاف توڙي عورتن ۽ مردن جي وچ ۾ برابريءَ لاءِ گڏيل جدوجهد لاءِ ڇرپر ۾ آندو. ”او ايم اي“ عورتن کي انقلاب ۾ ڀرپور حصو وٺڻ لاءِ تعليم ڏني ۽ ڪيتريون ئي عورتون ڇاپا مار فوج ۾ شامل ڪيون ويون. ڪيترين ٻين عورتن مختلف طريقن سان انقلاب جي خدمت ڪئي. جاسوسي ڪرڻ ۽ دشمن جي ڇرپر بابت خبرون وٺي اچڻ واري ڪم ۾ عورتن وڏا ۽ اهم ڪارناما ڪري ڏيکاريائين. اهڙي ريت مردن سان گڏجي مختلف معاملن ۾ هٿ وٺائين سبب عورتن ۾ جا اڳ احساس ڪمٽري هوندي هئي،

اها پوءِ خود اعتماديءَ ۾ تبديل ٿيندي ويئي. عورتن ۽ مردن وچ ۾ هڪ ٻئي جي عزت ڪرڻ ۽ برابر ڄاڻڻ وارو لاڙو جنم وٺڻ لڳو. جنهن ڪري مرد توڙي عورتون پاڻ کي هڪ ٻئي جو ساٿي ۽ مددگار سمجهڻ لڳا. اهڙي قسم جي تبديليءَ بابت ڊان ٻارنٽ لکي ٿو ”آزاد علائقن ۾ ’ايم بي ايل اي‘ جي ڪئمپن وارن بورچي خاندن ۾ ڪاڏو پڇاڻڻ وارو ڪم گهڻو ڪري مردن تي رکيل هوندو هو. حالانڪ ملڪي رواج موجب ماني پڇاڻڻ جو ڪم مرد ڪونه ڪندا هئا.“ ”ايم بي ايل اي“ عورتن تي مردن هٿان ٿيندڙ ظلم کي ختم ڪرائي. مردن ۽ عورتن وچ ۾ برابريءَ جي بنياد تي هڪ جهڙائي وارا تعلقات پيدا ڪرڻ بابت ڪيترائي عملي قدم ڪيا. تنهنجهان هڪڙو هي به هيو ته هر ڪنهن ڪارڪنن لاءِ هڪ کان وڌيڪ شادي ڪرڻ تي پابندي لڳائي ويئي.

اهڙي قسم جي ماحول پيدا ٿيڻ سبب عورتون سياسي معاملن ۾ ايترو ته اڳتي وڌي آيون، جو انقلابي فوج جڏهن به ڪو علائقو پورچو گيزن کان آزاد ڪرائيندي هئي ته انقلابي ڪاميٽيءَ تيار ڪرڻ وقت عورتن جي پڻ هڪ ميمبريائي رکي ويندي هئي. انگولا جي عورتن ملڪ جي آزاديءَ واري عمل دوران مسلح جدوجهد، دشمنن جي ڳولا، رابطي واري ڪم کان سواءِ سياسي معاملي ۾ پڻ اهم خدمتون سرانجام ڏنيون. انهن

جدوجھدن دوران ماڻهن کسي زراعت جا جديد طريقي ۽ صفائيءَ جا بنيادي اصول سيکاريو. انهن ٻين عورتن کي سياسي ۽ فوجي ليڊر بنجڻ جي سکيا ڏني.

جنوري ۱۹۶۸ع ۾ ”ڪابنده“ وارن اترين علائقن ۾ ”ايم پي ايل اي“ جي ڪانفرنس ۾ انقلابي پارٽي ٺاهڻ بابت زوردار بحث ٿيو. جنهن ۾ ڪجهه ٻين انقلابي سفارشن سان گڏوگڏ اها پڻ سفارش ڪئي ويئي ته ڪارڪنن جي نظرياتي تعليم لاءِ مختلف جاين تي اسڪول قائم ڪيا وڃن. ان سلسلي ۾ آگسٽ ۱۹۶۸ع ۾ اوڀر وارن علائقن جي ڪانفرنس ۾ پڻ مٿين سفارش جي زوردار پيپرائي ڪئي ويئي. اهڙي ريت ”ايم پي ايل اي“ هرهند انقلابي تعليم لاءِ (سي-آء-آر) نالي سان مرڪز قائم ڪيا. جن ۾ بنيادي تعليم سان گڏوگڏ انگولا جي سماج ۽ ٻي دنيا جي صورتحال کي سمجهڻ لاءِ انقلابي تعليم ڏيڻ شروع ڪئي ويئي. انهن اسڪولن ۾ نوجوانن ۽ پوڙهن سان گڏوگڏ عورتن به پرپور حصو ورتو.

لوئيه انگلز ”او ايم اي“ جي اڳواڻ برازيل ۾ عورتن جي تنظيم وارو ڪم ڪرڻ کان اڳ اوپاريئن ميخاڌ تي ڪيتري وقت تائين گوريلا اڳواڻ رهي.

پائولينه کي جنهن ۱۹۶۸ع ۾ ”ايم پي ايل اي“ جي اوپاريئن ميخاڌ ۾ شموليت خاطر پنهنجي مڙس ۽ ڇهن ٻارن سان گڏ هڪ ننڍي پيڙهيءَ ۾ ”ز منيري“ نالي درياھ پار ڪيو. پرتگالي هيلي ڪاپٽرن ۽ بمبارن جي

گولا ڦولا ڪندڙ اڪين کان بچڻ لاءِ هڪ وڻ کان ٻئي وڻ تائين لڪندي پڇڻ واري عمل ۾ هن وڏو ڪمال ڪيو هو. ان انقلابي عورت پنهنجي عمل جي روشنيءَ ۾ ڪجهه اهڙا تجربا بيان ڪيا، جيڪي آفاقي قسم جا آهن. جن منجهان دنيا جي هرڪا تجزيڪ هڪ جيترو فيض حاصل ڪري سگهي ٿي. هوءَ بيان ڪري ٿي ته ”اسين ان جنگي حالت ۾ ٻن راتين کان وڌيڪ نه ستائين.“ اسان جي ڪمانڊر سدائين اڳتي وڌڻ جي هدايت ڪئي. هو وڌيڪ لکي ٿي ته ”پرنگالي اسان جي سفر واري رستي ۾ پناهه گاهون ٺاهي، انهن ۾ کاڌي جون شيون رکي اسان کي ڦاسائڻ جي ڪوشش ڪندا هئا، پر اسان کي خبر هئي ته اهي اسان جي ٽاڙ ۾ ويٺا آهن. اسين خواهه ڪهترن به بڪايل هوندا هئاسين، لالچ ۾ نه ايندا هئاسين ۽ کاڌي کي هٿ نه لائيندا هئاسين ۽ سندن چار کان بچندي جڙهين ۾ لڪي ويندا هئاسين.“ (۱)

پرنگال ۾ ۲۵ اپريل ۱۹۷۴ع واري بغاوت کانپوءِ هزارين عورتن ”ايف-اي-پي-ايل-اي“ کي پنهنجون رضاڪارانہ خدمتون پيش ڪيون. انهن شامل ٿيل عورتن کي پهريان عام رواجي فوجي تربيت ڏني ويئي، پر پوءِ کين توب خاني ۽ ٽينڪ شڪن بزوڪالاءِ وڌيڪ ٽيڪنيڪي ۽ پيچيده تربيت پڻ ڏياري ويئي.

(۱) عورت اور جدوجهد آزادي ص ۱۰

آزاديء لاء ٻي جنگ ۱۹۷۵ع جي بهار ۽ خزان واري موسم ۾ شروع ٿي. جنهن ۾ جنگ جي سمورن محاذن تي ”ايف، اي. پي. ايل. اي“ (ايم. پي. ايل. اي جو فوجي شعبو) جا عورتن وارا فوجي دستا پڻ موجود هئا، جيڪي نوجوان چوڪرين تي مشتمل هئا.

”ايف، اي. پي. ايل“ سان گڏوگڏ عورتن عوامي مليمشا (عوامي دفاع جي تنظيم) ۾ پڻ حصو ورتو. انهن سردن سان گڏجي فوجي تربيت حاصل ڪئي، پوء فيڪٽرين ۽ آفيسن ٻاهران باقائدي حاظتي جوابداريون سنڀاليون. ڊگهي عوامي جنگ سبب سامراج طرفان پهريان پنهنجي دلائن جي تعاون سان عبوري حڪومت ٺهرائي. جنهن تي ”يو. پي. اي“ ۽ يونيٽا جهڙين قوم دشمن ۽ ديسي دلال تنظيم طرفان آگسٽ ۱۹۷۵ع ۾ حملو ڪرائي، عبوري حڪومت جو خاتمو آندو هو. جنهن تي انقلابين ٻيهر جنگ آزاديء کي تيز ڪري ڇڏيو. آخرڪار سڀتوهر جي آخري ۾ چٽي جنگ سبب سامراجين کي انگولا جي عوام اڳيان گوڏا کوٽڻا پيا ۽ انگولا کي مڪمل طرح آزادي نصيب ٿي. ●

# بنگلاديش جي عورت



بنگال جي عورت جي آزاديءَ جو داستان دنيا جي ٻين ملڪن جي داستانن کان بلڪل جداگانہ حقيقت رکي ٿو. ۱۹۳۰ع ۾ انگريزن خلاف هن ملڪ اندر نهايت سخت گوريلا ڪارروايون شروع ٿيون، جن ۾ بنگال جي نياڻين ”ڪلپنات“ ”چڪورتي“ ۽ ”پريتي“ ڀرپور حصو ورتو. انهن نه رڳو انقلابي دستن جي مدد ڪئي، پر پاڻ به عملي ميدان ۾ آيون ۽ ڪيترين جاين تي دويدو جهڙين ۾ حصو ورتائون. اهو سلسلو ۱۹۳۷ع ۾ ڪانگريس وزارت جي وجود ۾ اچڻ تائين قائم رهيو. ۱۹۴۱ع جي آخر ۾ جڏهن بنگال جي چنگانگ واري حصي تي جپانين جي حملي جو خطرو نظر اچڻ لڳو تڏهن اتان جي عورتن ذاتي بچاءَ لاءِ خاص انجمنون قائم ڪيون ۽ جپانين خلاف پروپيگنڊا واري ڪم کي تيز ڪيو“ (۱)

ورهاڱي ٿيڻ تائين سماجي طور تي بنگالي عورت ڪافي اڳتي وڌي آئي. دريائي ملڪ هئڻ ڪري عورت مرد کي پاڻيءَ وارن ڪمن، جهڙوڪ: بيٺيون ٽڪڻ ۽ مچيون مارڻ واري ڪم ۾ مردن جي مدد ڪنديون

(۱) ڪلپنات، چنگائون ڪي انقلابي، مترجم رضيه سجاد  
ظهير لاهور: مڪتبہ جاويد، ۱۹۷۶ع ص ۱۳۲

هيون\* پوک ڪندڙ هارين سان گڏ ڪين هارپسي ۾ هٿ وٺيائينديون هيون، پورهيو ڪندڙ پورهيتن سان گڏ پورهيو ڪنديون هيون، پر پوءِ به ڪين سڪ جو ٽڪر پور ڪونه ملي سگهندو هيو. سونار بنگال جنهن مان سٺي، ڪاٺ، چانهه، مچي ۽ ٻيون شيون حاڪمن کي جيجهي تعداد ۾ حاصل ٿينديون هيون، جن جي ٻاهرين واپار منجهان لکن جو ناٿو ڪمايو ويندو هو، پر پوءِ به بنگال جي مردن سان گڏوگڏ عورت ته ويتر هر روز وڌيڪ ڏنڌ بي پٺي ويئي. بنگال جو سفر ڪندڙ سنڌي سپا ۾ محترم الطاف شيخ پنهنجي ڪتاب ”سمونڊ جي ساڻهه“ ۾ لکيو آهي ته ”بنگال ۾ بڪ ۽ بيروزگاري ايتري ته گهر ڪري ويئي هئي، جو نوجوان ڇوڪريون پنهنجو پاڻ کي ٻن ٽن رپين تي هڪ رات لاءِ نيلا ڪرڻ تي جلد آماده ٿي وينديون هيون. اڪثر عورتن جو ٻاهران ايندڙ سياحن کان پنڻ يا رات جي رونق بنجي پيٽ پالڻ سان گذارو ٿيندو هيو.“

ورهاڱي ٿيڻ کان پوءِ هن ملڪ جي عوام کي جيڪي اميدون هيون، سي سٺي ۽ ۾ ملي چڪيون هيون، جنهن ڪري هتان جو انگ اگهاڙو، ڪارڙو ڪو جهڙو عوام قومي مسئلن ڪارڻ اٿي کڙو ٿيو. ڪيترائي ننڍا وڏا واقعا ٿيا، تن کان پوءِ وڃي ڪجهه ڳالهون ميجرائي سگهيا. عوامي ليگ جي وجود ۾ اچڻ کان پوءِ هتان جي عوام پارلياماني طريقي سان جا حقن وٺڻ جي

ڪوشش ڪئي، تنهن ۾ اتان جي عورت مردن جو پرپور ساٿ ڏنو. اهو سلسلو ان وقت تائين هلندو رهيو، جو وقت جي حاڪم ٽولي عوامي آواز کان لاچار ٿي، ملڪ ۾ عام چونڊون ڪرائڻ جو اعلان ڪيو. چونڊن واري پروگرام ۾ هتان جي عوام کي پنهنجي قسمت جي فيصللي ڪرڻ جو پهريون ۽ آخري موقعو مليو. جيڪو هنن ماڻهن ۾ ڪنهن به قيمت تي هتان وڃائڻ نه پئي چاهيو. سندن ان قومي وجود جي بحاليءَ واري جنگ ۾ بنگالي عورت سندن پرپور ساٿ ڏنو، جنهن جي نتيجي ۾ عوامي ليگ کي پرپور ڪاميابي نصيب ٿي. ڪاميابي به اهڙي جو ملڪ اندر مجموعي طور واضح اڪثريت حاصل ڪري ورتائين.

هتي هڪ ڳالهه جي وضاحت ڪرڻ ضروري ٿو سمجهان ته ملڪ جو ورهاڱو مذهب جي نالي ۾ ڪرايو ويو هو. انڪري حاڪم ڌرين طرفان بعد ۾ ٿيندڙ هر ڪارروائي لاءِ مذهب کان ئي مدد ورتي ويئي. انڪري مذهبي پرچار جي ڪري جاگيردارانه سماج وارن طور طريقن ۽ رسم رواج کي هتي پئي ملي. جنهن سان هتان جي عورت جا اڳ ٿي مشرقي تهذيب سان لاڳاپيل هئي، سا اهڙي پرچار جي اثر هيٺ، ڪنهن به کليل ميحاذ تي عملي حصو نه وٺي سگهي.

پر پوءِ اليڪشن ۾ واضح سوپ حاصل ڪرڻ کان بعد جڏهن هتان جي عام راءِ کي نظرانداز ڪيو ويو

۽ کين جبرن هت هيٺ رکڻ جي ڪوشش ڪئي ويئي، جنهن جي نتيجي ۾ مسڪين ماڻهو ميدان ۾ نڪري آيا. تڏهن سمورا مشرقي آداب ۽ مذهبي فرمان هتان جي عورت لاءِ ختم ٿي ويا.

جهڙوڪ فرمان الاهيءَ موجب نڪاح ۾ ايل عورت کان سواءِ ٻيون سڀ اوهان جون پيٽر آهن. عورتن کي برابريءَ جا حق ڏيو ۽ سندن عزت ڪريو يا مشرقي آداب موجب هڪ ٻا اصول ۽ بلند اخلاق انسان کي عورت تي هٿ نه کڻڻ گهرجي. عورت ستن قرآنن جي برابر آهي وغيره وغيره - ڌارين پاران بئنگال ۾ جنهن نموني جي ڪارروائي ڪئي ويئي، سا اوچتي ته ڪانه هئي، پر پوءِ اتان جي مخصوص حالتن جي مدنظر اتان جي عورت ان عمل ڪارڻ ذهني طور تيار ڪانه هئي. ائين کڻي چئجي ته سنڌ جي اڪثر عورتن وانگر سندن خيال ۾ به اها ڳالهه ڪانه هئي ته ڪو ديندارن پائرن وٽان اهڙو به دان ملي سگهي ٿو.

حاڪم ٽولن ۲۵ - مارچ ۱۹۷۱ع تي سوچيل سمجهيل منصوبي تحت بئنگالين کي ختم ڪرڻ لاءِ سندن صدارتي شهر کان فوجي ڪارروائي جي شروعات ڪئي. پهرين ئي ڏينهن شهر ۾ ڀرپور قتل عام ڪيو ويو، شهر جي گهٽين ۾ رت جون نديون وهي هليون. ان ئي ڏينهن سندن قومي اڳواڻن کي گرفتار ڪيو ويو. سندن روح روان کي ان ڳالهه جا اڳ ٿي پرون پئجي

ويا هئا، تنهن ڪري ساڳي ئي ڏينهن گرفتاريءَ کان ڪجهه وقت اڳ، هن پنهنجي گهر ٻاهران گڏ ٿيل ميٽر ۾ تقرير ڪندي چيو ”مهان قربانيءَ جو وقت اچي ويو آهي. ۲۷- مارچ تي مان توهان کي نمون سنديش ڏيندس، پر جي مان ڪن سببن ڪري جنتا جي سامهون نه اچي سگهان ته سونار بنگلا جو سڀني ساڪار بنائڻ لاءِ اسان جي جدوجهد طوفان جو روپ وٺي، سڄي دنيا ۾ پکڙجي وڃڻ گهرجي.“ (۱)

ان ڏينهن کان پوءِ هن ملڪ جي ماڻهن خاص طور تي عورتن سان جو ڪجهه وهيو واپريو، تنهن چنگيز خان ۽ هلاڪوٽ جي ياد تازي ڪرائي ڇڏي. ڪارروائي شروع ٿيڻ کان پوءِ عورتن سان انسانيت کان ڪريل اقويتون ڪيون ويون، کين زوريءَ گهرن مان ڪڍي سندن لڇ لٽي ويئي. ايتري قدر جو نابالغ ڇوڪرين کي پڻ هوس جو شڪار بنايو ويندو هو. ننڍن نينهن نينهن جي ٽولن جي صورت ۾ گڏجي عصمت دري ڪمي ويندي هئي تنهن بعد کين شرمناڪ طريقي سان قتل ڪيو ويندو هو. پيرون ۽ ڀاڱرن اڳيان عورتن جي بي حرمتي ڪري، پوءِ کين موت جي منهن ۾ ڏنو ويندو هو.

(۱) هرواڻي، حشمت، پاڪستان ڪالهم ۽ اچ. احمد آباد:

سنڌو پبليڪيشن. ۲۹۷۳ع ص ۱۴

هڪڙو پسادڙيءَ جان هيستنگون جيڪو بنگال ۾ ويهه سال رهيو هو. هن جو چوڻ آهي ته ”مون کي پڪ آهي ته سپاهين ننڍڙن ٻارن کي هوا ۾ اڇلائي سنگينن ۾ ڏنو آهي ۽ چوڪرين سان ٻار ٻار زنا ڪري کين ڏنگن جي وچ ۾ سنگينون ڏنبيون آهن.“ (۱)

اهڙين ڪارواين لاءِ اڪسائڻ جي سلسلي ۾ ان وقت بنگال اندر فوج جي اڳواڻي ڪندڙ جنرل نمازيءَ جون هيٺيون هدايتون شرمناڪ حد تائين قابل مذمت آهن. هو ان ڳالهه جو ٻرملا اظهار ڪندو هو ته ”اوپر پاڪستان کي پاڪستان بنائڻ لاءِ اسان کي، هتي پنهنجو پورو نسل پيدا ڪرڻو پوندو. جنهن ۾ اوپر بنگال جي هندن بجاءِ، اوپر اولهه پاڪستان جي مسلمانن جو خون شامل هجي. هتان جي سرزمين وانگر، هتان جون عورتون به ڏاڍيون زرخيز آهن، اسان ڪوشش ڪيون ته هتي جلدئي اهڙو فصل پوکي سگهون ٿا، جيڪي خالص پاڪستاني هجن. پوءِ ڪڏهن به اوپر پاڪستان جي علائقيءَ جو سوال پيدا ڪونه ٿيندو.“ جنرل صاحب پنهنجي گهربل مقصد حاصل ڪرڻ لاءِ فوج ۾ جيڪو رجحان پيدا ڪيو، تنهن جي ڪجهه جهلڪ بنگلا ديش جي زوري

---

(۱) پليجو، رسول بخش، جيڪي بنگال سان ٿيو -  
 حيدرآباد: سنڌي عوامي ڪتاب گهر - سن ۱۹۷۳ع

زنا The Rape of Bangladesh منجهان ملي ٿي .  
 مصنف جي لکت موجب ”جنرل نيازي الشمس ۽ البدر  
 جي رضاڪارن کي بنگالي عورتن جي عزت لٽڻ لاءِ  
 اشتعال ڏياريندو هو. صبح جو سويري، جڏهن به ڪو  
 رضاڪار سندس اڳيان ايندو هو ته ان کان سڀ کان  
 پهريون سوال ڪيو ويندو هو ته ”رات ڪجهه هر هليو“ .  
 نوجوان ڪمٽ جھڪائي چوندو هو ”ها سائين“ .  
 ”گهڻا بچ ڀوڪيئي“ جنرل صاحب چوندو هو .  
 ”سر صرف ٿي“ نوجوان سرمائيندي ورائيندو هو .  
 اهڙي جواب ٻڌڻ تي ڪاوڙ وڃان جنرل صاحب  
 کيس چوندو هو ”ڪڏڙا“ . ائين چوڻ کانپوءِ فخر،  
 انداز ۾ چوندو هو ”منهنجو اچوڪو اسڪور ڇهه آهي“ .  
 فوجين جي اهڙين ڪارواين بنگال جي نياڻين کي  
 چريو ڪري وڌو ۽ هو خودڪشي ڪرڻ لاءِ مجبور  
 ٿي پيون. اهڙي هڪ واردات جو ذڪر ڪندي هڪ  
 بنگالي اديب لکي ٿو ”منهنجي پاڙي ۾ هڪ چوڪري  
 جڏهن عزت لٽائڻ کانپوءِ ڪيترن ڏينهن بعد گهر واپس  
 پهتي، تڏهن هو اڌ اگهاڙي ۽ چري هئي، ان ئي ڏينهن  
 منهنجي پاڙي ۾ چئن نوجوان چوڪرين خودڪشي  
 ڪئي هئي. فوجين جي اهڙين ڪارواين کان اتان جا  
 استاد، وڪيل، صحافي، فنڪار ۽ دانشور پڻ محفوظ  
 نه هئا. ۱۴ ۽ ۱۵ ڊسمبر ۱۹۷۱ع واري رات چنگانگ  
 پاڪا ۽ کلنا ۾ جن اڍائي سَوَ کان به وڌيڪ اهڙي

قسم جي ماڻهن کي ڪٺو ويو، تن ۾ ڊاڪا جي هڪ هفتيوار اخبار جي ايڊيٽر ”سليما پرين“ پڻ شامل هئي، جيڪا هڪ معصوم ٻار جي ماءُ پڻ هئي. رات جي اونداهيءَ ۾ سندس گهر ۾ داخل ٿي، هو کيس گهليندا ٻاهر ڪڍي ويا، ماءُ سان ٻار جي چيٽڙن لاه ڪوشش ڪرڻ تي، ان کي لتون هڻي، فرش تي ڪيرائي، گهر جو سامان لتڻ کائپوه، هو در بند ڪري هليا ويا ۽ پوءِ ”سليما“ جي عزت لتڻ بعد کيس قتل ڪيو ويو. سندس مليل لاش منجهان معلوم پئي ٿيو ته قتل ڪرڻ کان پهريان کيس عذاب ڏنا ويا هئا، سندس اکين ۽ ڪنن توڙي پيٽ ۾ سنگهونون هنيون ويون هيون. سندس لاش ڊاڪا ڀرسان سرن جي هڪ بندي هيٺان پهن ڪيترن محب وطن اديبن ۽ دانشورن جي لاشن سان گڏ مليو هو. سندن اهڙين وحشيانه ڪارواين جي خوف کان جڏهن ماڻهو گهر چڙهي، ڪن گجهين پناهه گاهن ۾ لڪڻ لڳا، تڏهن انهن عيش عشرت ڪرڻ ۽ کين بي درديءَ سان مارڻ واري راند منجهان لطف وٺڻ خاطر ماڻهن کي هٿ ڪرڻ جا به عجيب طريقا استعمال ڪيا.

۱- سندن طرفان ڪجهه گرفتار ٿيل مرد ۽ عورتن کان آزاديءَ جا نعرا هڻايا ويندا هئا ۽ واسطي وارن ماڻهن کي سڏ ڪرايا ويندا هئا. پنهنجن جي آواز تي گولين جا هيسيل ۽ ماريل ماڻهو جيئن ئي ٻاهر نڪرندا هئا، تيئن کين گرفتار ڪري عذاب ڏنا ويندا هئا.

۲. دوکو ڏيئي، سڪ جو ساھ، کڻڻ جي بهاني عام معافيءَ جو اعلان ڪيو ويندو هو ۽ پوءِ جيئن ئي ساڻهو گهرن ڏانهن ورندا هئا، ته کين گرفتار ڪيو ويندو هو. ”گورنڊ“ نالي هڪ هندو، جنهن اهري عام معافي واري خوشخبري ٻڌي، سو پنهنجي بن نينگرين کي ساڻ ڪري پنهنجي گهر ڏانهن واپس وريو. هو خوني ماحول ۾ رت ڀنل ٿرڻي لتاڙيندو، جڏهن پنهنجي گهر ويجهو پهتو، تڏهن اوچتو سپاهين کيس جهلي ورتو ۽ پوءِ هن جي سامهون سندس پنهني ڏيئرن جي لڇ لڇي ويئي بار بار. ڪيئي بار (۱)

فوجن جي اهڙين درندگيءَ وارين ڪارواين، اتان جي عورتن جي دل ۾ اهو احساس پيدا ڪيو ته هو ڇوڙڪاري واري جنگ ۾ وڌيڪ گرم جوشيءَ سان بهرو وٺن. اهڙي ريت هندستاني صحافتي خشونت سنگھ، جنهن جنگ دوران اتان جي مختلف علائقن جو دورو ڪيو هو ان جي بيان موجب ”بنگال جي آزاديءَ لاءِ وڙهندڙ فوج ”مڪتبي باهمي“ جنهن کي اڳتي هلي ”عوامي فوج آزادي“ ۾ تبديل ڪيو ويو هو، تنهن جي هڪ لک پنجاھ هزار فوج ۾ مردن سان گڏ عورتون پڻ شامل ٿي ويون.“ (۲) بنگال جي انهن

(۱) پليجو، رسول بخش، جيڪي بنگال سان ٿيو. ص ۱۹

(۲) خشونت سنگھ، اچهي لوگ، ٻري لوگ لاهور:

مڪتبي شعر و ادب؟ ص ۲۳

ڪارڙين ڪو جهڙين عورتن آزادي واريءَ جنگ ۾ سوپارو ٿيڻ لاءِ مردن سان گڏجي جدوجهد ۾ حصو ورتو، هڪ جاءِ کان ٻي جاءِ تائين بارود ۽ ننڍا ننڍا هٿيار پهچائڻ ۾ مدد ڪئي، ته رڳو ايترو پر ڪن اهم بهري ڪاررواين ۾ پڻ بهرو ورتو. گهرن اندر ننڍا ننڍا بم تيار ڪرڻ جي سلسلي ۾ وڏي همت جو مظاهرو ڪيو، يونيورسٽين ۽ ڪاليجن سان واسطو رکندڙ، پڙهيل چوڪرين جلسن جلوسن رستي آزاديءَ واري جنگ ۾ بهرو ورتو. ان جدوجهد دوران بنگالي عورت متان هر اها آفت ڪري، جا غلاميءَ واري چڪيءَ ۾ پيڙجندڙ هر عورت متان ڪرندي آئي آهي.

عورتن متان حملا ڪري حوس جو شڪار بنائيندڙ درندن طرفان قتل و غارت جي هيٺين طريقي منجهان سندن مڪروهم ارادن جي وڌيڪ نشاندهي ٿئي ٿي. هلندڙ ڪارروائي دوران حاڪمن طرفان حڪم جاري ڪيو ويو ته ”جيڪڏهن ڪٿي به رستي ۾ ڪا رڪاوٽ ڪڙي ڪئي ويئي يا ڪنهن پل کي اڏايو يا نقصان رسايو ويو ته انهيءَ هنڌ کان به سؤ گز جي دائري ۾ جيڪي به گهر هوندا، سي زمين دوز ڪيا ويندا ۽ انهن جي رهاڪن کي گرفتار ڪيو ويندو“ ان نموني جن مردن، عورتن، ٻارن ۽ ٻين کي گرفتار ڪيو پئي ويو، تن سان ڇا پئي ويو واپريو، تنهن لاءِ ان خونري معرڪي منجهان بچي نڪتل هڪ عورت بيان ڪري

ٿي ته ”سپاهين سندس اکين آڏو پهريان هن جا ٻار ماريو ۽ سندس مٿان گوليون هلايون، ان وقت هڪ ٽيچ پيپاڪ ٻار هن پنهنجي سيني سان لڳائي رکيو هو. گولي هن جي معصوم جي پٺي مان پار ٿيندي، هن جي پانهن مان لنگهي ويئي. تنهن بعد هو بي هوش ٿي ويئي، جڏهن هوش ۾ آئي، تڏهن پاڻ کي رت ۾ ٻڌل ڪيترن ئي لاشن وچ ۾ ڏٺائين.“ (۱)

هڪ ٻي حامله عورت کي جان بچائڻ خاطر لکندي، ستر ۾ گولي لڳي ويئي ۽ سندس هڪ ٽنگ بيڪار ٿي پئي، ان حالت ۾ هن سارين جي ڀوڪ ۾ وقت کان اڳ ٻار چٽيون ۽ پوءِ سامت ۾ اچڻ بعد هڪ هٿ سان ٻار کي سيني سان لڳائي رکيائين ۽ ٻئي هٿ سان ڪرڪنا ٿيل ستر کي ٽيڪ ڏيئي، پناهه واري جاءِ تي پهتي.

بنگال ۾ جڏهن فوجي ڪارروائي تيز ٿي ويئي ۽ هر ماڻهو گوليءَ جو شڪار ٿيو پئي، تڏهن ڪن ماڻهن اهو خيال ڪيو ته ان کان بچڻ لاءِ وڏن وڏن آفيسرن سان ڄاڻ سڃاڻ ڪجي ۽ گهر جي عورتن کي سندن عيش پرست هٿن ۾ ڏيئي جان بچائڻجي اهڙي هڪڙي گهراڻي سان فوج جي هڪ اعليٰ آفيسر صديق سالڪ

(۱) پليجو رسول بخش ايضاً ص ۸۶

کي پڻ واقف ڪرايو ويو. گهر جو مالڪ کيس گهر وٺي ويو. جتي سندس نوجوان زال سالڪ صاحب جي آجيان ڪئي. ڊرائنگ روم ۾ سندس خاطر ڪمي ويهي. ڪجهه دير کانپوءِ گهر مالڪ انٽر ڪانٽينينٽل هوٽل منجهان ڪنهن مهمان کي وٺي اچڻ جي بهاني زال کي فوجي آفيسر سان اڪيلو ڇڏي پاڻ هليو ويو. اهڙي افراتفريءَ واري صورتحال جنهن ۾ هرڪو جان بخشيءَ لاءِ آيو هئو، اهڙي ماحول ۾ ان گهر مالڪ جي زال جنهن همت سان فوجي آفيسر سان ڳالهائيو. سا ڳالهه هر محب وطن لاءِ مثالي حيثيت رکي ٿي. صديق سالڪ پاڻ لکي ٿو. ”مون سوچيو ته ڇو نه مٿيون مٿيون ڳالهائون ڪري وٺجن، انڪري مون ڳالهه ٻولهه جي شروعات ۾ معذرت ڪندي چيو ”مونکي افسوس آهي جو ڪالهه رات اوهان جي پاڙي ۾ .....“ ان چاقوءَ وانگر منهنجي ڳالهه ڪٽيندي چيو ”لا تعداد عورتن تي مجرمانه حملو ڪرڻ ذاتي ملڪيت کي بيدرديءَ سان تباھ ڪرڻ کانپوءِ هاڻ اوهانجو افسوس وارو احساس جاڳيو آهي“ مون ڪجهه چوڻ جي ڪوشش ڪئي پر هوءَ طوفان وانگر چوندي ويهي ”توهانکي پنهنجي ڪار گذارين تي شرم اچڻ گهرجي. مونکي خاڪيءَ ورديءَ جي هڪڙي هڪڙي ٽڪر کان نفرت آهي، وحشت پڻو هر فوجيءَ جي منهن مان ظاهر آهي

گذريل رات منهنجي ڀيڻ جي گهر ۾ گهڙي هر شيءَ  
تھس تھس ڪري ڇڏي.“ (۱)

حق ۽ ناحق جي ان ڪاروائي ۾ هڪ اندازي موجب اڌڪل ۽ لڪل عورتن سان زوري زنا ڪئي ويئي. اهي صرف انهن عورتن جا انگ اکر آهن، جي زندهه بچي ويون. نه ته حقيقت ۾ اهو تعداد اڃان به وڌيڪ هوندو. ڇاڪاڻ ته ڪيترين ڇوڪريون ماريون به ويون. جيڪي زندهه بچي ويون، تن کي مسلمانن واري رسم موجب پليت (ڪاري) ٿيل سمجهي ڌڪاريو پئي ويو. حالانڪ انهن معصوم نياڻين جو ته ڪوبه قصور ئي ڪونه هيو. انهن سان ته زور زبردستي ڪئي ويئي هئي،

ان مسئلي کي منهن ڏيڻ لاءِ عورتن پنهنجي ايسوسيئيشن تيار ڪري پنهنجي مظلوم هئڻ جا ثبوت ڏيڻ شروع ڪيا ۽ نفرت ڪندڙ مردن کي اهـو احساس ڏيارڻ جي ڪوشش ڪيائون ته هي سڀ ڪجهه قومي ننگ ۽ ناموس جي ڪري ٿيو آهي، ان ڪري اسين بي قصور آهيون. هنن نئين سرڪار کي پڻ اهڙيون اپليون ڪيون، جنهن عوام منجهان اهـو رجحان ختم

(۱) سالڪ صديق مين نر ڏاڪا ڏوٽر ديكهاه لاهور-

قومي پبلشر ۱۹۸۱ع ص ۱۰۳-۱۰۴

ڪرائڻ لاءِ سرڪاري طور تي ظاهر ڪيو ته ”اهي  
 ظلم جون شڪار ٿيل عورتون آهن، سندن درجو قومي  
 سورمين وارو آهي تنهنڪري، انهن کي پنهنجو بنائڻ  
 اوهانجو قومي فرض آهي.“ ●

# چين جي عورت



آفيم جي نشي ۾ الوت چيني قوم، جنهن آفيم جي آسري تي قومي وجود کي وساري ڇڏيو هو. سندس جياپي جو سهارو ئي آفيم پنهنجي چڪو هو. ايتري قدر جو قومي وجود جي جنگ ڪندڙ، درد مند کي پهريان ڪيئي حملا چين ڏانهن ايندڙ آفيم جي جهازن تي ئي ڪرڻا پيا، جنهن ڪري تاريخ ۾ انهن جنگين جو نالو ئي آفيم واريون جنگيون پئجي ويو. چين تي ڪيئي صديون اڳ کان 'مڱ' ۽ پوءِ 'منچو' خاندان جون بادشاهتون هلنديون پئي آيون. انهيءَ بادشاهت واري دور ۾ ئي يورپي قومن آهستي آهستي ڪري چين اندر پنهنجا خوني چنبا ڦهلائڻ شروع ڪيا. پهريان پرتگالي پوءِ اسپيني آيا، جن مقامي مقامي ماڻهن کي تماڪ ۽ آفيم جو موالي ڪري نهوڙي وڌو. ملڪ کي پنهنجي اثر هيٺ رکڻ لاءِ قتل ۽ غارتگري جي شروع ڪرائي. پوءِ بچ آيا جن پڻ ساڳيو ڪاروبار جاري رکيو. ارڙهين صديءَ ۾ انگريزن هندستان جي ڪجهه حصن تي قبضو ڪري ورتو ته کين چيني واپار کي قبضي هيٺ رکڻ ۾ آساني ٿي پئي ۽ آفيم جي واپار کي انگريزن پنهنجي هٿ هيٺ ڪري ورتو. مقامي حڪومت ان کي غير قانوني قرار ڏيئي ڪاروبار کي بند ڪرڻ

چاهيو ته انگريزن چوريءَ اهو واپار ڪرڻ شروع ڪيو جنهن تان ”آفيم واريون جنگيون وڙهيوون ويون. انهن جنگي ڪارواين ۾ آمريڪا پڻ برطانيه جي مدد ڪئي، جنهن ڪري ٽيڪسازن معاهدو عمل ۾ آيو ۽ هانگ ڪانگ وارو علائقو انگريزن جي قبضي هيٺ اچي ويو ان موقعي تي انگريزن معاهدو ڪري، چيني قومي خودمختياريءَ کي پهريون ڌڪ هنئون. آهستي آهستي انگريز وڌيڪ فائدا حاصل ڪندا ويا. جن تي لالچي آمريڪا پڻ اڳتي قدم وڌايو ۽ ۱۸۴۴ع ۾ آمريڪا اهڙي حڪومت قائم ڪري ورتي. اهڙن وڌندڙ سامراجي اثرن ڪري مقامي ماڻهن ۾ ڌارين خلاف لهر شروع ٿي ويئي. ڪيترين ئي جاين تي جهڙپون پڻ ٿيون، پر مضبوط طاقت نه هئڻ ڪري انهن مان ڪارگر نتيجو نڪري نه سگهيو. ان دور جي بغاوتن مان ۱۸۵۰ع تائي پنگ بغاوت وڌيڪ مشهور آهي، جنهن سان ۱۸۵۳ع ۾ لانگن تي قبضو ڪيو ويو ۽ نئين حڪومت وجود ۾ آئي.

نئين سرڪار عمل ۾ اچڻ سان پڻ ڪيترن ئي ڪارگر ڪمن سان گڏوگڏ، عورتن ۾ شعور ۽ ساڃاهه اٿڻ جي ڪوشش ڪئي. پراڻن جاگيردارانه دور جي رسمن ۽ رواجن کي ختم ڪيو ويو ۽ ننڍي پئماني تي عورتن جي فوج تيار ڪئي ويئي اها سرڪار گهڻو وقت هلي ڪانه سگهي. چاڪاڻ جو وطن پرستي واري

خطري جي مديٰ نظر برطانيه، آمريڪا ۽ فرانس مقامي دلال منچو سرڪار کي مدد ڏيئي انقلابين کي ختم ڪري ۱۸۹۵ع ۾ نانڪن تي مڪمل قبضو ڪري ورتو. تائي پنگ ورو انقلاب تيرهن سال قائم رهيو، ان دوران تارين کي مهاڏو ڏيڻ واري انقلابي عمل ۾ عورتن مردن سان شامل ٿي ڀرپور بهرو ورتو.

مٿي بيان ڪيل سامراجي طاقتن پهريان چين کي رڳو تجارتي منڊيءَ طور پئي استعمال ڪيو. ۱۸۸۲ع کان پوءِ انهن نفعي وارن ڪمن ۾ پيسو سيڙاڻو شروع ڪيو. ان خيال کي نظر ۾ رکندي ۱۸۹۴ع ۾ جپان فارموسا تي قبضو ڪري ورتو ۽ چين ۾ پنهنجا ڪارخانا قائم ڪرڻ شروع ڪيا. جپان جي ان عمل کان پوءِ ٻين سامراجي ملڪن پڻ چين ۾ اهڙي سيڙپ ڪرڻ لاه پنهنجا خوندي چنبا پڪيڙڻ شروع ڪيا، اهڙي ريت انگريز جرمن، فرانسيسي ۽ جپاني چين جي مختلف علائقن ۽ شهر تي قابض ٿي ويا ۽ مختلف شعبن ۾ سيڙپ ڪرڻ شروع ڪيائون. ان قبضي واري ڊوڙ ۾ اڳتي هلي واپار جي نالي ۾ ان سڌي طرح آمريڪا پڻ حصو وٺڻ شروع ڪيو.

مطلب ته ملڪ جو چڱو ته ڪو اوھي واھي ڪونھ ھو، طاقتور قومون سڄي ملڪ کي پنھنجي پنھنجي مرضيءَ موجب وزھائي پيلي رھيون ھيون، اھڙين حالتن ۾ قومي جاگرتا رکندڙ زميندارن ۽ آفيسرن پاڻ ۾ اتحاد ڪري

۱۸۹۹ع ۾ ڌارين خلاف ”منصف مڪي باز“ جي نالي هڪ خفيہ جماعت تيار ڪئي، جنهن ملڪ ۾ باغيانہ ”ڪارروايون شروع ڪري ڏنيون. مڪي بازن ۱۹۰۰ع ۾ پيڪن جي غير ملڪي سفارت خاني جو گھيرائڻ ڪري جاپاني جرمن سفير کي قتل ڪري ڇڏيو. ان عمل تي سامراجين کي وڌيڪ چڙ لڳي ۽ ان جو بدلو وٺڻ لاءِ انهن پنهنجون گڏيل فوجون هڪ جرمن فوجي آفيسر جي اڳواڻيءَ هيٺ روانيون ڪيون، جن سفارت خاني جو گھيرڻ ختم ڪرائڻ کانپوءِ شهر ۾ کلي عام قتل ۽ غارت شروع ڪئي. عورتن ۽ ٻارن کي نهايت بي درديءَ سان ماريو ويو. سامراجين جي ڪڙي ڪيل ان ظلم جو ايڏو ته ڏهڪاءُ پيڻجي ويو، جو رڳو هڪ شهر ”ننگ چوهي“ ۾ ڌارين جي ظلمن کان بچڻ لاءِ ۷۷ سؤ عورتن خود ڪشي ڪري ڇڏي. ڌارين خلاف وقت به وقت انقلابي ڪارناما ۽ مظاهرا ٿيندا رهندا هئا، جنهن ڪري عوام هر ڀيري نئين جوش ۽ ولولي سان اڳتي وڌندو هو. ۱۹۲۰ع وارا جيڪي مظاهرا ٿيا، تن کانپوءِ ڪجهه پڙهيل گڙهيل چوڪرين کي منظم ڪري، ملڪ ۾ هڪ اهڙي جماعت کي وجود ۾ آندو ويو، جيڪا چين جي قومي انقلابي تحريڪ ۾ سڏائين اڳري رهندي آئي. عورتن جي پيدا ڪيل ان سجاڳيءَ ڪري ۱۹۲۳ع ڌاري چين انڊر ”تحريڪ نيسوان“ شروع ٿي، جنهن مساوات جو مطالبو ڪيو ۽ شادين وارن ظالمانہ رسمن

۽ ٻين خرابين خلاف آواز بلند ڪيو.“ (۱)

تسڌ مختلف ملڪن پاران پنهنجي پنهنجي مفاد خاطر چين جي سر زمين کي والاري قبضي هيٺ ڪرڻ واري پاليسي کي ڏسندي، جپان پنهنجي مضبوط ۽ مستحڪم حاڪميت لاءِ ۱۸-۱۹ سيپٽمبر ۱۹۳۱ع تي بغير اعلان ڪرڻ جي چين متان حملو ڪري ڏنو.

ان حملي بعد ملڪ جي هلندڙ ”ڪومن نانگ“ سرڪار، جنهن جو پڻ انقلابين ڏانهن اڳيون رويو نه رهيو هو، تنهن ڪري جڏهن سامراجين ۽ سندن مقامي دالان سان وطن دوست انقلابين جو ڪيترن ئي هنڌن تي جهڙپون ٿينديون هيون ته سرڪار پڻ ڌارين جي دالان جو ڪم ڏيندي هئي.

ان وقت انقلابي پارٽي جيڪي جنگي تربيت واريون ڪئمپون قائم ڪيون هيون تن ۾ عورتون پڻ شامل ٿي جنگي سکيا وٺنديون هيون. انهن سکيا وٺندڙ عورتن مان ڪيئي خولان جو نالو مثال طور بيان ڪرڻ جهڙو آهي، جنهن سائن جي مرضي ۽ خلاف چوريءَ وڃي انقلابي فوج سان ساٿ ڏنو، سکيا حاصل ڪئي ۽ انقلابي پارٽيءَ ۾ داخل ٿي ويئي. نوجوان ڇوڪريون اڪثر ڪري اعليٰ ۽ دلپسند شاديءَ جي سلسلي ۾ وڌيڪ سنجيده

---

(۱) سلامت الله، نياچين، دهلي: انڊين لٽريچر سوسائٽي

ٽينديون آهن، پر هن نوجوان چوڪريءَ انقلابي نظريي ۽ عمل خاطر پنهنجي دلپسند مڱيندي کي ڇڏي ڏنو. ڇاڪاڻ جو ان جون ڪاروايون تنظيم جي خلاف سمجهيون وينديون هيون.

خولان جي ڪارواين جي سندس ساهيڙيءَ جي غداريءَ ڪرڻ ڪري سرڪار کي سٺ پئجي ويئي، جنهن جي نتيجي ۾ کيس گرفتار ڪري سخت تشدد جو نشانو بنايو ويو، پر هن مخالفن کي ڪا ئي معلومات نه ڏني. هنن کيس پنهنجي جوانيءَ جي بچاءَ لاءِ ڏيئي يا مارڻ جون ڏمڪيون ڏيئي، پنهنجو ڪرڻ پئي گهريو، پر هن بهادر چوڪريءَ هر پهري کين اهوئي جواب ڏنو ته:

جي لوڻ لڱين لائين، ڇيري ڇيري ڇم.

ميون ڪراچي نه ڪيئون اهڙو ڪو جهونڪرڻ  
جان جان دعويٰ دم، تان تان پرت پنهوار سين (شاهه)  
ان وقت چيني عورتون ڏينهن جو گهرو ڪم ڪار  
ڪنديون هيون، رات جو فوجي ڪارناما سرانجام  
ڏينديون هيون. جپاني سامراج جنهن چين تي مڪمل  
طور قبضي ڄمائڻ واري خيال سان ڀرپور جصلو ڪيو  
هو تنهن چيني ماڻهن سان هر هنڌ وڏا ويسل وهاڻڻ  
شروع ڪيا هئا. ان قتل ۽ غارت واري دور ۾ خطري  
واري جاءِ کان امن واري مخصوص هنڌ ڏانهن وڃڻ  
لاءِ انقلابين هجرت ڪرڻ جو فيصلو ڪيو. اها هجرت  
(لانگ مارچ) ۱۹۳۴ع ۾ شروع ڪئي ويئي. جنهن

۾ عورتن بہ مردن سان گڏ ڀرپور حصو ورتو. ان قافلي ۾ ڇهه هزار ميلن جو مفاصلو بنا ڪنهن سواريءَ جي طئي ڪيو. کين درياءَ ڀار ڪرڻا پيا، ڪو من تانگ جي فوجن سان ڏڪراءَ ڪائڻا پيا. ان سفر ۾ ”عورتن جنهن بهادريءَ بردباريءَ ۽ جفاڪشيءَ جو ثبوت ڏنو، تنهن جو مثال دنيا جي تاريخ ۽ نتو ملي“ (۱) ان سفر دوران سواريءَ نه هئڻ ڪري زندگيءَ جي ضرورتن جو سمورو سامان ويندي چاپ خانن تائين عوام کي پنهنجي پنن تي کڻڻو پيو ۽ ان باربرداريءَ جهڙي ڪم ۾ پڻ عورتن مردن جي مدد ڪئي. ڪيترن عورتن کي مسافريءَ دوران ٻار پيدا ٿي پيا، پر انهن عظيم عورتن ڪمال قربانيءَ جو مثال پيش ڪيو. پنهنجي جگر جي ڏڪرن کي رستي تي ڪنهن غريب پورهيت جي حوالي ڪري پاڻ قافلي سان اڳتي وڌنديون رهيون. انهن عظيم عورتن ۾ ماڻوزي تنگ جي گهر واري به شامل هئي، جنهن کي ڏيءَ ڄاڻي، جيڪا هڪڙي هاريءَ جي حوالي ڪري پاڻ فوج سان رواني ٿي ويئي. جنهن جي انقلاب مڪمل ٿيڻ کان پوءِ به پيءُ ماءُ کي خبر نه پئجي سگهي. اهڙي ريت چيني عورت انقلابي عمل کي مڪمل ڪرڻ لاءِ ماءُ واري مامتا کي اعليٰ قومي نصب العين مٿان قربان ڪري ڇڏيو.

جپانين جي وڌندڙ ظلم ۽ تسلط ڪري ملڪ جي همدرد ملهڻن کي پنهنجو پاڻ ۾ اتحاد پيدا ڪري، ڌارئي سامراج جو مقابلو ڪرڻ جي ضرورت محسوس ٿي. ان ضرورت جي مدنظر چيني ڪميونسٽن پنهنجي پروگرام ۾ بنيادي تبديليءَ جو اعلان ڪيو ته ”هان ٽن دنين زميندارن کان زمينون ته ڪسيون وينديون ۽ شخصن کي ذاتي طرح صنعت ۽ تجارت ۾ حصي وٺڻ جي موڪل هوندي.“ (۱) ان کانسواءِ آهو پڻ ڪيڪ طرفو اعلان ڪيو ويو ته اسين ڪومن ٽانگ جي حڪومت جي سرگردگيءَ ۾ جپانين سان وڙهڻ لاءِ تيار آهيون. ان وسيع تر قومي اتحاد وارين ڪوششن ۾ بيگم ”سن يت سين“ جي سرگردگيءَ ۾ چيني عورتن پرپور حصو ورتو. ان لاءِ ۱۲ آگسٽ ۱۹۳۴ع تي بيگم سن يت سين جي اڳواڻيءَ ۾ ٽي هزار مشهور مرد ۽ عورتن ”ٽانگن“ حڪومت کي آگاهه ڪيو ته هان جاپان خلاف قومي جنگ جو هڪڙو پروگرام پيش ڪرڻ گهرجي.

۵ مئي ۱۹۳۶ع تي چين جي ڪميونسٽ پارٽيءَ ”ٽانگن حڪومت کي سڌي درخواست ڪئي ته خانا جنگي جو خاتمو ڪيو وڃي. پهرين جون تي بيگم سن يت سين جي اڳواڻيءَ ۾ ”ڪل چين قومي نجات ليگ“ ٺاهي ويئي ان جا خاص ٽي مطالبه هئا. ڏکڻ اولهه ۾ خانہ جنگي جو خاتمو، سرخ فوج سان ٺاهه ۽

جاپان خلاف عوام کي باخبر ڪرڻ جي آزادي اهڙي ريت ڏک ۽ ڏکڙا ڏسندي چيني عورت ديس واسين سان ملڪ جي آزاديءَ ۽ خوشحاليءَ واري جدوجهد ۽ پاڻي پائيواريءَ ۾ اهو ڏينهن به آيو جو ملڪ کي مڪمل طور تي آزادي ملي ويئي انقلاب اچڻ کانپوءِ اڳ وارن سمورن ڪارنامن جهڙوڪ انسان جو سري عام وڪرو ٿيڻ، ڪارخانن ۾ ۱۵-۱۵ ڪلاڪ ڪم وٺڻ مردن جي پيٽ ۾ عورتن کي گهٽ مزوري ڏيڻ جهڙن ڪمن کي ختم ڪيو ويو. ان جي جاءِ تي مرد ۽ عورت کي برابريءَ وارا حق ڏنا ويا. سياسي، اقتصادي، تهذيبي تعليمي ۽ سماجي طور تي عورت کي مرد سان گڏ ڪم ڪرڻ جو حق ڏنو ويو. ٽئين حڪومت هلائڻ لاءِ ۶۶۲ نمائندن مان ۶۹ عورتن جا نمائندا مقرر ڪيا ويا. آزاديءَ کانپوءِ هنري ڪمن ۾ عورتن جي وڌيڪ تعداد بهرو وٺڻ شروع ڪيو. ۱۹۵۰ع ۾ سنگاڻي جي ڪپڙن وارن ڪارخانن ۾ عورتن جو تعداد سڀني پيشنور عورتن جي اصلاح جو مسئلو نهايت اهم هيو. سرڪار ان جي حل لاءِ اها تدبير اختيار ڪئي جو انهن عورتن کي پيداوار جي ڪمن لڳايو ۽ ان سان گڏوگڏ سندن تعليم ۽ تربيت جو پڻ جوڳو بندوبست ڪيو. اهڙي ريت انهن عورتن ۾ خودداري ۽ خود اعتمادِي پيدا ٿيڻ لڳي ۽ وقت گذرڻ سان کين معاشرتي ۾ برابريءَ وارو درجو ملي ويو آهي.

سڄي دنيا کي قومي آزادي ملڻ کانپوءِ زندگيءَ جي

هر شهريءَ ۾ عورتون کي برابري وارو درجو ڏنو ويو، جنهن جو تفصيل مشهور سائيڪلڪ شري اٽم، ۱۹۵۳ع ۾ انگيل ڪتاب ”نئون چين“ ۾ هن ريت ڏنو آهي. هو صلاحڪار الڪي ٿو ”هاڻ چين ۾ واٽيس پريزيڊنٽ جو عهدو هڪ اسٽري (سرگواسي سن يٽ سين جي اسٽري) کي عطا ٿيل آهي. هي عهدو دنيا جي شايد ڪنهن اسٽريءَ ماڻيو هوندو. عوامي سرڪار جي ڪائونسل ۾ ۶ اسٽريون آهن. هيءَ ۶ حڪومت جي مڪرم عهدن تي آهن. جهڙوڪ ڪميشن جو ميمبر، وزير وغيره عوامي صلاحڪار ڪائونسل جنهن کي ٽئين سرڪار ناهي جي اختيارن ملن آهي، تنهن ۾ ۶ اسٽريون آهن..... هن پنهنجي مرڪزي جماعت ناهي آهي جنهن جو نالو ”اڪل چين لوگواندي اسٽري سنڪه“ آهي جنهن جون ڪروڙين اسٽريون ميمبر آهن.“ (۱)

ڪامريڊ اٽم جي ڏنل مٿين معلومات ٽيھ سال پراڻي آهي جنهن ۾ هن وقت تائين ڪافي واڌارو اچي چڪو هوندو. پر پوءِ به مٿين سمورتي معلومات منجهان ان ڳالهه جو بخوبي اندازو ٿي سگهي ٿو ته غلامانه ماحول جي پيمت ۾ آزاديءَ واري فزا ۾ زندگيءَ جي مختلف شعبن ۾ مردن سان گڏوگڏ ڪم ڪندڙ قوم جي هن حصي کي ڪيئن نه برابريءَ وارو درجو حاصل ٿي وڃي ٿو.

(۱) اٽم، نئون چين، بمبئي: ڪيرٽ پاپائي، ۱۹۳۵ع، ص ۷۷

# زمبابووي جي عورت



زمبابووي جنهن کي گذريل سو سالن کان روڊيشيا سڏيو ويندو هو، تنهن جو ۱۹۸۰ع کان پوءِ دنيا جي نقشي تي ٻيهر اڳوڻو نالو زمبابووي بحال ٿي ويو.

آفريڪا جي ڏکڻ واري حصي ۾ واقع، هن ملڪ جون سرحدون زيمبيا، موزمبيق، انگولا ۽ نمونيا سان ملندڙ آهن. معاشي لحاظ کان، هي ملڪ آفريڪا جي شاهوڪار ترين ملڪن مان هڪ آهي. هي ملڪ اڪيچار ملڪن جي شين سان مالا مال هئڻ ڪري وڏو دولت مند آهي.

هڪ سو سال اڳ هڪ انگريز واپاري ”روڊس“ هن ملڪ جي قبائلي حاڪمن جي اجازت سان ملڪ ۾ واپار جون ڪوٺيون قائم ڪيون، اهڙي ريت آهستي آهستي هن پنهنجا پير پختا ڪرڻ شروع ڪيا ۽ پوءِ هڪ ڏينهن، فوج جي مدد سان، هن ملڪ تي قبضو ڪري، وڏي تعداد ۾ انگريزن کي اتي آباد ڪرڻ شروع ڪيو ۽ پوءِ ٿوري ئي عرصي ۾ هن ملڪ کي پنهنجي بينڪ بڻائي ملڪ جي زرعي ۽ ملڪن جي معيشت تي قبضو ڪري روٽو اهڙي طرح هتي ملڪ ان قابض جي نالي پويان، زمبابووي بڻجاءِ، روڊيشيا سڏجڻ لڳو.

هن ملڪ آزاديءَ جي باقائدي مسلح جدوجهد ۱۹۷۲ع کان شروع ڪئي، جنهن کي دٻائڻ لاءِ سامراجيون

وڏا وس ڪيا، لکين ماڻهو قتل ٿيا، ڌرتيءَ کي رت جو ريج مليو. ڌرتيءَ جا سمورا وفادار پٽ ۽ ڌيون ديس مٿان سرگهور ڪندا رهيا. ان سرگهور ڪرڻ واري عملي ۾ زمبابووي جي عورت ڪهڙي ريت بهرو ورتو، انهي ڪهڙيون حالتون هيون جن کيس اها راهه اختيار ڪرڻ لاءِ مجبور ڪيو ۽ کين اندروني ۽ بيروني حالتن يعني سامراج ۽ سندس ڇڏيل ڇاڙهن ٽپرائڻ پيدا ڪيل مسئلن کي ڪيئن منهن ڏيڻو پوندو هو، تنهن جو تفصيل اتان جي هڪ انقلابي عورت هن ريت بيان ڪري ٿي -

”مان زمبابووي جي ضلع ماڻوٽ ڌارون ۾ پيدا ٿيس ۽ اتي ٻئي جوان ٿيس. مان هڪڙي غريب خاندان ۾ پيدا ٿي هيس. آفريڪي عورت هئڻ ڪري مون کي نسلي جبر ۽ آفت زد ڪيا. جاگيرداري نظام جو ظلم به برداشت ڪرڻو پيو. موت تي جيڪي ظلم ٿيا، تن جو رد عمل اهو ٿيو ته جنهن معاشري ۾ مون جنم ورتو هو، تنهن کي ٿي مون حقارت وارين نظرين سان دستي شروع ڪيو هو.“

اسانجي گهر ۾ منهنجي ڀائرن کي، مون کي، ڪي به منهنجي پيڙهن کان وڌيڪ گهمن ڦرڻ جي آزادي هئي. مان شروعات کان ئي ان تصور کي پسندي ڪندي هيس ته ڪو اهو ڪو به اوليت صرف مڙين جو ٿي شيو. آهي عورتن کي ناز ڪن ۽ شرميلي سمجهيون ويندو هو.

۽ جنهن ربه عورت ۾ اهي خاصيتون نه هجن تنهن کي عورت نه سمجهيو ويندو هو ۽ معاشري ۾ سندس احترام نه ڪيو ويندو هو. مون جلد ئي ان ڳالهه کي ڄاڻي ورتو ته اسانجي معاشري ۾ عورت جو ڪم رڳو کاڌو پچائڻ، پارَ پيدا ڪرڻ ۽ انهن جي پرورش ڪرڻ آهي. ڪڏهن ڪڏهن مون کي به زمبابووي جي ٻين عورتن وانگر پنهنجي خاندان جي ٿوري کاڌ خوراڪ حاصل ڪرڻ لاءِ ”سمٽ“ سرڪار وٽ، پنهنجي پائرن جي جاءِ تي مردانو ڪم ڪرڻو پوندو هو.

تعليم پوري ڪرڻ کان پوءِ مان وٽر وڌيڪ مائڊوس ٿيس، ڇاڪاڻ ته ڪاميابيءَ سان پنهنجي تعليم پوري ڪرڻ جي باوجود، مون کي نوڪري ملي نه سگهي. منهنجي مائٽن لاءِ پڻ اها ڳالهه ڏاڍي تشویشناڪ هئي ڇو ته هنن منهنجي تعليم تي ئي پنهنجي سموري ميهڙي پونج جي خرچ ڪري ڇڏي هئي. هنن منهنجي تعليم جاري رکڻ لاءِ پنهنجو سمورو مال وڪڻي ڇڏيو هو ۽ پوءِ کين اميد هئي ته مان تعليم پوري ڪرڻ کان پوءِ سندن ڪجهه مدد ڪري سگهندس، پر نتيجو ان جي ابتڙ نڪتو ۽ هو اڳئين کان به وڌيڪ غريب ٿي ويا. اهڙي حالت ۾ اسان کي رڳو زنده رهڻ لاءِ پڻ وڏي ڪوشش ڪرڻي پئي. اهڙين حالتن ۾ مون گهر وڃي ماءُ پيءُ کي ڀوک ڪرائڻ ۾ مدد ڪرڻ جو فيصلو ڪيو. حالتن امان ۽ مون کي مقامي بچ جاگيردار وٽ

وڃي رڪم ڪرڻ تي مجبور ڪيو. اتي وڃڻ کانپوءِ مون ڏٺو ته اسانجي ٽيگهٽ جا تقريباً سمورا پار ۽ زالون ان ظالم وٽ ئي ملازم هئا. اسانجي خاندان جي بلڪل ابتڙ ان ڀڄ جا گيردار وٽ تمام گهڻي زرخيز زمين هئي ۽ ايتري گهڻي جو اها هن لاءِ سنڀالڻ ئي مشڪل هئي ۽ انڪري ان منجهان گهڻي زمين بيڪار پيئي هوندي هئي. اسان ان جا گيردار لاءِ گهڻي محنت سان رڪم ڪندا هئاسين ۽ اسان جو ڪم زمين کي صاف ڪرڻ، هر ڏيڻ، ووڻين پوکڻ، ان جي سنڀال ڪرڻ ۽ انهن جو چونڊون ڪرڻ هوندو هو. اسان روزانو صبح جو ڇهين بجي کان شام جو ڇهين بجي تائين ڪم ڪندا هئاسين، ان وچ ۾ رڳو اڌ ڪلاڪ کاڌي هجي. موڪلي هوندي هئي. اسان کي رڳو آچر تي موڪلي ملندي هئي ۽ ان ڏينهن اسان کي گهرن ۾ اندر رهڻو پوندو هو ۽ هر هڪ کي رڳو هڪ ڊالرن اٿي جون ٻه ٿيلهيون سٽريل سمزيءَ جا ڪجهه آؤنس روزانو ڏنا ويندا هئا. ان فارم تي ڪم ڪرڻ دوران منهنجي تجربتيءَ جا گيردارن جي ڏٺولي خلاف منهنجي دل ۾ پيدا ٿيل نفرت ۾ وڌيڪ گهڻو واڌارو ڪري ڇڏيو ۽ مون ان نظام کان پڻ نفرت شروع ڪري ڏني، جيڪو اهڙن جا گيردارن کي پيدا ڪندو هو ۽ سندن حفاظت ڪندو هو.

جڏهن ۱۹۷۳ع ۾ زيڊ. اي. اين. ايل. اي. (Z. A. N. L. A.) زمبابوي، آفريقر نيشنل لبريشن آرمي)

زمبابووي ۾ مسلح جدوجهد وارو رستو اختيار ڪيو. اهو مون لاءِ ۽ سڄي ڳوٺ وارن لاءِ هڪڙو انوکو انڪشاف هيو. هر هڪ دل ۾ آزاديءَ جي امنگ پيدا ٿي پيئي ۽ اها خبر سڄي ڳوٺ ۾ جهنگ جي باهه وانگر پکڙجي ويئي. آزاديءَ واري فوج اعلان ڪيو ته اها غريبن ۽ مظلومن جي آزاديءَ جي حامي ۽ آزاد زمبابووي منجهان شرمائيداري جو خاتمو چاهي ٿي.

مون هڪدم اهڙن آزاديءَ جي سپاهين سان شامل ٿيڻ جو فيصلو ڪري ورتو. مون لاءِ سڀ کان وڏو مسئلو آزاديءَ جي سپاهين سان رابطو پيدا ڪرڻ هيو. ان لاءِ مون ۽ منهنجي هڪڙيءَ ساهيڙيءَ اهو پختو ارادو ڪيو ته اسان آزاديءَ جي سپاهين سان ضرور رابطو قائم ڪنداسين. اسان پهريان پهريان ان علائقي ۾ ڪوشش ڪئي، جتي زيڊه اي. اين. ايل. اي جي موجودگيءَ جا افواهه هئا. اسان کي آزاديءَ جي سپاهين سان رابطو ڪرڻ ۽ انهن جو ڏڪاڻو ڳولڻ لاءِ ڪيترن هفتن تائين مختلف ڳوٺن ۾ گهمڻو پيو. آزاديءَ جي سپاهين جو اڏو جبلن جي وچ ۾ هڪڙي نديءَ جي ڪناري تي هيو. اڏي ۾ داخل ٿيڻ کان اڳ هڪ چست ۽ هوشيار سنٽريءَ سان اسانجي ملاقات ٿي، جيڪو اڏي کان ٻاهر اهڙي جاءِ تي بيٺل هيو، جو اسان ڪنهن به نموني ان جي نظرن کان لڪي اڏي ۾ داخل ٿي نه ٿي سگهياسين. اسان جڏهن سنٽريءَ کي پنهنجي

نيڪ ڦيٽيءَ ۽ نيڪ ارادن جو يقين ڏيارو تڏهن هن اسان کي اڏي جي ڪمانڊر جي حوالي ڪيو. ان اڏي ۾ سمورا وڙهندڙ نوجوان هئا، انهن ۾ گهڻو ڪري نابالغ هئا جيڪي تمام خوش هئا ۽ انهن کي ”اين سمٽ“ جي سڪيورٽي فورس جي تر برابر نه پرواهه ڪانه هئي. اڏي جو ڪمانڊر جيڪو بلڪل ننڍي عمر وارو نوجوان چوڪرات هيو. هن اسان کان زيڊه اي. اين. ايل. اي ۾ شموليت جي خواهش جا سبب پڇيا. تفصيلي پڇاڳاڻا ۽ ٽيلني ڪرڻ کانپوءِ اسان کي آزاديءَ جي سپاهين ۾ شامل ڪيو ويو ۽ اهڙي ريت اسانجي جڳن جي خواب جو پورا ٿي ويو.

شروع شروع ۾ اسان ڪافي مایوس ٿياسين، ڇو ته ساڻي اسانکي ڀنڊوق ڇڏيو استعمال سيڪيئرڻ ۾ سستيءَ کان ڪم وٺي رهيا هئا. هو اسان جي جاگيردار خلاف وڙهڻ واري جذبي ۽ هٿيارن جو استعمال سڳڻ واري شوق کان وڌيڪ اسانجي نظرين ۽ تڪليفن سهڻ ۾ وڌيڪ دلچسپي رکندا هئا، ڪيترن هفتن تائين اسان واري جاگيردار خلاف شڪايتن جو تجزيو ڪيو ويو ۽ اسان کي سمجهايو ويو ته سياسي شعور کي فوجي عمل تي برتري ڇو حاصل آهي.

سياسي تعليم ۽ تربيت کان پوءِ ساڻين اسان کي گورنڊا چنگ جي سختين، حڪومت عملي ۽ دشمن کي دوکو ڏيڻ کان واقف ڪرايو.

اها سڪيا اسان لاءِ تمام گهڻي دلڪش هئي، ڇاڪاڻ ته بحقيقت عورت جي اسان هر اهو ڪم ڪرڻ ۾ فخر محسوس ڪندڙون هيون، جنهن کي اسان جي گهر ۽ گهٽ وارا صرف مردن لاءِ ئي مخصوص سمجهندا هئا. اسان کي بندوقن جي استعمال جي مشق ۽ گوريلا جنگ جي مشق ڪرڻ جي لاءِ هڪڙو ننڍڙو ميدان صاف ڪرايو ويو. مرد ساڻين اسان کي تربيت حاصل ڪرڻ لاءِ ٻه جوڙا سوٽن جا ڏنا.

سڪيا پوري ڪرڻ کان پوءِ ان ڳالهه کي اسان جي دل ۾ تڪبر پيدا ٿيو ته اسان مردن جي ڪئمپ ۾ رهڻو ٻه عورتون آهيون ۽ اسان وٽ هٿيار پڻ آهن. اسان ڪئمپ ۾ فخر سان هيڏانهن هوڏانهن ڦرنديون هيون. اسان واري ان غلط انداز کي جلد پڪڙي ورتو. هڪڙي ساڻي ۽ اسان کي ٻڌايو ”بندوق اهڙي شيءِ نه آهي جو اسان ان جي هٿ سان معزور بڻجن ۽ نه وري اها ان ڳالهه جو سڙيفڪيٽ آهي ته اسان مراد ساڻين جي برابر آهيون“ بندوق ڏيکيو ”اين سمٽ“ جي نسل پڙست، فاشسٽ سپاهين کي قتل ڪرڻ ۽ زمبابووي مان نسل پرستي ۽ استحصال جي مڪمل خاتمي جي لاءِ هڪ هٿيار آهي. بندوق ان کي ڏني ويندي آهي، جيڪو بندوق جي اهميت کي پوري ريت سمجهندو آهي، ان جي سياسي اهميت کي سمجهندو آهي. ٽڏهن ئي ڪو ماڻهو ”عوامي سپاهي“

چواڻڻ جو. مستحق ٿي سگهندو آهي. اسان ان حقيقت کي ان ڏينهن اڃان وڌيڪ چڱي طرح سمجهي ورتو، جڏهن اسان کي مڙدن جي جتي ۾ شامل ڪيو ويو جنهن جو مقصد دشمن جي قافلي تي لڪي اوچتو حملو ڪرڻ هيو.

زيد. اي. اين. ايل. اي جي نئين جوڙجڪ ۾ اسان سان برابري وارو سلوڪ ڪيو ويندو هو. اسان هر اهو ڪم ڪنديون هيوسين، جيڪو اسان جا مرد ساڻي ڪندا هئا. اسين رات جو گشت ڪنديون هيوسين، جنگي سازو سامان جي چرپر ڪنديون هيوسين، پنهنجي اڏي جي حفاظت ڪنديون هيوسين ۽ پنهنجي واري تي پنهنجي مرد ساڻن ساڻن گڏجي کاڌو پچائينديون هيوسين. اسان کي اڪثر اهڙن ڪمن سان اهڙن ڳوٺن ۾ موڪليو ويندو هو، جتي دشمن جي علائقي ۾ لڪي، لڪي اندر ئي انڊر سنڊس جاسوسي ڪرڻي هوندي هئي. جيتوڻيڪ ڪيترا ڀيرا اهي ڪم تمام ڏکيا ۽ ٽڪائيندڙ هوندا هئا، پر اسان انهن ۾ خوشي ۽ آرام محسوس ڪندا هئاسين، انهن کي سٺو ڄاڻندا هئاسين. اسان ديهي دلال جاگيردار جي خلاف عوام جي بي انداز حمايت جي ڪري وڏي بهادريءَ سان وڙهندا هئاسين. مون ٻين عورتن کي پڻ آزاديءَ جي سپاهين ۾ شامل ڪيو. هاڻ تڏهن جو ڪافي تعداد ٿي چڪو آهي ۽ هاڻ آزاديءَ جي فوج ۾ عورتن جو ڌار دستو آهي، جنهن ڪري

استان جي شعور ۾ اڃان وڌيڪ پنهنجي آڻي آهي. اهو ڏسي اسان جو حوصلو بلند ٿي ويندو آهي. ته زمبابووي ۾ عورتن جو گهڻو تعداد زيڊه اي. اين. ايل. اي ۾ شامل ٿي رهيو آهي ۽ عورتون ”اين سمٽ“ جي نسل پرست سرڪار جي خلاف پنهنجي مزد سائين سان گڏوگڏ وڙهي رهيون آهن ۽ اسان (عورتون) زمبابووي جي انقلاب جي فتح يا شڪست ۾ بنيادي ڪردار ادا ڪنديوسين.“ (۱)

زيڊه اي اين ايل يو زندهه بباد

زيڊه اي اين ايل اي زندهه باد

زمبابووي جي آزادي خاطر جدوجهد ڪندڙ تنظيم زيڊه اي. اين. يو جي ميمبر ۽ سرگرم ڪارڪن جي مٿئين بيان منجهان، اهو بخوبي اندازو ٿي وڃي ٿو ته ڪهڙين حالتن جي مدنظر زمبابووي جي عورتن ۾ قومي عذابن دور ڪرڻ واري جنگ ۾ بهرو وٺڻ جو شوق جاڳيو ۽ ان مقصد واري راهه کي حاصل ڪرڻ لاءِ هنن ڪيئن نه آزادي خاطر جدوجهد ڪندڙ جتن جي ڪئمپ کي، ڪيڏي نه محنت سان گولي لڌو ۽ انهن جدوجهد وسيلي، اهو ثابت ڪري ڏيکاريو ته عورتون به ڏيهي ظلم ختم ڪرڻ وارين ڪوششن ۾ ڀرپور بهرو وٺي سگهن ٿيون. سندن اهڙي جرئت منڊي واري

(۱) هي سمورو بيان اميد زمان جي ڪتاب ”عورت اور جدوجهد آزادي“ تان تلخيص ڪري ڪيو ويو آهي.

عمل جي ڪري ئي ٻين عورتن پڻ عمل ۾ بهرو ورتو ۽ اهڙي ريت ملڪ جي آزاديءَ جي گڏيل جدوجهد هلائڻ شروع ڪيائون. جنهن جي نتيجي ۾، سمٽ سرڪار، قومي جدوجهد اڳيان گوڏا ڪوڙي. ڊسمبر ۱۹۷۹ع ۾ چونڊون ڪرايون، جنهن ۾ زمبابووي عوام جي محبوب اڳواڻ مسٽر موگابيءَ جي پارٽي PF Zanu ۽ گيسٽن مان ٺهڻ سٽون کڻي، نمايان ڪاميابي حاصل ڪئي. اهڙي ريت اٺن سالن کان هلندڙ اها آزاديءَ جي جنگ زمبابووي عوام کڻي ورتي ۽ هنن ملڪ کي ۱۷ اپريل ۱۹۸۰ع تي مڪمل طور آزادي ملي. ●

# فلسطين جي عورت



پنهنجي گهرن کان بي گهر ٿيل، وطن کان ئي  
جلاوطن ٿيل، هي مظلوم فلسطيني، جي ڪيترن سالن  
کان هڪ ملڪ کان ٻئي ملڪ ۾ ڀٽڪندا رهن ٿا.  
سندن ڪوبه مددگار ڪونهي ۽ سڄي دنيا جا رولو  
يهودي اسرائيل جي روپ ۾ سندن زمين ڀيلي رهيا آهن،  
۽ سندن رت چوسڻ لاءِ هر وقت آڏا رهن ٿا. يهودي  
جن کي سامراجي طاقتون پنهنجي جديد سائنس ۽  
ٽيڪنالاجي سان پرڀور ساٿ ڏيئي رهيون آهن ۽ هي  
پنهنجي معمولي وسيلن جي سهاري، وطن سان محبت  
واري ايماني قوت سان ان ڀروسي تي مهاڏو اٽڪايو  
بيٺا آهن ته هڪ نه هڪ ڏينهن آخرڪار سندن سوڀ  
ٿيندي. ان قومي جنگ ۾ مرد ۽ عورتون ٻار ۽ ٻيا  
ڀرپور حصو وٺي رهيا آهن. ڪاروائيءَ جي شروعاتي  
مرحلن ۾ هتان جي عورت به ”خدا جي رضا“ ۽ ”الله  
جي ڏم“ جهڙن محاورن ۾ منجهيل هئڻ ڪري وطن  
جي بچاءَ واري تحريڪ ۾ ڀرپور بهرو ڪونه ڀري ورتو.  
پر پوءِ وطن جي بچاءَ خاطر جيڪي شروعاتي ڪوششون  
ٿيون، تن ۾ ڪجهه پڙهيل گڙهيل چوڪرين ڀرپور  
حصو ورتو. انهيءَ اوائلِي دور ۾ ”زرقا“ پهرين چوڪري  
هئي، جنهن فلسطيني نوجوانن سان گڏجي ملڪ جي

بچاء واري جدوجهد کي تيز ڪرڻ لاءِ ٻيهر ٿورڙ ڪوشش ڪئي. ”زر قمار ۽ سندس ساٿي گجھي نموني پنهنجي تجزيڪي کي وڌ کان وڌ پکيڙڻ لاءِ ڪوشش ڪندا. رهيا راتين جون راتيون ويهي هٿ سان پمفليت لکندا. هئا ڇوڙ پوءِ پاڻ وڃي گهرن ۾ ورهائيندا هئا. يا بازارن ۾ چنبڙائڻ لاءِ نڪرندا هئا“ (۱).

يهودي جن کي انگريزن جون ڀڙڀڙوڙيات هيون، دنيا جي مختلف ملڪن ۾ رهندڙ يهودين ان تعاون منجهان مڪمل فائدو ورتو ۽ خاص منصوبي تحت فلسطين جي سرزمين ڏانهن اچڻ لڳا. هڪ پاسي اها حالت هئي ته ٻئي پاسي فلسطين اندر به ڪي ٿورا ماڻهو هئا جن تي ڳالهه ۾ پنهنجي ملڪ جو نقصان پئي بچائون. ته ته ٻيا ماڻهون انڪري ڏاڍو خوش هئا، جو کين سرماييدار يهودين جي اچڻ ڪري واپار ۾ وڏو فائدو پئي پيو. کين زمين، باغ ڀاڱا ڪنهن به شيءِ وڪڙو ڪرڻ تي وڏيون وڏيون رقمون ملي رهيون هيون. جلدِي جلدِي پنجن مان پنڌهن ڪندا پئي ويا. ٽاهڙين حالتن ۾ هڪ جو ٻيو سوچيندڙن کي ٻين طرفن کان ڪم ڪرڻو پوندو هو. ”اهي هڪ طرف ته عوام کي يهودين جي مقابلي لاءِ عمل جي ميدان ۾ نڪري اچڻ چئي دعوت ڏيندا هئا، ڏهه ڏهه هٿ سان لکي،

(۱) فرزانه نصير، دنيا جون عظيم انقلابي تحريرون، مترجم تاج جوڻيجو، ڪراچي، مارئي اڪيڊمي، ۲۰۰۸ع، صفحو ۱۳۱

گهڙن ۽ اسڪولن ۾ ورهائيندا هئا. ٻئي طرف يهودين کي ڏوٽ ۽ ڊوٽ جاني ۽ مالي نقصان پهچائڻ جي ڪوشش ڪندا هئا. سندن گودامن کي تباهه ڪندا هئا، جنگي سامان جي لڏڻين تي پڇاڙا هڻي، ٻي انداز هٿيار پنهنجي قبضي ۾ رکندا هئا ۽ تيل جي اڏن ۽ پوليس ٿاڻن کي باهيون لڳائيندا هئا. (۱)

انقلابين لاءِ اهڙين ڪارواين کي روڪڻ ۽ عوام ۾ خوف پيدائڻ لاءِ حاڪم ٽولن، جيڪي ظلم ڪيا تن جو ڪاٿو ٿيڻو ڪري سگهجي، انهن هٿين خالي هزارن جي جلوسن مٿان انڌا ڌنڌ گوليمون هلايون ۽ گرفتار ڪيل ماڻهن تي ٻي ٻي انداز ظلم ڪيا. ”ڪنهن جيا هٿ پير پٽي، رکيس اگهاڙو ڪري ٿنگيو ويندو هو ۽ جنهن وقت اهو ويچارو سامهه ڪيڻ واسطي درد ۽ پوڙا کان تڙقندو هيو ته اهي وحشي تماشاڻي ٿهڪ ڏيندا هئا ۽ رکيس ٿڌا هڻندا هئا، ڪنهن زخميءَ جي تازن ڦٽن تي لوڻ پوکيندا هئا. ڪن جي چٽل ڦٽن کي مچيس جي تيلن سان ڏنپ ڏيندا هئا ايتري قدر جو انهن مان چرڻي پوڙيا ڏيئي نڪرندي هئي. ڪيترن قيدين جي هٿن کي دروازن جي پيڪڙن ۾ ڏيئي، سندن آڱريون پڳيون ۽ ويون ۽ ڪيترن نوجوانن کي فرش تي لٽائي سندن جسمن کي پنهجن ڳورن بوٽن سان لٽائيندا هئا ۽ مڏيون چرڻيون ڪڍي، انهن جون نوڪون سندن

(۱) غورزان ۽ نصير، انصاف ص ۱۶۹.

ٻيٽ ۽ ٻٽي ۾ ٽن ٽن ٻڌا هئا، (۱)

اهڙي ريت ظلم ڪندي، مظلومن جو رت چوسيندي  
 ۱۹۴۸ع ۾ انگريز حاڪم فلسطين جون واراڳون پنهنجي  
 روحاني اولاد يهودين جي حوالي ڪيون، جنهن ساڳي  
 ريت انگريزن واري سلسلي کي جاري رکيو ۽ فلسطين  
 کي مڪمل بخوني قبضي هيٺ لڏي اسرائيل نالي نئين  
 ملڪ جو اعلان ڪيو جيئن ته سڀني وڏن ملڪن ۾  
 يهودين جي وڌيڪ آبادي هئي، تنهنڪري اهر طرف کان  
 اسرائيل جي فائدي ۾ آواز بلند ٿيڻ شروع ٿيا، وڏين  
 طاقتن مان آمريڪا ۽ برطانيا پاڻ اهو ڪم شروع  
 ڪرايو هو، باقي ٻيو روس تنهن به پنهنجو پاڻ ملهائيو  
 ۽ دنيا جو هي پهريون ملڪ هيو، جنهن سڀ کان لڳ  
 هن فاشي ملڪ کي تسليم ڪيو. عالمي سطح تي  
 وجود بحال ٿيڻ مان فائدو وٺي، هنن مقامي ماڻهن کي  
 جبرن جلاوطن ڪرڻ شروع ڪيو، جي هٿيار ماڻهن کي  
 بي دردي سان ماريو ويو آه اهو سلسلو مختلف وقتن  
 تي ورجايو ويو. آخرڪار جڏهن کان اسرائيل اولهه واري ڪناري  
 ۽ غزه واري علائقن تي ۱۹۴۷ع ۾ قبضو ڪيو ته  
 فلسطيني عورتن فلسطين جي حق خود اراديت ۽ يهوديت  
 جي خلاف جدوجهد ۾ بنيادي ڪردار ادا ڪيو، تمام  
 گهڻيون عورتون ٻڙو ڇڏي تمام ڊگهو سفر ڪري

جلاوطن ٿي آيون پر ديڏار، عرب، عورت ۽ گوشي نشين  
 فلسطيني عورت، هاڻ شهندي کي مڪمل آزادي حاصل  
 ڪرڻ جي لاءِ هڪڙو ڊگهو سفر طم ڪرڻو آهي. . .  
 ۱۹۶۷ع ۾ هڪ بهادر عورت مٿس سڄي شهادت  
 کائڻو، خوشي ۽ جوشي منجهان پنهنجي پنهنجن ئي پٽن  
 کي گوريلا سان گڏ رهڻ لاءِ موڪلي ڇڏيو. جن  
 پنهنجن سڀني کان ننڍو جنگ ۾ شهيد ٿي ويو ۽ باقي  
 ٻين کي يهودين قيد ڪري ورتو. دشمن چي ان عمل  
 ڪري، ان کي باڪ سمور ٿي دل ۾ وڌيڪ جوش  
 ڄاڳيو ۽ سڀني ۾ نفرت اچي. باهه وڌيڪ پڙڪڻ لڳي،  
 جنهن جي نتيجي ۾ هو پنهنجو گوريلا جي دستن ۾  
 شامل ٿي ويو. ۽ هن ان ڳالهه جو اعلان ڪيو ته  
 ”پنهنجن اسان جو وطن آزاد ٿي وڃي. سان هر  
 حالت ۾ گوريلا سان گڏ وڙهندس“ (۱).

هڪ ئي فلسطيني عورت کي جڏهن معلوم ٿيو ته  
 سندس شوٽنگ جنگ ۾ شهيد ٿي ويو آهي، ته ان پنهنجي  
 اڪيلي پٽ کي گوريلا فوج ۾ ڀرتي ڪرائي ڇڏيو.  
 جڏهن دشمن کي معلوم ٿيو ته ”هاڻا عورت ڪنهن  
 گوريلا جي رشتي ڌار آهي، تڏهن کيس مختلف قسمن  
 جون ٿڪيون ڏنائون پر ان بهادر عورت جو ارادو  
 اٽل هو. هو انهن ٿڪين کان ٿي ٻيئي ڏي پنهنجي

(۱) - هڪ ڪرم. ”عرب گوريلا خواتين، هفت روزه

سنگت ڪوٽه، ۳۰ نومبر ۱۹۶۲ع ۾

ٽن ڏيئرن کي ساڻ وٺي پاڻ به حریت پسندن سان شامل ٿي ويئي. ان وقت سنڌس عمر ۵۳ سال هئي. (۱)

فلسطين جي قومي حقن جي حاصلات واري جدوجهد ۾ فلسطيني عورتن جي شامل ٿيڻ جي تاريخ ۱۹۴۷ع کان شروع نه ٿي ٿئي ۱۹۲۹ع ۾ شهرن جي وچولي گهراڻن جون هزارين عورتون يروشلم ۾ گڏ ٿيون ۽ انهن عورتن جي پهرين ڪانفرنس منعقد ڪئي ۽ برطانوي هاءِ ڪمشنر ڏانهن هڪڙو وفد پڻ موڪليو، جنهن مطالبو ڪيو ته فلسطين ۾ يهودين جي آبادڪاريءَ کي روڪيو وڃي. نو آبادياتي دور ۾ عورتن سامراجين کي تمام گهڻيون ايلون ڪيون. هو يهودين ۽ انگريز سامراج خلاف جنگ ۾ شهيد ٿيندڙ ۽ قيد ٿيندڙ خاندانن جي امدادي مدد ڪنديون رهيون. هاڻ فلسطيني پوڙها پهرين ۳۹-۱۹۳۶ع واري فلسطيني بغاوت ۾ پورهيت عورتن جا داستان ٻڌائيندا آهن ته ڪهڙي نموني عورتن پنهنجي پائرن، مڙسن ۽ پٽن جي لاءِ اسلح خريد ڪرڻ خاطر پنهنجا زيور روڪيل. گوريلا جنگ ۾ حصو وٺندڙ گوريلائن کي کاڌو پهچايو، زخمين جي سار سنڀال لڏي ۽ ڪيترن وقتن تي سڌو سنئون مساج جنگ ۾ پڻ حصو ورتو. انهن پنهنجي جان خطري ۾ وجهي اسرائيل جي فوجي چرپر جون خيرون حاصل ڪري، گوريلا کي پهچائون. ڪن مجاذ تي ويل حریت پسندن جي

(۱) ايضاً

حفاظت ڪئي ۽ خاص ڪري زخمين جي ڪن عورتن کي گوريلن جا ننڍا ننڍا ڪم پنهنجي ڏسي کنيا جهڙوڪ ڪپڙا سبڻ، توڻڻ، سنڀلڻ عزيزن ۽ گهر ٻار کي خط لکڻ وغيره وغيره.

تقريباً ۷۵۰۰۰۰ فلسطينن کي سندن گهرن مان ڪڍڻ کانپوءِ ۱۹۴۸ع ۾ اسرائيلي رياست جي قائم ٿيڻ کان بعد عورتن سماجي ٻهمنديءَ جا ڪيترائي گروپ قائم ڪيا. حب الوطني واري جذبي تحت انهن پناهگيرن غريبن ۽ يتيمن جي مشڪلاتن ۾ هٿ وڌائڻ جي ڪوشش ڪئي. ۱۹۵۰ع جي ظلمن ۽ ۱۹۶۰ع واري شروعات ۾، عورتن قطارن جي حساب سان مختلف محب وطن ۽ ترقي پسند جماعتن ۾ شموليت اختيار ڪئي، جن ۾ عرب نيشنلسٽ موومينٽ، بعث پارٽي ۽ ڪميونسٽ پارٽي قابل ذڪر آهن. ڪن فلسطيني عورتن ٻارن ۽ خاص ڪري شاگردياڻين آزادن ۾ ٿيندڙ محب وطن عوامي مظاهرن ۾ پڻ حصو ورتو. غمان ۾ ۱۹۵۷ع ۾ هڪ شاگرد راجا الحسن کي بغداد معاهدي خلاف مظاهرو ڪندڙ چلتشي واران مٿان فوجين گولي هلائي شهيد ڪرائي ڇڏيو.

۱۹۶۵ع ۾ پي. ايل. او پنهنجي باقاعدي عورتن جي عوامي ميحاذ طور جنرل يونين آف فلسطين ويمن قائم ڪئي. ان جو بنيادي مقصد عورتن کي قومي آزادي جي جنگ جي لاءِ متحرڪ ڪرڻ ۽ ٻيو مقصد عورتن

جي حقن جي لاءِ وڙهڻ آهي. ٻي. ايل. او جي لاءِ فيصلو ڪندڙ فلسطيني نيشنل ڪائونسل ۾. ان يونين جي نمائندگي آهي. ان ڪري ئي عورتن جي ڪافي پرڀور ڪردار رهيو آهي، مگر اڃا تائين وڏو گهراڻو جا رسم رواج فلسطيني عورتن جي سياست ۾ آزادانه شموليت ۾ سڀ کان وڏي رڪاوٽ آهن. گذريل واه ويلا دوران خودمختياريءَ جي لاءِ جدوجهد ۾ گهراڻي ۽ تيزيءَ ۽ ڪنهن حد تائين سياسي ۽ اقتصادي حالتن ۾ تبديليءَ عورتن جو ڪردار اڃا وڌيڪ اهم ۽ نمايان ڪري ڇڏيو آهي.

ٽڪر ڪائيندڙ تنظيمن جي اڳواڻيءَ ۾ عورتون ايڪٽيويٽي ۾ آهن، پر مٿين ذميدارين ۾ ته بلڪل ئي نه آهن. هنن جو زياده تر وقت، ٻين عورتن کي منظر ڪرڻ، انهن جي سماجي حالت کي بهتر بنائڻ ۽ صحت جي شعبي ۾ مددگار طور ڪم ڪرڻ ۾ گذرندي آهي. پر ان ۾ ڪو شڪ نه آهي ته عورتون ايندڙ فلسطيني تحريڪ ۾ اهم ۽ فيصلي ڪن ڪردار ادا ڪري سگهنديون.

اولهه واري ڪناري تي ۱۹۶۷ع کان قبضي هيٺ آيل علائقي ۾ اسرائيلي فوجي انتظاميه خلاف مزاحمت ۾ عورتن لاجواب ڪردار ادا ڪيو. مثال طور - اولهه واري ڪناري ۾ عورتن جون تنظيمون خواهه اهي جون واري جنگ کان اڳ يا قبضي دوران ٺاهيون ويون هيون. انهن تنظيمن پنهنجي قومي ثقافت ۽ سماجي

ايسٽحڪام کي برقرار رکندي اسرائيل خلاف لسٽاڻي ۽ واري جهنڊو جهڙو بنياد جو بچ ڀڙو ڪي ڇڏيو آهي.

مثال طور، ”خانداني تحفظ واري انجمن“ جيڪا رامالہ ۽ البيره ۾ متحرڪ آهي، عورتن کي نوڪري ڏيارڻ ۾ سندن مدد ڪندي آهي. ام الخليل جي ويڙهو ۽ فعال قيادت ۾ هيءَ تنظيم، چئني ٿا هڻ وارا ۽ ٻيا ننڍا ڪارخانا هلائي رهي آهي، جتي عورتن کي اسرائيلي فوڪٽرين ۾ نوڪري نه ملڻ جي حالت ۾ متبادل نوڪري ڏني ويندي آهي.

اينسوسيسشن، فلسطيني ثقافت کي قائم رکڻ لاءِ ڪم ڪري رهي آهي. ان هڪڙو رسالو پڻ جاري ڪيو آهي ۽ گورنمينٽ مان لوڪ ادب لکيو ڪيو آهي. ڊراما پيش ڪيا اٿائين ۽ تعليمي توڙي تربيتي پروگرام پڻ هلائي رهي آهي. عرب علائقن مان اسرائيلي قبضي خلاف پهريون عوامي مظاهرو پڻ عورتن ئي ڪيو هو، چون واري جنگ کي اڃان هڪ سال به نه گذريو هيو ته اپريل ۱۹۶۸ع ۾ سوين عرب عورتون ڀيروئن ۾ ٿيندڙ اسرائيلي قومي پهرين مظاهرو ڪيو. ان وقت کان عورتن مسجدن، گرجائن، ميونسپالٽين جي عمارتن ۾ اسرائيلي تشدد خلاف ڌرتو هڻي وهڻ جو انتظام پڻ ڪيو. ڪيترائي عوامي جلوس پڻ ڪيا. نومبر ۱۹۶۸ع ۾ بنلوس ۾ فلسطيني عورتن جي وڏي تعداد هڪ جلوس ڪيو. انهن عورتن کي پنهني

مجاهده بشاديا ابو غزل جو ڪفن هٿن ۾ هو ۽ اهي سيئي ”اسين سڀ شاديءَ آهيون، جا نعرا هڻي رهيو هئون.“ (۱)

آڪٽومبر ۱۹۷۳ع ۾ فلسطيني سياسي قيدين جي سوڊن ۾ مائٽ عورتن نابلس شهر ۾، اسرائيلي جيلن ۾ فلسطيني قيدين سان ٿيندڙ انسانيت سوز روش خلاف مظاهرا ڪيا. فلسطيني مقبوضه علائقي، اولهائين ڪناري ۽ غزه ۾ مردن ۽ ڇوڪرن سان گڏجي خاص طور تي اسڪول جون ڇوڪريون پڻ مظاهرن ۾ ڀرپور حصو وٺنديون هيون. نابلس شهر ۾ ۲۶ مئي تي اسرائيلي فوج جي سپاهين شاگردن جي هڪ مظاهري کي منتشر ڪرڻ لاءِ طاقت جو استعمال ڪيو. مظاهري کانپوءِ جڏهن هڪ ننڍڙي ڇوڪري ’لينه حسن‘ نابلسي هڪ دوست جي گهر وڃي رهي هئي ته هڪڙي اسرائيلي فوجيءَ ان جي پٺيان پئي سندن گردن ۾ گولي هڻي ان کي تمام سخت نموني زحمي ڪري وڌو.

عورتون مسلح جدوجهد ۾ پڻ حصو وٺي رهيون آهن، ان سلسلي ۾ فاطمه برناوي کي نومبر ۱۹۶۷ع ۾ اسرائيل خلاف سرگرمين ڪري گرفتار ڪيو ويو هو. ان تي الزام هيو ته هن يروشلم ۾ هڪ سينيما گهر کي بم سان اڏائڻ جي ڪوشش ڪئي هئي. ان وقت کان

(۱) محمد اڪرم. عرب گوريلا خواتين. هفت روزه سنگت

ڪوئٽه ۳۰ نومبر ۱۹۷۲ع ص ۱۰

اسرائيلي فوج پاران عورتن تي سنگڻنگ، آتش گير ماڻو لڪائڻ ۽ مسالڻ بجدوجهد ۾ لخصو وڌين، وغيره جهڙن الزامن ۾ پڪڙڻ جا عام اعلان ٿيندا آيا آهن. اسرائيلي جي اهڙن ظلمن هٽوندي، ۰۹۰۷ع ۾ PF LP جي چيگويرا ڪمانڊوز يونٽ جي هڪ عورت، ليٽلي خالد اسرائيلي جو جهاز اغوا ڪري ورتو، ”اهڙي طرح هن دنيا وارن کي پنهنجي جدا گانه حقيقت واري قدومي وجود تي سوچڻ لاءِ مجبور ڪيو“ فلسطيني مسئلي کان اڪيون ٻوٽيندن جو اڪيون ڪولي چڏيون.

قبضي هيٺ آيل علائقي ۾ محب وطن فلسطيني عورتون، اسرائيلي جي هر قسم جي ظلم جو مقابلو هر سطح تي ڪري رهيون آهن. ويجهڙائيءَ ۾، فلسطيني شاعره، ”ايمونڊه ساويل“ کي بنا ڪنهن الزام جي ٽن مهينن تائين گهر ۾ نظر بند رکيو ويو. نظر بنديءَ دوران اسرائيلي انتظاميه ٻاهران ايندڙ ٽيلي فون ڪاتي، سندس ٻاهر جي دنيا سان رابطو ڪاتي چڏيندا هئا ۽ هر ملاقاتيءَ کي مجبور ڪيو ويندو هو ته اهو پنهنجو اصل نالو ۽ سرتانون ظاهر ڪري!

عالمي امن ڪائونسل جي انگن اکرن مطابق ۱۹۷۴ع ۾ سياسي سببن ڪري گرفتار ٿيندڙ چار هزار فلسطينين سان اٺهٽ عورتون هيون. بين سياسي قيدين وانگر انهن عورتن کي پڻ قيد دوران هر نموني جو ظلم (۴) تشدد برداشت، ڪرڻو پوندو هو.

فلسطيني عورتن کي لبنان ۾ مختلف قسم جي حالتن سان منهن ڏيڻو پوي ٿو. پر اتي پڻ هو قومي جدوجهد جي مختلف طريقن ۾ حصو وٺي رهيون آهن. لبنان ۾ پناهگيزن جي ڪئمپن ۾ سڀني وڏين تنظيمون جن ۾ الفتح، عوامي محاذ (پاپولر فرنٽ) ۽ جمهوري محاذ (ڊيموڪريٽڪ فرنٽ) خاص طور قابل ذڪر آهن، انهن عورتن جا مرڪز قائم ڪيا آهن، جتي کين پڙهڻ، لکڻ، ڪپڙا سبڻ، ابتدائي طبي امداد، سياحتيات ۽ ننڍي اسلح جو استعمال ڪرڻ، سيکاريو ويندو آهي، اهڙي مرڪز عورتن جي زندگيءَ ۾ پيش ايندڙ مسئلن کي حل ڪرڻ ۾ سندن مدد ڪندا آهن ۽ کين سجاوٽ ۾ حصو وٺڻ لاءِ تيار ڪيو ويندو آهي. مختلف سياسي تنظيمون جن ڪئمپن ۾ عورتن جا مرڪز کوليا آهن ان ڪم ۾ پيش ايندڙ مشڪلاتن جي باري ۾ ڪافي باخبر آهن. مثال طور: فلسطيني آزادي جي جمهوري محاذ پاران عورتن جي تنظيم جي ٺاهيل بسان شهيدن جي ڪاميٽيءَ پاران جي سنڀال جي مرڪز کولڻ واري منصوبيءَ جي باري ۾ هن ريت روشني وڌي آهي.

”فلسطيني عورتن ۾ سندن ٻارن جي سماجي حالتن جون پنهنجون مخصوص مشڪلاتون آهن. پناهگيري واري حالت ۾ رهندڙ فلسطيني عورتن کي ڪم ڪرڻ ۽ تعليم حاصل ڪرڻ بچڻ تمام گهٽ موقعا ملن ٿا. انڪري اهي پنهنجي روايتي سماجي ۽ خانداني ڪردار

سان ٻڌل رهنديون آهن... ننڍي عمر ۾ شادي، تمام گهڻن ٻارن جو ڄمڻ، عام طرح گهر اندر قيد رهڻ ۽ انڊر گهر وارا فرض. آخرڪار هي مڃپوريون فلسطيني عورت جي سماجي ۽ سياسي ۽ قومي شعور تي زندگ لڳائين ٿيون. اسان فلسطيني عورتن کي روز مره جي گهريلو ڪم ڪار ۽ ٻارن جي نگهداشت جا مسئلا آهن. انهن کان ڪجهه عملي چوڻڪارو ڏيارڻ گهرن ٿا ته جيئن اهي پنهنجو شعور بلند ڪري سگهن ۽ پنهنجي ماڻهن جي قومي سياسي ۽ سماجي ڪمن ۾ وڌيڪ هوشياريءَ سان حصو وٺي سگهن. لبنان ۾ پناهه گير ڪئمپن ۾ فلسطيني چوڪرين ۽ عورتن کي ملازمت جا بهتر موقعا ڏيارڻ جي لاءِ ڪيترن ئي منصوبن تي عمل ٿي رهيو آهي. ڪيترن سالن تائين انهن منصوبن جو مقصد رڳو عورتن جي سماجي حيثيت کي بهتر بنائڻ ۽ کين ملازمت جا موقعا مهيا ڪري، خاندان اندر آزادي ۽ برابري ڏيارڻ هو.

هزارين فلسطيني مرد، جيڪي پنهنجي خاندان کي کاڌو مهيا ڪندا هئا، لبنان جي کاٻي ڌر ۾ رجعت پسند ۽ شامي فوجن جي حملي خلاف وڙهندي، مار جي ويا آهن. هاڻ یتيم ٻارن ۽ بيوه عورتن جي لاءِ اهڙا ڪم مهيا ڪرڻ جي اشد ضرورت آهي، جن سان اهي عورتون پنهنجي خاندان وازن جو ڀيٽ ڀرتي سگهن. تمام گهڻيون ورڪ شاپيون دامور جي علائقي ۾

ڪوليون ويون آهن. اهو بيروت جي ڏکڻ ۾ هڪ ويران شهر آهي. ان شهر ۾ تلال الزيطار جي پناهه گير ڪئمپ مٿان، ڪاڀي ڳوٺ جي مليمشيا جي قبضي کانپوءِ مجبورن ماڻهو هتي اچي آباد ٿي ويا هئا. جنگ کان متاثر ٿيندڙن جي اقتصادي مسئلن سان منهن ڏيڻ لاءِ الفتح ”صمد“ نالي هڪ ڊيلي تنظيم قائم ڪئي، ان تنظيم پاران چوڪرين ۽ عورتن جي لاءِ فوجين جون ورديون سبڻ جا چوويهه مرڪز ڪوليا ويا آهن. ان سان لاڳاپيل ورڪشاپ ۾ عورتون سرڊن سان گڏ (جن ۾ ڪجهه زخمي مزدور پڻ آهن) اسلح، بارود ۽ هٿيار هڪ هنڌ کان ٻئي هنڌ پهچائڻ لاءِ استعمال ٿيندڙ ڪينوس ۽ چمڙي جون بيگيون ٺاهينديون آهن.

مهاڏو ڏيندڙ تنظيم ڪيترين عورتن کي نرسنگ جي ٽريننگ ڏني آهي فلسطيني عورتون حلال احمر جي اسپتالن ۾ مددگار طور ڪم ڪنديون آهن ۽ عام ماڻهن جي روز مرهه جي صحت جي مسئلن کي حل ڪرڻ جي لاءِ صحت ۽ ٻين تنظيمن ۾ پڻ ڪم ڪنديون آهن. لبنان واري گذريل جنگ ۾ لڙائيءَ دوران ڪيترن وقتن تي هو پنهنجي جان جي بازي لسڳائي به زخمين کي ابتدائي طبي امداد مهيا ڪنديون رهيون آهن.

ڊاڪٽر عبدالعزيز لبادي، جيڪو تل الزيطار مهاجر ڪئمپ جي هلال احمر ۾ ڪم ڪندو هو، تنهنجي بيان موجب سٺ کان وڌيڪ نرسون زخمين جي نظرداري

ڪرڻ دوران دشمن جي گولين سان شهيد ٿيون. چورويهه باقي زندگي بچي ويون هيون، تن کي ساڃي ۽ ٿر جي رجمنٽ پسند مليشيا ڪئمپ تي قبضي ڪرڻ کان پوءِ انتهائي بيدارديءَ واري طريقي سان قتل ڪري ڇڏيو. جيتوڻيڪ انهن لاءِ ڄڻ ٿر ڪو مخصوص ڪم ڪونه هو. پر لبنان واري خانو جنگي دوران فلسطيني مليشيا ۾ شامل عورتن پڻ جنگ ۾ حصو ورتو. انن پڻ کان ئي فلسطيني جو ڪريون الفتح جي تنظيم ”ظهورت“ ۽ ”گن“ وسيلي فوجي سکيا حاصل ڪري سگهن ٿيون. سخت جسمي وارين عورتن جي تنظيم جو هيءُ ڪهڙو مضمنا نالو آهي. جيڪي اي. ڪي (A.K) سيمٽاليهه رائيٽيل هلائڻ سگهن ٿيون ۽ مائرن کي پڻ شايد فوجي تربيت ڏيئي مليشيا ۾ منظم ڪيو وڃي ٿو.

فلسطيني عورتن جون اهلي سڀني ڪاروائيون آهستي آهستي انهن سڀني جوڙ ۽ تشدد جي ڪاروائي کي ختم ڪري رهيون آهن. جن کين مهلن کان جنگ پڻي ڪيو. آزاديءَ جون سڀني تنظيمون عورتن کي پهتوڏي سامراج خلاف جدوجهد ۾ شامل ڪرڻ گهرن ٿيون. پر ڪي گروپ ان ڪم ۾ ٻين کان اڳڀرا آهن ۽ ٻين جي پيٽ ۾ عورتن جي حقن خاطر جدوجهد ۾ وڌيڪ ۾ وڌيڪ پختگي ۽ وارو يقين رکڻ ٿا. عورتن جي مڪمل آزادي خاطر جدوجهد اڃان شروعاتي مرحلن ۾ آهي. پر فلسطيني جي قومي حقن حاصل ڪرڻ کان پوءِ کين

آزادگيءَ حاصل ڪرڻ ۾ آساني ٿي ويندي. قومي حقن خاطر جدوجهد ۾ حصو وٺندڙ عورتن کان سندن بهادري ۽ جرئت جي باري ۾ جڏهن ڪو معلوم ڪرڻ جي ڪوشش ڪندو آهي، تڏهن هو وڏي خود اعتمادِي واري انداز ۾ ترنم سان چونديون آهن.

— مقبوضه، مادر وطن ۾،

اسانجا ساٿي رت جا گهوڙا گاڙن ٿا.  
دشمن اسان کي، گهرن مان تہ ڪڍي سگهي ٿو،  
پر!

هو اسان کي جهڪائي نه ٿو سگهي.

دشمن خلاف بي پناهه محبت

اسان کي وڙهڻ جي ترغيب ڏئي ٿي

قربانين کان بي پرواهه ٿي.

اسان پنهنجي وطن کي آزاد ڪرائي وٺنداسين

جنگيون کٽي ۽ پنهنجي پختي عزم سان.

پنهنجي پختي عزم سان. (۱)

فلسطيني عورت جي اها جرئت ۽ همت ۽ قومي

جذبو آهي، جنهن سان سرشار هئڻ ڪري هوءَ پنهنجي

مڙس ۽ اولاد جي شهادت جون افسوسناڪ خبرون ٻڌي،

پنهنجي ڏک کي قوت ۽ ڪاوڙ ۾ تبديل ڪري،

پنهنجي پيارن جا ڇڏيل هٿيار کڻي، سندن خالي ڪيل

جاء تي وڙهڻ هليون وڃن ٿيون. ●

(۱) جهڪ اکرم. ايضاً ص ۹



# ڪوريا جي عورت



ڪوريا جنهن کي زماني جي لاهن ۽ گاهن اتر ۽  
ڏکڻ ڪوريا جي نالي سان هڪ جسم کي ٻن حصن  
۾ ورهائي ڇڏيو آهي.

هي ملڪ قديم دور کان وٺي هڪ وحدت ٿي رهيو  
آهي. دنيا جي ٻين ڪيترن مظلوم ۽ محڪوم قومن  
وانگر هن پڻ غلامانه دور جا ڪيئي لاهه ڇاڙها ڏنا آهن،  
چوٿين صدي عيسوي ۽ ان کان اڳ هن ملڪ  
متان شهنشاهي راڄ هلندڙ هيو، جن مان ”سي“ آخري  
گهراڻو هئو. جنهن جي حڪمرانيءَ جي پوئين دور  
يعني ويهين صدي جي شروعات ۾ ۱۹۰۵ع ۾ آمريڪي  
سامراج، جپان سان ڪوريا خلاف خفيہ معاهدو ڪري  
هن ملڪ کي جپان جي ڪالوني ۾ ڏيئي ڇڏيو.

اهڙي ريت آمريڪا ۽ جپان جي گڏيل سازش سان  
۱۹۱۰ع ۾ جپان ڪوريا تي مڪمل قبضو ڪري ورتو.  
جپان جو اهو ظالمانه راڄ ۳۵ سالن هلندو رهيو.

هر فاتح پنهنجي فتح کي برقرار رکڻ لاءِ غلام  
قوم جي ثقافت کي مڪمل طور نيست ۽ نابود ڪرڻ  
جي ڪوشش ڪندو آهي. ان سلسلي ۾ سامراجي عمل  
جو پهريون نشانو غلام ملڪ جي ٻولي ٿيندي آهي،  
جيڪا مقامي ماڻهن کي پنهنجي جداگانه قومي سڃاڻپ  
برقرار رکڻ ۽ پنهنجو پاڻ ۾ تعاون ڪرڻ جو اولين

وسيلو هوندي آهي، قوم جي مختلف قسم جي گروهن ۽ طبقن کي ملائي هڪ ئي لڙهي ۾ پوئڻ جو جيڪڏهن ڪو وسيلو هوندو آهي ته اها صرف ٻولي ئي آهي. اهو ئي سبب آهي جو، جنهن وقت آسٽريا، نپلس ۽ جرمني جي فوجن اٽليءَ تي قبضو ڪيو، تڏهن هڪ سوال جي جواب مشهور اديب گئري بالدي چيو هو ”منهنجو ماڪ مون کان وڌو نٿو آهي. موٽي پوندو.“

پر رڳو منهنجي زبان مونکان نه وڃي“ بالدي جي چوڻ منجهان پڻ اهو ئي ثابت ٿئي ٿو، ته ڪنهن ملڪ جي مڪمل غلامي لاءِ اهو ضروري آهي ته ان ملڪ ۽ قوم جي زبان کي ختم ڪيو وڃي. حاڪمن جي ان مڃيل اصول تي عمل ڪندي، جپانين هن نئين ڪالونيءَ ۾ پڻ مٿيون عمل دهرايو.

ڪوريا جي ماڻهن تي پنهنجي زبان ۾ لڪيڙهه ڪرڻ تي بندش وڌي ويئي ۽ کين مجبور ڪيو ويو ته هو پنهنجا نالا بدلائي جپاني نالا اختيار ڪن ”انهيءَ ايڏي ساري آرهم زورائي ۽ ثقافتي فاش-زم جو نتيجو اهو نڪتو جو ڪورياڻي عوام ۾ جپانين خلاف سخت نفرت پيدا ٿي پيئي. (۱)

اها نفرت ايتري قدر ته وڌي ويئي، جو پهرين

(۱) گلڻ. ماڙين ماريس ڪين ڪي. مومل پبليڪيشن

حيدرآباد: ڪتاب نمبر ۴- ۱۹۸۱ع

مهاڀاري لڙائي کانپوءِ عوام مختلف طريقن سان پنهنجي نفرت جو اظهار ڪرڻ شروع ڪيو. ان دور ۾ مارچ ۱۹۱۷ع ڌاري مسٽر ڪم هيانگ جڪ گوريائي قومي انجمن جو بنياد وڌو. جيڪا جپانين خلاف تنظيم هئي، ان ۾ ملڪ اندر ۽ ملڪ کان ٻاهر تحريڪ آزاديءَ ۾ حصو وٺندڙ ۽ پيمانگ يانگ واري سيل مڊل اسڪول جا تعليم يافته سڀ متحيد ٿي ويا، انهن تحريڪن جي حقيقت ڪمن ۾ مسز ڪانگ بين سوڪ جيڪا سندس زال هئي، سا پڻ ڀرپور حصو وٺندي هئي. جلد ئي ان تنظيم جي خبير جپاني سرڪار تائين پهچي ويئي، جنهن ڪري مسٽر ڪم هيانگ ۽ بين ورڪرن کي گرفتار ڪيو ويو، ان عمل سان ڪانگ بين سوڪ جي دل ۾ وڌيڪ نفرت پيدا ٿي ۽ هو وڌيڪ جوش ۽ جذبي سان ڪم ڪرڻ لڳي.

ان وقت مسٽر هيانگ جڪ جيل مان خفيءَ نموني زال کي خط لکي موڪليو ته گهر ۾ پيل پارٽي جي رازدار ڪاغذن کڻي گم ڪيو وڃي. ان پيغام ملڻ تي هن سمورن ڪاغذن کي گڏ ڪري باهه ڏيئي ڇڏي. باهه اڃان وسائي ٿي ڪانه هئي، جو مٿان جپاني سپاهين سندس گهر جو گهيرو ڪيو ۽ گهر جي تلاشي وٺڻ شروع ڪئي. پر مسز ڪانگ بين انهن سان ڌڪراءُ ڪيو ۽ سپاهين جي منهن ۾ ٽڪون هڻڻ لڳي، سندس ايئن ڪرڻ جو اهوئي مقصد هيو ته جيئن ڌڪراءُ ڪرڻ

سان ڪجهه وقت سپاهين کي رزڊائي سگهجي ته جيئن مواد مڪمل طور سڙي وڃي.

حقيقت ۾ اها تحريڪ اهڙي بنياد تي هلائي ويئي هئي، پر ان کي جپانين نهايت بي درديءَ سان ڪچلي ڇڏيو. جنهن جي نتيجي ۾ هڪ سال جي مختصر عرصي ۾ ست هزار ماڻهو مارجيا ويا. ويهه هزار زخمي ٿيا ۽ اٺويهه هزار قيد ڪيا ويا.

مسٽر ڪم هيانگ جڪ جا تحريڪ شروع ڪئي هئي، تنهن موجب ڪوريائي ٻولي ۽ ادب جي بچاءَ ڪارڻ، هڪ تعليمي پروگرام پڻ مرتب ڪيو ويو هو. جنهن کي مسٽر ڪم هيانگ جڪ جي وقت کان پوءِ سندس زال ڪانگ بين سوڪ جاري رکيو. هوءَ تعليمي ڪم لاءِ اسڪول کي صحيح بنيادن تي، پوري ريت هلائڻ واسطي مخير ماڻهن جي گهرن ۾ چندا گڏ ڪرڻ لاءِ ويندي هئي، ان کانسواءِ هن انقلابي تحريڪ ۾ پڻ حصو وٺڻ شروع ڪيو. ان سلسلي ۾ هن عورتن جي هڪ انجمن قائم ڪئي ۽ ان جي پاڻ اڳواڻ ٿي. ان تنظيمي پروگرام ۾ ڪجهه سياسي ۽ ڪجهه سماجي معاملن جي مدنظر آهيو سلسلو شروع ڪيو ويو، جو جنهن عورت کي پارٽيءَ ۾ داخل ڪيو ويندو هو، تنهن جو فرضي نالو رکيو ويندو هو، انهن نالن مٿان جي سلسلي ۾ پارٽي اڳواڻ بيان ڪيو آهي ته ”ان مان پتو پوي ٿو ته ڪوريائي عورت سان اهڙو بدترين

سائوڪ ٿيندو هو جنهن کي هڪ انسان ڪڏهن به برداشت نه ٿو ڪري سگهي. هن چيو اسانکي پنهنجي مناسب نالن جي پهريان حفاظت ڪرڻ گهرجي. سندن اڳواڻ سسز ڪانگ بين ان سلسلي ۾ وڌيڪ لکيو آهي ته ”ان مقصد جي خاطر ئي اسان هي اجتماع ڪيو آهي ته جيئن ملڪ آزادي جي بحال ٿئي ۽ عورتن جا حق حاصل ڪيا وڃن.“ (۱)

ان انجمن جي ميمبر عورتن، زالن ۾ نظرياتي پرچار جي هڪ مهم هلائي ان سلسلي ۾ هو گهرن ۾ وڃي گهريلو عورتن کي جپان مخالف نظرين جي تعليم ڏينديون هيون.

عورتن پنهنجي انجمن پاران ٻارن جي انجمن جو پڻ بنياد وڌو، جنهن ۾ جپان مخالف سپاهي ۽ طور پسندن تربيت ڪئي ويندي هئي.

عورتن ٻارن ۾ شعور ۽ ساڃاهه پيدا ڪرڻ لاءِ هڪ اخبار پڻ جاري ڪئي، ڪجهه عرصو ترتيب ڪرڻ بعد، انهن ٻارن مان آرٽ جا گروپ تيار ڪيا، جيڪي پروارن ڳوٺن ۾ وڃي مختلف ثقافتي پروگرامن وسيلي جپاني سامراجين خلاف آزاديءَ جي آواز کي ڦهلائيندا هئا، اهڙي ريت هو ڳوٺاڻن ۾ آزاديءَ واري جذبي جو احساس ڏيارڻ جي ڪوشش ڪندا هئا. انهن ثقافتي ڪمن لاءِ عورتن ٻارن لاءِ خاص نموني جو لباس تيار

(۱) ؟ ، مادر انقلاب، اسلام آباد : دور جديد پبلشنگ

هاڻوس، ۱۹۷۰ ص ۸۷

ڪنڊيون هيون چيڪو هو مختلف ثقافتي پروگرامن ڪرڻ وقت پائيندا هئا.

عورتن جي انجمن رات جي اسڪولن جو بندوبست پڻ ڪيو، جن ۾ عورتن کي ڪوريائي ٻولي سيکاري ويندي هئي ۽ ان سان گڏوگڏ کين پنهنجو پاڻ ۾ گڏ ٿي صلاح مصلحت ڪرڻ جو وقت ملندو هو. انهن اسڪولن ۾ عورتن کي سمجهايو ويندو هو ته ”ڪهڙي طرح ڪوريا مان چپاني سامراجين کي ڪڍي پنهنجي ملڪ جي تعمير لاءِ ڪوشش ڪجي ۽ عورتن کي پنهنجا حق حاصل ڪرڻ جي لاءِ ڪهڙي ريت جدوجهد ڪرڻ گهرجي“ (۱)

عورتن جي انجمن پاران هفتيوار عوامي جلسن جو پڻ انتظام ڪيو ويندو هو. انهن عوامي جلسن ڪرائڻ جو خاص مقصد اهو ئي هو ته ”عورتن کي اونڌاهيءَ مان ڪڍي سجاڳيءَ واري ماحول کان واقف ڪرائيو وڃي ۽ اهي عورتون جيڪي گهر جي چوڌواريءَ ۾ قيد آهن ۽ جيڪي ٻين جي سوالن جا جواب ڏيندي شرمائين ٿيون، انهن کي بيدار ڪري، ان قابل بنايو وڃي جو هو عوام سان رابٽو قائم ڪري آزاديءَ واري جنگ ۾ سندن مددگار بنجي سگهن“ (۲)

انهن جلسن جي شروعاتي مرحلن ۾ ڪا به عورت اهڙي نه هئي، جا تقرير ڪري سگهي، پر مسز ڪانگ بين

(ڪم ال سنگ جي ماء) جيڪا عورتن جي انجمن جي اڳواڻ هئي، تنهن سندن همت افزائي ڪئي ۽ کين هدايت ڪئي ته ”اوهان بنا خوف جي سڀني جي اڳيان دل واري ڳالهه چئو، ڇو ته اسان سڀ عورتن جي انجمن جا ڪارڪن آهيون ۽ اسان پنهنجي دل جي ڳالهه بغير روڪ ٽوڪ جي هر ڪنهن کي ٻڌائي سگهون ٿيون“ (۱)

انهن جلسن ۾ جيڪي عورتون حصو وٺنديون هيون، هو انهن جي تعريف ڪندي هئي ۽ همت افزائي ڪندي، انهن کي احساس ڏياريندي هئي ته توهان تمام گهڻو ڪجهه حاصل ڪري ورتو آهي ۽ تمام گهڻي ترقي ڪئي آهي..... اهڙي ريت هو عورتن جي دلين ۾ خود اعتمادي وارو جذبو اڀارڻ جي ڪوشش ڪندي هئي. (۲)

عورتن جي انجمن پاران ان ڪوشش جو نتيجو اهو نڪتو، جو اهي عورتون، جيڪي ڳالهائيندي به شرمائينديون هيون ۽ شرم وچان سندن منهن جو رنگ ڳاڙهو ٿي ويندو هو ۽ جيڪي مشڪل سان پنهنجو نالو ٻڌائي چپ ٿي وينديون هيون يا وڌ ۾ وڌ ايترو چئي سگهنديون هيون ته ”اسان کي پنهنجا حق حاصل ڪرڻ گهرجن“ اهي پوءِ عوامي جلسن ۾ وڏي فصاحت

(۳) ايضاً ص - ۹۲

(۱) ايضاً ص ۹۲

۽ بلاغت سان تقريرون ڪرڻ لڳيون .  
 ڪورنيا جو ماحول به سنڌ جي ماحول جهڙو ئي  
 پئتي پيل هيو هتان وانگر اتي به عورتن جي ان جدوجهد  
 کي ڏسندي ڪيترائي جاگيردارانه سوچ رکندڙ ماڻهو  
 سندن جدوجهد جي کلم ڪلام مخالفت ڪندا هئا ۽ ڪيترا  
 عقلمند ماڻهو پڻ سندن تحريڪ جي مذاق اڏائيندي  
 چوندا هئا ”چا اها انجمن توهان کي ماني ڏئي ٿي“  
 پر اهي انقلابي سوچ رکندڙ عورتن ڪڏهن به دل  
 شڪست نه ٿيون. جيڪڏهن ڪا عورت سندن ڳالههون  
 سمجهي نه سگهندي هئي ته اهي وري وري ان وٽ  
 وينديون هيون ۽ کيس سمجهائينديون ۽ انجمن جا مقصد  
 بيان ڪنديون هيون، اهڙي ريت اهي ورڪر-عورتن  
 پنهنجي اٽڪ ڪوشش سان، عورتن جي تحريڪ کي  
 بنهه ڏورانهن علائقن تائين به پهچائي سگهيون .

ملڪ جي آزادي ۽ عورتن جي حقن جي بحالي  
 خاطر انهن پنهنجي جدوجهد اهڙي ريت جاري رکي،  
 جو نه ته کين ڪاڏي جي پرواهه هوندي هئي ۽ نه  
 سڀني لباس جو شوق! ڏينهن رات آرام ڪرڻ کان سواءِ  
 ڪم ڪنديون رهنديون هيون .

عورتن جي انجمن جي هڪ گڏجاڻي ۽ ۾ ڪامريڊ  
 ڪم ال سنگ پڻ شموليت ڪئي ۽ ان ۾ تقرير ڪندي،  
 هن چيو ”ڪوريائي عورتن جي غلاميءَ مان پوري  
 ريت نجات ڏيارڻ لاءِ ۽ غاصبانہ تصرف ۽ ظلم ۽ استبداد

کان بچائڻ لاءِ اهو ضروري آهي ته ڪوريا مان جپاني سامراجين کي ٻاهر ڪڍيو وڃي ۽ وطن عزيز جو تشخص بحال ڪيو وڃي“ (۱).

اهڙي ريت جپانين ۱۹۲۰ع کان ۱۹۳۰ع تائين واري دور ۾ پنهنجي جارحيت کي بحال رکڻ لاءِ هڻي حد ڪري ڇڏيو. هنن ڪوريا جي عوام متان پنهنجو فسطاڻي تسلط ۽ دٻاءُ ايتري قدر نه وجهي ڇڏيو هو، جو عوام جي لاءِ قانون جي دائري ۾ رهندي، ڪنهن به قسم جي جدوجهد ڪرڻ لاءِ ڪا به گنجائش باقي ڪانه هئي. جپانين جي ڪينو (Kanto) فوج جنهن جي قيام جو مقصد ئي گوريلن کي ڪڍڻ هو، تنهنجو تعداد ۱۹۳۰ع ۽ ۱۹۴۰ع جي وچ واري دور ۾ ڏهن لکن تائين پهچي چڪو هو. (۲)

سدا آيا سيند ۾ نوان نادر شاهه،

ڪانهي ڪا تاريخ ۾ ويڙهه سوا پي واهه،

متان سوچيو ساهه، متان موٽو ماڳ نان.

اهڙي ريت ٻڌ تر واري ۽ پريشان ڪن ماحول ۾ جڏهن ڪوريا جو عوام موت ۽ زندگي جي رستي تي حيران، پريشان بيٺو هو، ان وقت ۾ ڪامريڊ ڪمرال

(۱) ايضاً ص- ۹۴.

(۲) ادارو، مسلح جدوجهد، لاهور: نيشنل پبليڪيشنگ

هاٿوس، ۱۹ع ص ۱۹

سنڪت جپان جي خلاف مسلح جدوجهد جي تنظيم ڪاري ڪميٽي. هن ۵- مئي ۱۹۳۶ع تي (ARF Association for the Restoration of the Fatherland) (بجاليءَ وطن ايسوسيئيشن) نالي هڪ انجمن جپان خلاف پهريون قومي متحده محاذ قائم ڪيو. هن محاذ جو جيڪو ڏهه نڪاتي پروگرام جاري ڪيو ويو. تنهن ۾ هڪ اهو به ٽڪٽو هو ته ”عورتن جي سماجي حيثيت کي ترقي ڏيڻ ۽ انهن جو احترام ۽ عزت جو تحفظ ڪرڻ هو.“ (۱)

اهڙي ريت ڪم ال سنڪت جي اڳواڻيءَ ۾ وطن دوست ماڻهن، جپان دشمن گوريلا فوج جي قيام ۽ عوام سان رابطي جي استحڪام ۽ مضبوطي وارو عمل جاري رکيو ۽ ڪوريائي عوام کي منظم ڪري محنت ڪش مزدورن ۽ هارين جي چوڪرن ۽ چوڪرين تي مشتمل آزاديءَ جا سپاهي تيار ڪرڻ جي ڪوشش ڪندو رهيو.

اها ڪوريائي عوام جي عظيم جدوجهد ئي هئي، جو ٻي عالمگير جنگ ۾ جپان جي سامراج کي شڪست آڻي. جپان جي ٻن شهرن مٿان اٽم بم هڻي، سندن طاقت کي تباهه ڪيو ويو. جپان جي ان ڪمزوريءَ سبب

---

(۱) حڪيم، محمد سعيد، ڪوريا ڪهاني“ ڪراچي: همدرز

فائونڊيشن ۱۹۸۳ع ص- ۱۰۹

ڪوريائي انقلابين کي آزاديءَ جي اميدن ڀرئي سڄ جا روشن ڪرڻا نظر اچڻ لڳا.

ٻي جنگ عظيم جي پڄاڻيءَ تي آمريڪي سامراج نئين قومن کي غلامي هيٺ رکڻ لاه، نت نئين نموني جا دوڪا ۽ فرديس، جيل ۽ مڪر، هٿڪڙيون ۽ سنگهر ڪئي ميدان عمل ۾ آيو. ڪوريائي عوام جي آزاديءَ جي جدوجهد جا پنهنجي منزل مقصود تي پهچڻ واري هئي، ان جي باري ۾ پڻ دنيا جي بدليجنڌر حالتن سبب آمريڪا سامراج پنهنجي مڪارانه پاليسيءَ ۾ تبديلي آندي. سامراجين جي هن سرواڻ ”سامراجي مفادن جي مدنظر نئين چال ڪيڏندي، ”سيول“ ۾ هڪ وڏو فوجي اڏو قائم ڪري ورتو ۽ ”سنگهنري“ جيڪو آمريڪا ۾ رهندو هو، تنهن کي گهراڻي، ڪوريا جي ڏاکڻي حصي جو هٿ ٺوڪيو حاڪم بنايو ويو“ (۱) آمريڪا سامراج ۽ ان جا چاڙتا گهڻو وقت پنهنجي ظلم ۽ جبر کي بحال نه رکي سگهيا ۽ کين قومي آزادي واري جنگ ۾ مڪمل شڪست اچڻ تي هئي، جو هنن اها نئين چال هلي. هن صدين کان هڪ قوم کي پنهنجن حصن اتر ۽ ڏکڻ ۾ ورهائي ڇڏيو. اهڙي ريت ڪوريا دنيا جي نقشي تي ’سامراجي دلال ڪوريا‘ ۽ ’آزاد سوشلسٽ ڪوريا‘

(۱) گلڻ، ساڙين ماريس ڪينڪي“، پومل پبلڪيشن

مهرآباد: ڪتاب نمبر ۴، ۱۹۸۱ع

جي حيثيت ۾ وجود ۾ آيل آهي.

ڪورياڻي عوام جي هڪ جسم جي هن ٻن حصن ۾، وقت گذرڻ سان پنهنجو پاڻ ۾ اتحاد پيدا ڪري، متحده ٿي رهڻ جا رجحان وڌي رهيا آهن، اهو وقت ڀري ناهي، جڏهن آمريڪي سامراج ۽ سندس ڏيهي دالان کي ان حصي منجهان ٻڻ ٽپڙ ويڙهڻان پوندا.

آزاد سوشلسٽ ڪوريا ۾ اڄ عوزت جي نوڪري ڪرڻ، محنت مزدوري ڪرڻ تي ڪاڻي پابندي ڪانهي.

اڄ هوءَ مڪمل طور آزاديءَ سان ملڪي معاملن جي هر شعبي ۾ بهرو وٺي سگهي ٿي. ڪوبه ڪين روڪ ٽوڪ ڪرڻ وارو ڪونهي. ڪوبه مدي خارج لاڙو ڪين اڳتي وڌڻ واري عمل کان روڪي نه ٿو سگهي ●



# گني بسائو جي عورت

ٻورپي سامراج ۱۹ صديءَ ڌاري اولهه آفريڪا جي علائقن کي قبضي هيٺ آڻڻ جي ڪوشش ڪئي. يورپي ملڪن مان آفريڪا جي الهندي ڪناري کي ويجهي ۾ ويجهو ملڪ پرتگال ٿي آهي. جنهن کي گني بساؤ جهڙي ننڍڙي بينڪ کي رياستي راڄ هيٺان رکڻ لاءِ ۱۸۸۰ع کان ۱۹۱۵ع جي وچ ۾ يارهن لڙايون وڙهڻيون ٿيون ۽ رياست قائم ٿيڻ کانپوءِ به ۱۹۳۶ع تائين بغاوتون جاري رهيون. اڄ تائين جو ۱۹۹۱ع ۾ سنڌن قومي اڳواڻ ڪمرال جي قيادت ۾ قومي تحريڪ شروع ٿي. تنهن هڻي پورچوگيزن جي چيلهر، چپي ڪري وڌي. (۱) اولهه آفريڪا ۾ جڏهن مستقل بينڪي ڪالونيون ٺاهڻ جي شروعات ڪئي ويئي، تڏهن ڌاري ۱۸۷۹ع گني بساؤ واري علائقي کي ٻن حصن ۾ ورهايو ويو. جنهن حصي تي فرانسيسي قابض هئا، تنهن کي فرانسيسي گني چيو ويو ۽ جنهن علائقي تي پرتگال قابض ٿي ويا، اهو پرتگيزي گني سڏجڻ لڳو. پراڻي رياستون اڳتي هلي ٻي مهاڀاري لڙائي جي نتيجي ۾ فرانس جي قبضي ٿيڻ کانپوءِ، پرتگيزن جي هٿ هيٺ هڪ ئي

(۱) رنگرين، غلام حسين. گني بساؤ جي تحريڪ آزادي

نئين سنڌ پبلڪيشن ڪراچي: ڪتاب نمبر ۱۴،

مئي ۱۹۷۵ع ص ۱۲-

رہاست طور گڈ ٿي ويون. بسائو ان جي گاديءَ واري  
 هنڌ جو نالو آهي. انڪري سرڪاري نالي ”گني“  
 هئڻ جي باوجود، ان ملڪ کي عوام طرفان ”گني بساؤ“  
 سڏيو ويو. جيڪو نالو اڳتي هلي ان جي سڃاڻپ  
 بنجي ويو.

پرتگالين جي قبضي دوران عوام جي حالت نهايت  
 ابتڙ ٿي ويئي هئي. ايتري قدر جو ۱۹۵۴ع تائين ملڪ  
 جو ۹۹ سيڪڙو عوام اڻ پڙهيل هيو. ۱۹۵۹ع کان  
 پوءِ سڄي ملڪ ۾ هڪڙو سيڪنڊري اسڪول قائم ٿيو.  
 جيڪو آزادي ملڻ تائين اهو ئي هڪ رهيو. ماڻهو بک  
 ۽ بيماريءَ سبب مرندا رهندا هئا، پر انهن جو ڪوبه  
 تدارڪ نه ٿيندو هو. سڄي ملڪ ۾ رڳو ۶۱ ڊاڪٽر  
 هئا، سي به حڪمرانن جي لاءِ خاص مقرر ٿيل هوندا هئا.  
 پورچيگيزن ملڪ ۾ هڪڙو ڪارخانو به قائم نه ڪيو،  
 نه وري ملڪ اندر ڪو معدني ترقي طرف ڏيان ڏنو.  
 هو ملڪ جو ڪچو مال ڏوٽيندا رهندا هئا ۽ ان لاءِ  
 مقامي ماڻهن کان زبردستيءَ سان گهر ڪرايو ويندو  
 هو. ماڻهن مٿان سخت چوڪسي هوندي هئي. ڪنهن  
 قسم جي به سياسي يا سماجي آزاديءَ جو سوال ئي  
 پيدا ڪو نه پئي ٿيو. آفريڪن جي لاءِ سياسي پارٽين  
 ٺاهڻ، جلسن ڪرڻ، بحث مباحثن منعقد ڪرڻ يا مظاهرن  
 ۾ شرڪت ڪرڻ، ايتري قدر جو راندين جون ڪلبون  
 ٺاهڻ تي به بندش هئي. اهڙي گهٽ پوسٽ واري ماحول

۾ سڀٽمبر ۱۹۵۶ع ۾ ڪئب-رال جي سرگرمي ۽ سان (P. A. I. G. C) پائينگڪ يعني ”گني بسائو ۽ ڪئمپ وردي جي آزاديءَ جي آفريڪي جماعت“ جو بنياد وڌو ويو. ان شهرن اندر مزدورن کي منظم ڪرڻ شروع ڪيو ۽ هڙتالون ڪرايون. ان جي پليٽ فارم تان مسلسل ٽن سالن تائين لڳاتار پر امن طور تي سياسي پارٽي ٺاهڻ ۽ ترديد يونين جي اجازت ڏيڻ جا مطالبا ٿيندا رهيا. پر اڻڄو ڪوڪڙ ٽيل نه نڪتو، ويتره مختلف وقتن تي کين سختيءَ سان دٻائڻ جي ڪوشش ڪئي وئي. اهڙي ماحول ۾ آگسٽ ۱۹۵۹ع ڌاري پيپيگيوٽيءَ ۾ مزدورن پرامن نموني هڪ شاندار هڙتال ڪئي. جنهن کي ختم ڪرائڻ لاءِ سرڪار طرفان وحشيانه نموني جي فائرنگ ڪرائي ويئي، جنهن ۾ ڪيترائي مزدور شهيد ۽ زخمي ٿيا، ان ڪاروائيءَ ”پائينگڪ“ پارٽيءَ جي اڳواڻن کي ان ڳالهه لاءِ سوچڻ تي مجبور ڪيو ته صرف پرامن طريقا آزاديءَ واري معاملي ۾ ڪافي ناهن. اهڙي ويچار پيدا ٿيڻ کانپوءِ ۱۹۶۰ع کان قومي آزاديءَ خاطر مسلح جدوجهد طرف ڌيان ڏيڻ شروع ڪيو ويو. جنهن ڪري صرف ٽن سالن جي مختصر عرصي ۾ ۱۹۶۳ع تائين وسيع پئماني تي هٿياربند جدوجهد جي شروعات ڪئي ويئي، ان جدوجهد دوران جيڪي ڪاروايون شروع ڪيون ويون، تن ۾ مردن سان گڏوگڏ عورتن پڻ ڀرپور بهرو ورتو.

اهڙي ريت ان هلايل قومي جدوجهد جي نتيجي ۾ ۱۹۷۴ع جي پڇاڙي تائين ”گني بسائو“ ۽ گيمپ وردي جي آفريڪي پارٽي ”پاڻڀنگ“ سڄي ملڪ جو ٻه ڀاڱي ٽي حصو آزاد ڪرائي ورتو. باقي نو آبادڪارن جي هٿن ۾ جيڪي ڪجهه باقي رهيو، تن ۾ ”بسائو“، ”بفاتا“ ۽ ”پيلاما“ جا شهر ۽ ڪجهه فوجي اڏا قابل ذڪر آهن.

”گني بسائو“ ۽ ڪيمپ وردي آفريڪي پارٽي انهن آزاد ڪرايل علائقن ۾ هڪ سوشلسٽ رياست جا بنياد قائم ڪيا. جنهن ۾ ”مقامي ريجنل انيڪشن“، ”مٿم عوامي ٽربيونل“ ۾ تعليم جي لاءِ اسڪول، علاج جون سهوليتون، عوامي اسٽور ۽ سڄي گهٽ جي بنياد تي گڏيل پيداوار طرف قدم کنيا ويا. جڏهن ته پرتگالي سامراجين جي هٿ هيٺ ملڪ جي پنجاڻوي سيڪڙو هارين کي اهي شيون ميسر نه هيون، شهرن جي مزدورن جي گهٽائي پڻ ان کان محروم هئي. آزاديءَ کانپوءِ جن شين جي آزاد علائقن ۾ شروعات ٿي، بعد ۾ اهي ڳالهون سڄي ملڪ ۾ رائج ڪيون ويون. اهي بنيادي ڳالهون هيون، جي ملڪ ۾ انقلابي معاشري قائم ڪرڻ جي سلسلي ۾ مددگار ثابت ٿيون.

گني بسائو جي ”مارياسا“ نالي هڪ سجاڳ ذهن واري عورت آزادي حاصل ڪرڻ کان اڳ واري غلامان سماج ۾ پرتگالي عورت جي حالت بيان ڪندي

چوي ٿي ته ”اسان عورتن ڪهڙيون نه مصيبتون برداشت ڪيون آهن. اڳ اها عورت هئي جا تلائن ۾ پاڻي گڏ ڪندي هئي، اها عورت ٿي هئي جا پڇيون ماري ڪندي هئي، اها عورت ٿي هئي جا مردن لاه ڪاڏو تيار ڪندي هئي ۽ پوءِ به ڪڏهن ڪڏهن مرد پنهنجي زال کي چونڊو. هو ”تون نه ڪاڏو بلڪل خراب تيار ڪيو آهي“ ايترو ڪم ڪرڻ جي باوجود کيس گهٽ وڌ چوندو هو، اهي ۽ اهڙي قسم جون ٻيون ڳالهيون ۽ اهڙي نموني جا فرق ٿي هئا، جيڪي اسان برداشت ڪيا ۽ اڃان تائين ڪنهن جيد تائين برداشت ڪري رهيون آهيون.“

”اسانجي زندگي نهايت اڙانگي آهي، جيڪڏهن مرد جا ڪپڙا ميرا آهن ته اهي عورت کي ٿي. ڏوٽلا پون ٿيا، ڇاڪاڻ ته جيڪڏهن مرد ڳوٺ ۾ ميرا ڪپڙا پائي گهمندو ته ماڻهو چترن ڪندا ۽ الزام ڪنهن کي ڏنو ويندو؟..... جيستائين مردن جو تعلق آهي، اهي ڇا ٿا ڪن، هو رڳو ٻين کي هن ڏيندا آهن، هڪ ٻيڙو جڏهن ساڙيون، سايون ٿيڻ شروع ٿينديون آهن ته پوءِ باقي پيڇي ذميواري عورتن تي ايندي آهي. مان توهان کي اهو ٻڌائي رهي آهيان ته ڪهڙي ريت سڀ عورتون مصيبتون برداشت ڪنديون آهن.“ (۱)

(۱) بحواله ”عورت اور جدوجهد آزادي“ ص ۷۷

ٽئين برادري واري ماحول سبب ”ٻي-اي-جي-سي“ انقلاب لاءِ عورتن جي آزاديءَ کي بنيادي اهميت ڏني ۽ عورتن جي آزاديءَ کي پنهنجيءَ ڪم جو بنيادي جزو قرار ڏنو ”اي-آءِ-جي-سي“ جي باني ايمڪار ڪيرال چيو هو ته ”اسين عورتن جي مڪمل ۽ پرڀور شرڪت کان سواءِ ڪامياب انقلاب نٿا آڻي سگهون.“ شروعات کان وٺي مسلح جدوجهد ۽ ٽئين سوشلسٽ معاشري جي تعمير تائين.... عورتن جي آزادي ”ٻي-اي-آءِ-جي-سي“ جي نظري پروگرام ۽ انقلابي عمل جو بنيادي حصو رهي آهي ۽ ان کي قومي تحريڪ جو بنيادي جزو قرار ڏيڻ ۾ پڻ تحريڪ جي اڳواڻ ايمڪار ڪيرال جي ڪوششن جو وڏو هٿ هيو هن عورتن جي دلين ۾ قومي آزاديءَ واري جدوجهد لاءِ دلچسپي پيدا ڪرائڻ لاءِ مختلف جاين تي تقريرون ڪيون ۽ عورتن جي دلين ۾ اتساهه پيدا ڪرائڻ لاءِ چيو ”جيڪي به عورتون بينڪي نظام خلاف ڪم ڪن ٿيون مان انهن سڀني کي سلام ڪريان ٿو، ڇاڪاڻ ته اسان جي جنگ جو بنيادي اصول هڪ ئي به آهي ته اسان جو عوام ان وقت تائين آزاد نٿي نه سگهندو جيستائين اسان جون عورتون آزاد نه ٿيون ٿين.“ (۱)

(۱) ايمڪار ڪيرال ”قومي آزادي“ مترجم. آزاد بلوچ،

ڪراچي، ڏاهپ پبليڪيشن ۱۹۸۴ع، ص ۶۶

آزاد علائقن ۾ ڪيترن سالن تائين عورتن جي تعليم تربيت ۽ ترغيب ڏيارڻ سان گڏوگڏ ڪين انقلابي ڍانچو مهيا ڪرڻ کانپوءِ وڃي، عورتن آزاديءَ وارو اصل مفهوم سمجهيو.

”ڀي. اي. آءِ. جي. سي“ جي اڳواڻن کي آزاديءَ کان پوءِ عورتن جون سياسي تحريڪون شروعات کان نئين نموني سهلائيون ڏيون، ته جيئن انقلاب سموري آباديءَ تائين پهچايو وڃي ۽ ان سان گڏوگڏ آزاد علائقن سان تعلق رکندڙن جي جدوجهد کي پڻ جاري رکي سگهجي. آزاديءَ کان جلد پوءِ انقلابي عمل کي جاري رکڻ لاءِ عورتن جي باقائدي تنظيم ٺاهي وڃي. ان تنظيم جي اڳواڻي عورتن جي ڏهر رکڻي ڪميٽيءَ جي حوالي هئي، جيڪي سڀ جو سڀ پارٽيءَ جون ويڙهو ڪازڪن هيون ۽ مسلح جدوجهد ۾ حصو وٺڻ لاءِ هر وقت تيار هيون.

نيويارڪ سان ڪرنلڙ ساٿوار ٻيڙسالي جي ايڊيٽر سيمين اردانگ لکڻي ٿي ته، ”مون ان ڪميٽيءَ جي سڀني کان ننڍي عمر واري ميمبر ”ساتو جاسي“ سان گڏ ڳوٺن جو دورو ڪيو، اتي هن ڪيترن عام جلسن کي خطاب ڪيو ۽ سڄي علائقي ۾ قائم ڪيل عورتن جي ريڊيٽل ۽ سيڪٽر ڪميشن سان اڳتي جي طريقن ڪار تي ڳالهائڻ بولهيون ڪيون.“

”ساتو“ هڪ ڳوٺڙي ۾ پيدا ٿي هئي، هن ٻارهن

سالن جي عمر ۾ ”پي. اي. آءِ. جي. سي“ ۾ شموليت اختيار ڪئي. اهي ”ساتو“ جهڙيون ئي عورتون هيون، جن جابرائه زوايقن خلاف بغاوت ڪئي ۽ نئين معاشري جي جوڙجڪ لاءِ ”پي. اي. آءِ. جي. سي“ ۾ شموليت اختيار ڪئي. انهن لاءِ ”ماريا“ جي حالات زندگي سندن سڃاڳي واري تاريخ جو شاندار حصو هئي ۽

”ساتو“ سنهڙي سڪلڙي عورت هئي ۽ عوامي جلسن کي آهستي آهستي سان ڀر سريلي آواز ۾ خطاب ڪندي هئي. جڏهن به هو ڪا ڳالهه زور ڏيئي ڪندي هئي ته جلسي ۾ ويٺل عورتون اٿن جو جواب حمايتي ڄمان، کيل ۽ تعريفِي نعرن سان ڏينديون هيون. (۱) هن هڪ هنڌ تقرير ڪندي چيو ”سامراجي اسانجي خلاف هئا، انهن اسان تي ظلم ڪيو، عورتن توڙي مردن پنهي تي - ان کانپوءِ اسان کي اسانجي مردن پڻ روڪيو پئي. جيڪڏهن ڪنهن مرد جي مرضي پوندي هئي ته زال کي مار پڻ ڏيندو هو. انڪري مان چوان ٿي ته اسان کي ٻن سامراجين سان واسطو پيو هو. ملڪ ۾ پرنگالين سان ۽ گهر اندر مردن سان منهن ڏيڻو پوندو هو..... اسپن اسپ هڪ ئي خاندان جو حصو آهيون. اسان جو مٿس گهر ۾ رهندو آهي ۽ هو اسانجي ٻارن جو پيءُ آهي. ڀڙ اها عورت ٿي آهي، جا ٻارن جي پرورش ڪندي آهي ۽ انهن کي بهتر نموني سمجهي

(۱) بحواله ”عورت اور جدوجهد آزادي“ - ص ۱۸

ٿي، پيءُ ڇوڏيو آهي ته کيس ٻين ڪن وڌيڪ اهم ڳالهين جي باري ۾ سوچڻو آهي. اسان کي انهن جي باري ۾ خبر آهي، جيڪي نياڻين کي لاچار ڪرڻيون پوڻديون آهن. پيءُ، ڌيءُ جي شادي، پنهنجي مرضيءَ سان انگري ڪندو آهي، ته ان مان کيس فائدو ٿيندو آهي، رڳو ڪڏهن ماءُ يا ڌيءُ ڇوڏين. مرد مان خوش ناهن ته اهي ان لاءِ ڪجهه به نه ٿيون ڪري سگهن.“

آزاديءَ واري جنگ کانپوءِ وارن حالتن جو ذڪر ڪندي چوي ٿي: ”اڄ ڪلهه حالتون نهايت اوکيون آهن، جنگ ۾ تمام گهڻن مردن جي مڙي وڃڻ ڪري مڙس ڳولڻ ڏاڍو ڏکيو آهي، پسر جيئن ته مردن جي ٿورائي آهي، ته انجو اهو مطلب هرگز ڪونهي ته مردن پنهنجي عورتن سان جيئن وڻين تيئن ڪن! هرگز نه، اسين ان نموني سان مردن جو ظلم هڪ گهڙيءَ لاءِ به برداشت ڪرڻ لاءِ تيار نه آهيون، ان بجاءِ اسين مردن کانسواءِ به رهي سگهون ٿيون“ (۱)

”ساتو“ مسلح جدوجهد ۾ حصو نه ورتو هو. هو پنهنجي ڪتاب سان ”ڪاسائين“ علائقي ۾ رهندي هئي. اهو ڳوٺ آزاد علائقي جي وچ ۾ هو ۽ ان تي ڀرتگالن جو قبضو هو. هنن انجي ڇوڏاري ڪندي واريون تيارون هيون هيون. ڀرتگالي فوج ان ڳوٺ

(۱) بحواله ”عورت اور جدوجهد آزادي“ - ص ۱۶۹

کي ڇاوڻي طور استعمال ڪندي هئي، انڪري ان تي ”پي. اي. آءِ. جي. سي“ جي نظرياتي ۽ سياسي تعليم ۽ تربيت جو سنئون سڌو اثر نه پئي ٿي سگهيو.

هڪ ٻي سجاڳ عورت ”مريم ڪامرا“ عورت جي ڪردار جي باري ۾ پنهنجا خيال ظاهر ڪندي چوي ٿي ”پرنگالي سامراجين اسان مٿان ظلم ڪيو..... عورتن توڙي مردن تي! هنن اسان کي تباھ ۽ برباد ڪري ڇڏيو ۽ خاص ڪري عورتن لاءِ ته اهو تمام ڏکيو وقت هو. پرنگالي اسانجي مردن تي ظلم ڪندا هئا ۽ مرد انهن ڪاوڙ عورتن تي لاهيندا هئا. اهڙي ريت اسان تي ٻٽو ظلم ٿيندو هو.“

چوٿين دنيا جي ٻين غلام ملڪن وانگر غلاميءَ واري ماحول ۾ گهاري بندڙ گني بساڻو، جي عورتن کي مردن جي حاڪمانه برتريءَ واري روپي کان شڪايت هئي. جنهن جو انهن هيٺين لفظن ۾ اظهار ڪيو. ”اسين پنهنجي مردن کان خوفزدہ آهيون اسان جي مردن جو عورتن جي باري ۾ اهو خيال پئي رهيو آهي ته عورتن کي عام جلسن ۾ انڪري نه ڳالهائڻ گهرجي، جو اهي حالتن ۽ واقعن کي پوري ريت نه ٿيون سمجهن! پر ائين هرگز ڪونهي، اسان جي دعويٰ آهي ته اسين حالتن جي پوري ريت سمجهڻ، رکون ٿيون. اسين بي وقوف ڪونه آهيون، اسين ڪمتر ڪونه آهيون. مرد سمجهن ٿا ته اسان کي خبر ڪانه ٿي پوي تنهنڪري جلسن

۾ ٻيھي نہ ٿيون ڳالھايون، پر اسين انڪري نہ ٿيون  
ڳالھايون ڇو تہ مردن اسان کي روڪي رکيو آھي.  
ھاڻ اسين جلسن ۾ آزادانه طور تي پنھنجي خيالن جو  
اظھار ڪرڻ گھرون ٿيون۔“

مٿين سماجي رجحان جو ذڪر ڪندي، ھڪ عورت  
چوي ٿي ”اسان جي ملڪ جي ترقي ڪارڻ اھڙي  
خيال جو خاتمو تمام ضروري آھي، ڇاڪاڻ تہ جيڪڏھن  
اسين ملڪي تعمير ۾ حصو نہ وٺنديوسين تہ ملڪ کي  
نقصان ٿيندو۔ جيڪڏھن اھو ماحول تبديل ڪيو وڃي  
تہ اسين موجوده رفتار کان وڌيڪ تيزيءَ سان ترقي  
ڪري سگھون ٿيون۔ پر اھو ڪم سولو ڪونھي، جيتوڻيڪ  
اسانجو ملڪ آزاد ٿي چڪو آھي، پر انجو مطلب اھو  
ھرگز ڪونھي تہ ذھنيت ۽ روڊو بہ ھڪدم بدليجي ويندو،  
بلڪل نہ! عورتن ۽ مردن کي اھڙن روڊن ۽ رجحان  
سان آزادي حاصل ڪرڻ ۾ ڪافي وقت لڳندو“ (۱)

ھڪ ٻي عورت ”ڪومب، ڪول بالي“ جيڪا پنھنجي  
ڳوٺ جي ڪونسل جي ميمبر ھئي، تنھن تبديليءَ واري  
ان رفتار کي ھن ريت بيان ڪيو ”بيحيثيت عورت  
جي منھنجي ھاڻوڪي زندگي ۽ اڳوڻي زندگي ۾ زمين  
آسمان جو فرق آھي، ھاڻ اسان وٽ پٺاڻ لاءِ ڪپڙا  
آھن ۽ ھاڻ اسانجا ٻار اسڪول وڃي سگھن ٿا، جيڪڏھن  
ھو بيمار ٿي پون تہ کين دوا بہ ملي سگھي ٿي۔ اڳ اسين

(۱) بچوالہ ”عورت ۽ جدوجھد آزادي“ ص ۲۰

ان ڳالهه جو تصور به نه پئي ڪري سگهياسون ته هڪ ڏينهن مان پنهنجي ڳوٺ جي ڪائونسل جي نائيب صدر چونڊجي ويندس، اڳ اهي سڀ ڪم مردن لاءِ هوندا هئا، انڪري مان ان لاءِ ڪيئن پئي سوچي سگهيس ته اهو ڪم مونکي به ڪرڻو پوندو“

”عورتن جي زندگي هاڻ نهايت بهتر ٿي ويئي آهي.“  
 اڳ ٻارن جي پالنا چوڪري ۽ چوڪري واري فرق سان ڪئي ويندي هئي هاڻ حالتون جداگانہ آهن ڇو ته هاڻ ڀارتي چوي ٿي: ته ”سڀ برابر آهن ۽ اسين اهو سمجهون ٿا ته هڪ چوڪرو هاڻ چوڪريءَ وارا ۽ هڪ چوڪري، چوڪري وارا ڪم ڪري سگهي ٿي. ٻين لفظن ۾ هر هڪ، هڪ ٻئي جو ڪم ڪري سگهي ٿو“

”اڳ مرد ۽ عورت گڏ ڪم نه ڪري سگهندا هئا. مردن جي ذهن ۾ اهو خيال هيو ته عورتن کي مردن لاءِ ڪم ڪرڻ گهرجي. هاڻ ائين ڪونهي، هاڻ عورت ۽ مرد گڏ ڪم ڪن ٿا“ (۱)

رڳو سياسي تربيت تيستائين ڪارگر نه ٿيندي، جيستائين جو، ان پويان ڪو اهڙو انقلابي ڍانچو تعمير نه ڪيو وڃي، جيڪو عورتن کي آزادي حاصل ڪرڻ ۾ مدد ڪري، عورتن جي تنظيم ۽ ان سان گڏوگڏ رياست ۽ پارٽيءَ جا ٻيا شعبا يا ته اهڙيءَ ترقي جا

موقعا فراهم ڪرڻ لاءِ اڳ ۾ سوچ ويچار ڪن ٿا. اهڙيون سهوليتون جلد کان جلد مهيا ڪري ڏيڻ لاءِ، ٽڪڙي منصوبا بندي ڪئي وڃي ٿي. ان ۾ ٻارن جي نظرداريءَ جا مرڪز عورتن لاءِ ڪم جا مرڪز ۽ بالغن جي تعليم جهڙن معاملن ۾ عورتن تي خاص توجهه ڏنو وڃي ٿو. ان ڪم جي مختلف پهلوئن ۾، نوجوانن جي تنظيمن کي خاص طور تي شامل ڪيو وڃي ٿو. عورتن کي اعليٰ تعليم حاصل ڪرڻ لاءِ ٻاهرين ملڪن ڏانهن موڪلڻ ۽ عورتن جي حفاظت خاطر قانون پاس ڪرائڻ شامل آهي. مثال طور: ”زالن مٿان تشدد ڪرڻ وارو مسئلو“ پهريان ان طرف ڪنهنجهو به ڪو ڌيان نه هوندو هو، پر هاڻ جيڪڏهن عورت کي سندس مڙس مارڻو ڏئي ته مرد کي فورن گهٽ ۾ گهٽ انيٽاليهن ڪلاڪن تائين قيد ڪيو ويندو آهي. سينيٽ اربانگ لکي ٿي ته ان قانون جي سلسلي ۾ وزير انصاف مونکي چيو ”اسين انهن مردن کي ڏيکارڻ گهرون ٿا ته اسين سندن ان روپي ۾ سنجيدگيءَ سان تبديلي آڻڻ گهرون ٿا. جيڪڏهن هو ائين ڪرڻ کان باز نه ٿا اچن ته اسان کي سندن خلاف ڪارروائي ڪرڻي پوندي“ □

□ هتي اها ڳالهه پوري ريت ظاهر ٿي وڃي ته صحيح نموني حق به رڳو آزاد قومي حڪومت ئي ڏياري سگهي ٿي ۽ غلاميءَ واري ماحول ۾ پوري ريت حق نه ٿا ملي سگهن.

جیل مان نڪرڻ کانپوءِ انهن مردن (جي عورت سان ناانصافيءَ جي ڏوهه ۾ جيل وڃڻ تڻا) جي نمائندگيءَ ختم ڪرڻ، دسترڪٽ ڪائونسل جي جوابداري آهي. مٿين ڪمن منجهان اهو ظاهر ٿئي ٿو ته آزاد ماحول ۾ ”پيءُ اي. آءِ. جي. سي“ عورتن جي آزاديءَ لاءِ ڪهڙي نه سنجيدگيءَ سان ڪوششون ڪري سگهي ٿي ۽ اها حقيقت ۾ عورتن جي آزاديءَ کي گني بساؤ جي مسلسل انقلاب جو بنيادي جزو سمجهي ٿي، اها ئي سجاڳي واري حقيقي واٽ آهي ●



# ويٽنام جي عورت



ويٽ نام جنهن جي غيور عوام، پوري صدي آزاديءَ جي جنگ وڙهي، آخرڪار قوم کي مڪمل آزادي ڏياري آزاديءَ جي جنگ دوران خاصين هن ملڪ کي ٻن حصن ۾ ورهائي ڇڏيو. اهڙي ريت ملڪ ڪيتري وقت تائين اتر ۽ ڏکڻ ويٽنام جي نالي سان سڏبو رهيو. پر ملڪ جي آزاديءَ تان سرگهور ڪنڌڙ انسانن هڪ حصي تي قابض بنجي، خاموشي اختيار نه ڪئي. هو مڪمل آزاديءَ خاطر وڙهندا رهيا. آمريڪا جهڙي راکاس ملڪ سان مهاڏو اٽڪائيندڙ هن قوم جي ان طويل جدوجهد ۾ مردن سان گڏوگڏ سندن مائرون، پيٽرن ۽ زالون پڻ پوري ريت شريڪ هيون.

آزاديءَ جي جنگ کي زندگي جي هر شعبي ۾ پڪيڙڻ خاطر سگهڙن، زندگيءَ سان واسطو رکندڙ هر معاملي لاءِ ڪيترائي اهڙا ٽوٽڪا ۽ چوڻيون، لوليون ۽ لوڪ داستان مرتب ڪيا، جن جي ٻڌڻ سان نوجوانن جون دليون آزاديءَ واري راه ۾ اڳتي وڌڻ لاءِ آڌارن ڏيڻ لڳنديون هيون. ويٽنامي چوڪري جا بيمار جهازن جي ڀرڻ جي چانوري ۾ وڏي ٿيندي هئي. جنهن کي گولين جي گونج ۾ ئي لاڻ اينديون هيون ۽ گرينٽن جي گوڙ ۾ ٻار ڇڏيندي هئي. ساراٿيفل جي مئگزين

۾ گوليون ڀريندي، پار کي کير پياريندي هئي، تنهن  
پنهنجي جگر جي ٽڪر خاطر کولي به اهڙي تيار  
ڪئي هئي.

”سهي ره، منهنجا ننڍڙا سهڻا پٽ!  
سهي ره، منهنجي اکڙن جا نور!  
منهنجي دل جا ٿار، اکيون بند ڪري سهي ره،  
پنهنجي ملڪ اڃان آزاديءَ جو منهن نه ڏنو آهي،  
تنهنڪري تون اکيون ٻوٽي سمهي ره،  
تو کي وڏي هوندي ڏاڍا اوجاڳا ڪرڻا آهن،  
۽ پنهنجي ملڪ جو سهاڳ واپس وٺو آهي،  
”تنهنڪري هيٺ ٽنڊون ڪري وٺ منهنجا لال!“ (۱)  
عام طرح سان هر ماءُ اولاد سان بي پناهه محبت  
ڪندي آهي. سندس خواهش هر طرح سان اولاد کي  
خوش ڏسڻ هوندي آهي. ڪابه عورت نه چاهيندي  
آهي ته سندس اولاد کي ڪو ڪوسو واڻ لڳي پر جنهن  
ٻه ماڻهو آزاديءَ ۽ غلاميءَ واري فرق کي سمجهي ورتو،  
اها هڪ ته ڇا پر هزارين جگر جا ٽڪر ۽ جهوليءَ  
جا سينگار قربان ڪرڻ کان به نه ڪيپائيندي. اهڙوئي  
حال وٽ نام جي عورت جو هو. غلاميءَ واري ماحول  
منجهان ڇوٽڪارو حاصل ڪرڻ لاءِ جدوجهد ڪرڻ  
واري رمز کي سمجهڻ ڪري، ”ويتنام جو ماڻهو“

(۱) پليٽو، رسول بخش ”هوچي منهن“ حيدرآباد: عوامي

ڪتاب گهر ۱۹۷۴ع ص ۱۶

پنهنجي اولاد کي سک واري هنڌ تي سمهارڻ لاءِ تہ پالينديون هيون انهن جي جهوليءَ ۾ پلچنڊڙن کي تہ زندگيءَ ۾ جي جنگ وجدل ۾ حصو وٺڻو هو. پنهنجي ملڪ جي لاءِ ”آزاديءَ وارو سچ اڀارڻو هو، تہ جيئن ویت نام جي ملڪ واري سرزمين ۾ سٺو فصل پيدا ٿئي ۽ اتان جا رهواسي پڻ پنهنجو ڪنڌ فخر منجهان اوچو ڪري، دنيا اڳيان عزت جي زندگي گذاري سگهن.“ (۱)

اڪثر ڪري عورت ۽ سڀنيگارن لازم ملزوم سمجهيو ويندو آهي ۽ ان جو لاڳاپو وري انسان ذات جي روز مره زندگيءَ سان گهڻو ٿئي ٿو. جنهن ۾ حسن، عشق پيار، محبت، ڪنهن آئيندڙ جو تصور رکي. هر ماڻهو پنهنجي زندگيءَ جي ان معيار سان نٿو نما ڪرڻ لڳندو آهي ۽ ان مسئلي ۾ عورت جي سوچ ڪجهه ٻي هوندي آهي. ساڳي وقت عورتن جي تمام وڏي اڪثريت ۾ آرام ۽ آسائش، بهترين گهر، محبت ڪندڙ مڙس، حسين و جميل اولاد ۽ ان اولاد جي روشن مستقبل جا ڪيترائي رنگين خواب هوندا آهن. اهڙين مڙني ڳالهين وارين سوچن کان ویت نام جي بهادر عورت ڪوهين دور هئي، ڇاڪاڻ جو ملڪ جي مسلسل غلاميءَ واري ماحول، ان ۾ اهو احساس پيدا ڪرائي ڇڏيو هو تہ

(۱) شامي، محيبي الرحمان. هوچي منهر، ”روشني کي ديوار“ لاهور: ميري لئبرري ۱۹۶۹ع ص ۱ -

جيسٽائين ملڪ مٿان ٿارين جو قبضو هوندو ۽ پنهنجا ملڪي وسيلا پنهنجي هٿ ۾ هوندا، ان وقت تائين اهڙيون سموريون سوچون ڪوڪلي ڏهنِي عياشي ڪرڻ ۽ اهڙن خوابن واري دنيا ۾ رهڻ جي برابر آهن، جن جن جي ڪڏهن به تڪميل ٿيڻي ٿي ناهي. اهو ئي سبب آهي جو ويٽ نام جي جنگ آزاديءَ دوران اٽليءَ جي هڪ مشهور اخبار جي نام نگار خاتون، اتر ويٽنام جو دورو ڪرڻ کانپوءِ، پنهنجا تاثرات بيان ڪندي لکيو هو ته ”ان سرزمين ۾ حسن، عشق ۽ محبت جو نالو خواب بنجي چڪو آهي، اتي جون عورتون رڳو وطن جي آزاديءَ ۽ وطن جو چوٽڪارو گهرن ٿيون ۽ اهو ئي انهن جو عشق آهي“ (۱)

ويٽ نام. جون اهن بهادر عورتون جن دشمن خلاف زندگيءَ جي هر شعبي ۾ انقلابين جو سات پٽي ڏنو. تن پنهنجي ڪارواين کي ايترو ته وسيع ڪيو جو سرڪار جو نڪ ۾ دم ٿي ويو. انهن انقلابي عورتن ۾ ڪامريڊ هوڇي منهن جي پيڻ پڻ شامل هئي، جنهن کي اهڙين خوفناڪ ڪارواين سبب، هڪ پيري ٿارين جي ڏلال جيج ڪهس جي ڪاروائي دوران ڪاوڙ ۾ اچي چيو ”جڏهن ٻيون زالون پيٽ سان ٽينديون آهن ته سندن پيٽ مان ٻار ڇهندا آهن، پر تون اهڙي رهڻ

آهين جو جي تون پيٽ سان ٿيندين ۽ ته منهنجي پيٽ مان ٻار ٻدران خوفناڪ هٿيار نڪرندا" (۱) هن عظيم عورت سڄي زندگي شادي نه ڪئي، سٺي گهر ۽ بهتر رهڻي ڪرڻي جي تمنا نه ڪئي، هن پنهنجي جوڀن واري جواني قومي جنگ خاطر وقف ڪري ڇڏي هئي، هن پنهنجو پاڻ کي ڌارين ڦورن خلاف ڪم ۾ ايترو ته مصروف ڪري ڏيو هيو، جو سرڪار هر وقت سندس چوڪسي ڪرڻ تي مجبور ٿي پيئي هئي. اهڙين حالتن ۾ ڪنهن مرد کي جرئت ٿي نه ٿي جو ان بهادر چوڪريءَ سان پليٽ اڏڪائي سگهي، ڪامريڊ هوچي منهن لکيو آهي "هر هنڌ منهنجي پيٽ جي بهادري ۽ حب الوطنيءَ جي هاڪ هوندي هئي، پر ڪنهن به پڙهيل ڳڙهيل نوجوان کي همت نه ٿي، جو منهنجي پيٽ جو سڱ گهري. ڇو ته منهنجي پيٽ سان شادي ڪرڻ جي معنيٰ هئي موت کي دعوت ڏيڻ يا گهٽ ۾ گهٽ نوڪري وڃائڻ ۽ گذر تان هٽ ڪڍڻ" (۲) اهڙيون انقلابي عورتون، جڏهن گرفتار ٿينديون هيون، تڏهن پهريان کين مختلف قسمن جون لالچون ڏنيون وينديون هيون. جيئن اهي تنظيمي راز ظاهر ڪري

(۱) پليجو، رسول بخش، هوچي منهن، حيدرآباد: عوامي

ڪتاب گهر، ۱۹۷۴ع ص - ۲۵

(۲) ايضاً ص - ۲۶

وَجَهَن، پُر جَدَهَن اهڙين گبالهين منجهان ڪو ڪڙنيل  
 ڪونه نڪرندو هو، تڏهن ڪين نهايت بيدرديءَ سان  
 لنگا ڪانڊاريندڙ سڙائون ڏنيون وينديون هيون. سندن  
 پيرن جي آڱرين ۽ ڪنن جي پاڙين تي بجليءَ جون  
 تارون رکي يا سندن اگهاڙي جسم منجهان بجليءَ  
 جي ڌار گذاري ويندي هئي. ڀڃڪڙين جي ذريعي  
 سندن ناسن ۾ صابن جو ڳارو وڌو ويندو هو. ايتري  
 قدر جو انهيءَ عمل سان هڪ عورت جي نڪ منجهان  
 رت اچي ويو. سندن ننهن ۾ سيون چيائون وينديون  
 هيون. اهو عمل وقت بوقت ورجايو ويندو هو جنهن  
 سان هو بي هوش ٿي وينديون هيون.

انتلاهي ڪارواين ۾ حصو وٺندڙ هڪ چوڪري  
 ”نگوئين ٿي ڇاڻو“ ڪي جڏهن گرفتار ڪيو ويو، تڏهن  
 پهريان ته فوجي درندن کيس لتن ۽ مڪن جي ڏاڍي  
 مار ڏني، تنهن بعد کيس گهليندا بڌاب ڏيندڙ ڪوٺيءَ  
 ڏانهن وٺي ويا. جتي ان کي هڪ ٽينچ سان ٻڌي  
 سندس وات پٽي، لوهه جو هڪ ٽڪرو کيس ڏندن ۾  
 قاسايو ويو ته جيئن هوءَ وات بند نه ڪري سگهي.  
 تنهن کانپوءِ صابن جو ڳار، سندس وات ۾ وجهڻ شروع  
 ڪيائون. اهڙي ريت جڏهن پاڻيءَ جي ٻوٽ ڪري  
 هن جو پيٽ ٽوڪجي ويو ۽ ٻاڻي سندس نڙيءَ مان  
 اڏا ڏيئي نڪرڻ لڳو. تڏهن هي وحشتي انسان سندس  
 پيٽ تي چڙهي ويٺا، جنهن ڪري پاڻي سندس ناسن ۽

وات منجهان زور سان ٻاهر نڪرڻ لڳو ۽ کيس حد کان وڌيڪ تڪليف رستي. (۱)

سامراجين طرفان ويٽ نامن ڪي زيور ڪرڻ لاءِ، جيڪي مختلف فوجي ڪئمپون قائم ڪيون ويون هيون، تن ۾ فوجي عورتن جي لڇ پڻ لٽيندا هئا. سهڻين، سهڻين چوڪرين کي آمريڪي فوجين لاءِ زوريءَ طوائفن جي ٿولي ۾ ڀرتي ڪيو ويندو هو. آمريڪي انهن عورتن کي سدائين تفريحي سامان طور ڪم آڻيندا هئا. انهن مظلوم عورتن کي ايترو ته ستايو ويندو هو، جو ڪيتريون عورتون بڪ وغيره کان مجبور ٿي پنهنجو بدن وڪڻنديون هيون. (۲)

سامراجين وٽ مرد ۽ عورت ڀيڻي توڙي ٻار کي سزا ڏيڻ لاءِ ڪو به فرق رکيل نه هو. قيادي عورتن جي شهرمگاهن ۾ ”مهذب“ آمريڪي ٽلها ڏنڊا، ڀنگل بوتلون ۽ زهريلو نانگ وجهندا هئا. جنهن سان انهن ويچارين کي ڏاڍي اذيت ۽ تڪليف ٿيندي هئي ۽ عام طرح اهي مري وينديون هيون. گپ وارين عورتن جا پيٽ چيري ڪچا ۽ جيمرا ٻار ڪڍي، نمائش لاءِ رکندا هئا.

- (۱) فرزانه نصير، ”دنيا جون عظيم انقلابي عورتون“ مترجم تاج جوڻيو، سڪرنڊ: مارٽي اڪيڊمي ۱۹۸۶ع ص ۹۵
- (۲) سومرو، محسن عظيم، ”ويٽ نام ۽ ويٽ نامي انقلاب“ حيدرآباد: عظمت ادبي، اڪيڊمي ۱۹۸۷ع ص ۱۹۲

جيان ۾ ڪيترين عورتن کي ٻار ڄمندا هئا، جڏهن قيد ٿيل عورت جو پنهنجو ٻي رت سڪل هيو ته سندس ٽٽن ۾ ڪير ڪٿان اچي، جو نئون ڄاول قيدي ٻار پئي. ڪير پيڻ جي ناڪام ڪوشش ڪندي اهڙا ٻارڙا ٽڙپي ٽڙپي مري ويندا هئا. اهڙين تڪليفن ۽ عذابن، اتان جي عورت ۾ وڌيڪ جوش ۽ جذبو پيدا ڪيو، جنهن جو اندازو هيٺين ڳالهه منجهان لڳائي سگهجي ٿو ”ته اتر جي ساڍا ٽي لک فوج ۾ ۶۰ سيڪڙو عورتون هيون.“

اهڙين تڪليفن جي پرواهه نه ڪندي ويٽ نام جي عورتن آزاديءَ واري جنگ ۾ هر مجاذ تي ڀرپور حصو ورتو. ويٽ نامي عورت پوءِ اها ڪارخاني ۾ ڪم ڪندي هجي يا زمين جي پورهئي ۾ هت وندائيندڙ هجي، نوڪري ڪندي هجي يا تعليم پرائيندي هجي، پر وطن جي ويرين سان وڙهندڙ جنگ لاءِ هر وقت تيار رهندي هئي.

ويٽنامي جنگ جي دوران ويٽنامي عورتن هر هنڌ عورتن کي متاثر ڪيو ”ميدلر نگوين ٿي بنهه“ جنهن سرڪاري طور تي ڏکڻ ويٽنام جي عارضي حڪومت جي عالمي سطح تي نمائندگي ڪئي ۽ جنرل ”نونگوين ٿي بنهه“ آمريڪي سامراج جي پيادل فوج کي ڏکڻ ويٽنام ۾ شڪست ڏيندڙ رهنمائن منجهان هڪ آهي ۽ اهي عورتون ان سامراج جون نمائندگي ڪندڙ بڻجي

ويون آهن، جتي عورتن جي آزادي سڄي دنيا ۾ شايد  
 هر هنڌ کان وڌيڪ حقيقي نظر ايندي آهي.  
 ويٽنامي جنگ دوران ويٽ نام جي عورتن هر هنڌ  
 عورتن کي متاثر ڪيو. ڏکڻ ويٽنام جي آزادي جي  
 عورتن جي يونين "جنهن جي چيئرمين "نگوين ٿائي بنهه"  
 ڏکڻ جي پاپولر لمبريشن فرنٽ آرمي جي ڊپٽي  
 ڪمانڊر انچيف به هئي. عورتن جي ان يونين جي  
 رهنمائي "ڏکڻ ويٽنام جي قومي آزادي جو فرنٽ"  
 ڪري رهيو هو. هي يونين آزاد ڪرايل توڙي والاريل  
 علائقن ۾ ڪم ڪندو. هن يونين دشمنن جي چاڙهي فوج  
 ۾ سياسي پرچار ڪئي ۽ آزاد ٿيل علائقن ۾ جمهوري  
 ستارن، فوج ۽ گوريلا ڪم ۾ حصو ورتو. هن تنظيم  
 فوجين ۽ گوريلا جي ماڻهن ۾ ڪم ڪيو.  
 عورتن جي هٿيار بند جدوجهد لاءِ ڪين بناقائدي  
 اسڪولن ۾ تربيت ملندي هئي. جنهن ڪري عورتن  
 فوج ۾ اهم ڪردار ادا ڪيو. انهن "رڪاوٽي دستن"  
 جي ڪمانڊ ڪئي. نرسنگ، اسڪاٽوننگ ۽ پيغام  
 پهچائڻ جو ڪم بهتر نموني سرانجام ڏنو. ۱۹۶۸ع  
 جي بهار واري حملي ۾ فوج ۽ گوريلا کي بارود ۽  
 کاڌي پهچائڻ جو اهم فرض، انهن خوش اصولي سان  
 سرانجام ڏنو. ويٽنامي عورتن گوريلا ۽ مليشيا ۾ به  
 پرڀور حصو ورتو. جن بهادر عورتن آمريڪي سامراج  
 جي پيادل فوج کي ڏکڻ ويٽ نام ۾ شڪست ڏيڻ

واري عمل ۾ مکيه ڪردار ادا ڪيو هو .  
 ويٽ نامي قوم طويل جنگي حڪمت عمليءَ طور،  
 نوجوان چوڪرين کي ممڪن ڪرڻ جي منهن ڏيڻ  
 جي تربيت ڏيئي، هٿيار بند ڪيو ويو. جيڪي رضاڪاران  
 طور هر وقت تيار رهنديون هيون ”اهڙي رضاڪار فوج  
 جا ميمبر (حملي وقت) پناهه وٺڻ لاءِ پڇندا ناهن. جڏهن  
 آمريڪي جهاز غوطو هڻي، هيٺ لهي ايندا هئا، تڏهن  
 هزارين رائفلن ۽ مشين گنين. منجهان گولين جي بارش  
 شروع ٿي ويندي هئي، (ان مقصد لاءِ) سموري آبادي  
 هٿيار بند هوندي هئي ۽ جهڪو به، رائفل کڻي سگهندو  
 هو، اهو فائر ڪندو هو“.

عالمي شهرت يافته انسان دوست دانشور برٽيندرسل  
 ويٽ نام جي مظلوم عوام، متان ٿيندڙ ظلمن جو داستان  
 دنيا وارن اڳيان آڻڻ ۽ عالم انسانن جو ضمير -جنجهوڙڻ  
 خاطر دنيا جي مختلف دانشورن تي مشتمل هڪ ڪاميٽي  
 جوڙي، ويٽ نام متان آمريڪي ظلمن جو داستان گڏ  
 ڪيو هو. جنهن کي هن ويٽ نامن جي ڪيس طور  
 ۱۹۶۷ع ۾ ”War Crimes in Vietnam“ نالي لنڊن  
 منجهان شايع ڪرايو هو. ان ڪتاب ويٽ نام جي  
 ڪيس کي دنيا وارن اڳيان وڌيڪ واضح ڪيو. رسل  
 جي قائم ڪيل خاص ٽربيونل جيڪي مختلف ماڻهن جا بيان  
 ۽ پيش آيل واقعا -جن جو اڪين ڏٺو احوال قلم  
 ڪيو، تنهن منجهان ويٽ نامي عورت جي جرئت، بهادري

۽ جذبہ حریت جا لازوال مثال ملن ٿا. ان دستاويزي ڪتاب منجهان عورتن جي همت ۽ استقلال بابت ڪجهه مثال هيٺ ڏجن ٿا.

آمريڪي سپاهي، سندن جازحيت خلاف جدوجهد ڪندڙ ”مسٽر ڪير“ کي جڏهن گرفتار نه ڪري سگهيو، تڏهن انهن سندس زال ۽ معصوم نياڻي ۽ ڪي گرفتار ڪري، کيس ڪلاڪن تائين عذاب ڏيندا رهيا. پر هن پنهنجي مڙس بابت ڪا به معلومات نه ڏني ته هو ڪاڻي آهي. انهن پاڻي سان پريل هڪ وڏو ڊرم آندو ۽ سندس ننڍڙي معصوم نينگري ۽ جيڪا پنهنجن سالن جي هئي، تنهن کي ان ڊرم ۾ وڌو، معصوم نينگري پوري ريت پاڻي ۾ ٻڏي ويئي. پوءِ انهن ڊرم کي ٻاهران ڪٽڻ شروع ڪيو. پاڻي جي دٻاءُ سبب نينگري ۽ جي اکين، ڪنن، وات ۽ نڪ منجهان رت وهڻ لڳو... ”بادام ٿي“ کي اهو سڀ ڪجهه ڏسڻ تي مجبور ڪيو ويو.“ (۱)

ان رپورٽ ۾ ”فنگ“ نالي هڪ ٻي عورت جو داستان هن ريت بيان ڪيو ويو آهي. ”سيڪيورٽي ايجنٽ، پنهنجو ڏنڊو ۽ رپڙ جو هنڌ ان عورت جي شرمگاهه ۾ زور سان ڪافي اندر وڌو ۽ ان ڪارروائي

(۱) برٽرينڊرسيل. ”ويٽ نام مين جنگي جراثيم“. مترجم ميارڪ حيدر. لاهور: نگارشات، ۱۹۶۸ع ص ۱۹۸

سڀب اڄ تائين ان عورت کي ڪمزوري يا بيماريءَ دوران رت ايندو آهي، اها عورت هڪ نرس هئي، جنهن ڪئمپ ۾ ڪيترن ماڻهن جي جان بچائي هئي“ (۲)

مٿي بيان ڪيل لنگ ڪانڊاريندڙ ظلمن وارن وارداتن منجهان هر ويٽ نامي عورت کي گذارڻو پوندو هو، جيڪي انهن عذابن منجهان بچي راس ٿي نڪرنديون هيون، اهي ويٽ نامي قوم لاءِ ”بي - بي مريم“ وارو مرتبو رکنديون هيون. اهڙين محب وطن بهادر عورتن منجهان ”نگوين ٿاڻي بنهه“ هڪ هئي، جنهن اڳتي هلي عورتن واري تنظيم جي سربراهه طور ويٽ نام جي عارضي حڪومت جي عالمي سطح تي پڻ نمائندگي ڪئي. جن بهادر عورتن آمريڪي سامراج جي پيادل فوج کي - ڏکڻ ويٽنام ۾ شڪست ڏيڻ واري عمل ۾ مکيه ڪردار ادا ڪيو هو، ”نگوين ٿاڻي بنهه“ انهن منجهان هڪ هئي.

”لي ٿاڻي رينج“ قومي آزاديءَ واري فرنٽ جي مرڪزي ڪميٽيءَ جي ميمبر ۽ آزاديءَ لاءِ عورتن جي يونين جي نائب صدر هئي. هن بهادر عورت ۱۹۴۵ ۽ ۱۹۵۰ع ۾ مردن وانگر فرانسيسي حملن خلاف هوشيارِي ۽ بهادريءَ سان مقابلو ڪيو. هن ”ٻڏيم“ جي حڪومت خلاف عورتن کي منظم ڪيو. هي بهادر عورت مئي ۱۹۶۷ع ۾ پڪڙجي پيئي ۽ ۳۱ جنوري ۱۹۶۸ع تي

کيس ٻين ڪيترن بهادر سائين سان گڏ عذاب ڏيئي  
ختم ڪيو ويو. (۳)

آمريڪي اشاري تي ۲۶ آڪٽومبر ۱۹۵۶ع تي  
”ٻاڏو دائي“ کي ڪاٿا ڪري ويٺ نام کي اتر ۽ ڏکڻ  
نالي سان ٻن حصن ۾ ورهائي ”آمريڪي ٻڏيم“ ڏکڻ واري  
حصي کي جمهوري ويٺ نام ظاهر ڪري، پاڻ ان جو  
صدر ٿي ويٺو. ”ٻڏيم“ جي اختيار ڪيل آئين، فوج  
۽ ٻين پاليسين، ويٺ نام کي هميشه لاءِ ٻن حصن ۾  
ورهائي هلائڻ جو ڏس ٿي ڏنو. اتر ويٺ نام ان تي  
سخت احتجاج ڪيو. ”ٻڏيم“ جي صدر ٿيڻ کانپوءِ  
هوچي منهن آمريڪي سامراج جي ان مڪارانه نئين  
حڪمت عمليءَ خلاف سخت بيان ڏيڻ شروع ڪري  
ڏنا. ملڪ کي ٻن حصن ۾ ورهائڻ واري ان نئين  
صورت حال محب وطن انقلابين لاءِ وڌيڪ پریشان ڪن  
حالتون پيدا ڪيون، ڇاڪاڻ ته ان ورهاست سبب جن  
عورتن جا مڙس اتر ويٺ نام ۾ رهجي ويا هئا، تن کي  
طلاق وٺڻ لاءِ مجبور ڪيو ويو.

جولاءِ ۱۹۵۹ع کانپوءِ ڏکڻ ويٺ نام جو عوام  
وڏي جوش جذبي سان ميدان عمل ۾ آيو. ان جدوجهد  
جو مقصد هيو ته ”ملڪ جي ٻيهر اتحاد خاطر عام

(۳) سومرو، محسن عظيم. ”ويٺ نام ۽ ويٺ نامي انقلاب.“

حيدرآباد: عظمت ادبي اڪيڊمي، ۱۹۸۷ع ص ۲۸۱

چونڊون ڪرايون وڃن. ريفريڊم تي بندش وڌي وڃي ۽ عوام جي روز مره زندگي بهتر بڻائي وڃي ۽ کين جمهوري آزاديون ڏنيون وڃن.

ان عوامي اپار کي ختم ڪرڻ لاءِ ٻئي منظم انتظاميه سخت قدم کڻڻ جون تياريون شروع ڪيون پئي ويون.

جو ۲۶ اپريل ۱۹۶۰ع ۾ مختلف پارٽين جي سرڪرده رهنمائين هڪ اعلان نامي رستي ٻئي سرڪار کي آگاهه ڪيو ته جيڪڏهن هو ظلمن کان باز نه آيو ته انقلاب ايندو ۽ عام بغاوت ٿيندي. ٻئي پنهنجي ڪڏن ڪارنامن کان باز آيو. نتيجي طور عوامي بغاوت جي شروعات ٿي ويئي. ان جدوجهد دوران ۲۰ ڊسمبر ۱۹۶۰ع تي ڏکڻ ويٽنام جو قومي آزادي جو فرنٽ ٺهيو، جنهن جو مرڪزي نقطو آمريڪي سامراجيت ۽ ان جي پٺو ڪان آزادي وٺي. پرامن نموني وارو هڪ آزاد ويٽنام ٺاهڻ هيو، هن فرنٽ ۾ اهي سڀ تنظيمون ۽ ڪميٽيون شامل هيون جيڪي ۱۹۵۴ع تائين قانوني يا غير قانوني هيون. جهڙوڪ ”انتظامي ۽ بچاءُ ڪميٽيون“، ”امن بچاءُ ڪميٽي“، ”قومي مڪتي جي ڪليچرل انجمن“، ”رڪاوٽي ڪرستان انجمن“، ”قومي مڪتي جي ٻڌ انجمن“، ”مما لاءِ ويڙهو انجمن“، ”پوڙها ويڙهو“ ۽ ”پرمسرت موت“ وغيره. ان کانسواءِ جنيوا ٺاهه کانپوءِ ٺهيل ڪجهه لوڪل تنظيمون به، انهيءَ فرنٽ ۾ شامل ٿيون جهڙوڪ ”ويٽنامي پورهيت پارٽي“ (ورڪرز پارٽي)

”ٻيءَ ڀومي فرنٽ“، ”نوجوان مزدور“، ”ترمي پنٽن جي انجمن“، ”ٽرٽي پنٽن جو اتحاد“ ۽ ٻيون مسلح تنظيمون مطلب ته سامراج کان نجات ۽ آزاديءَ جي شديد تمنا کانسواءِ سڀني جا نظريا مختلف هئا.“ (۱)

ان گڏيل فرنٽ پنهنجي ڌار فوج پڻ ٺاهي، جنهن کي ويٽ ڪانگ چيو ويندو هو.

فرنٽ طرفان هلايل جدوجهد جي نتيجي ۾ ۱۹۶۱ع ۾ ٻٽيم سرڪار جا ۶۰ هزار فوجي قومي جذبي تحت آمريڪا جي ڪنٽرولي حڪومت کي ڇڏي، ويٽ ڪانگن سان شامل ٿي ويا. ويٽ ڪانگن جي مسلسل جدوجهد سان ۱۹۶۵ع تائين ڏکڻ ويٽ نام جو ۸۰ سيڪڙو آزاد ٿي ويو ۽ ان عمل ۾ ڏکڻ وارن سان اتر وارن هر طرف جو سهڪار ڪيو پئي. ان ڪاميابيءَ کانپوءِ آمريڪا وڌيڪ چٽو ٿي پيو ۽ ڏکڻ سان گڏوگڏ اتر ويٽنام تي انڌاڏند بمباريءَ جو اڻڪٽ سلسلو شروع ڪري ڏنائين.

۱۹۶۶ع جي شروعات تائين ويٽ نامين فوجي جدوجهد سان گڏوگڏ سياسي جدوجهد کي پڻ تيز تر ڪري ڇڏيو ۽ ڏکڻ جي هر شهر ۾ آمريڪن خلاف نعرا بلند ٿيڻ لڳا. انهن سياسي ۽ فوجي سوڀ ڏکڻ

(۱) سومرو، ”عظيمه ويٽنام ۽ ويٽ ناسي انقلاب“ حيدرآباد:

عظمت، ادبي اڪيڊمي ۱۹۸۷ ص ۲۳۱

ويتنام وارن کي جا اخلاقي مدد مهيا ڪئي، تنهن جي اثر هيٺ ۶ جون ۱۹۶۹ع تي قومي آزاديءَ واري فرنٽ ڏکڻ جي سڀني امن پسند ۽ وطن دوست تنظيمن سان گڏجي ”عبوري انقلابي حڪومت جو اعلان ڪيو.“ ويتنامي عورتن جي تمام گهڻي ترقي ڪرڻ ۽ بهادريءَ مان دشمن سان مهاڏو اٽڪائڻ واري عمل ۾ هڪ مخصوص حالتن جو ميلاپ هيو. اهو انقلابي تنظيم ۽ اڳواڻن جي اٽل سياسي جذبي وٽ نام ورڪرز پارٽي (جيڪا پوءِ ڪميونسٽ پارٽي سڏجڻ لڳي) ۽ صدر هوچي منهنجي شخصيت ۾ عورتن جو آزاديءَ بابت پختو يقين، عورتن جو پنهنجو اتحاد ۽ تنظيم، عورتن جو پيداوار ۾ وڏي چڙهي حصو وٺڻ ۽ قومي آزادي جي ڊگهي جنگ ۾ سياسي ۽ فوجي ڪارناما سرانجام ڏيڻ واري راز ۾ سمايل آهي.

جڏهن ”ڪوانگ تري“ ڏکڻ ويتنام جي ڏور ڏکڻ وارو صوبو، مئي ۱۹۷۲ع ۾ آزاد ڪرايو ويو ته ”ڪوانگ تري“ ۾ عورتن جي انجمن جي صدر ان واقعي جي اهميت بابت ڳالهائيندي ظاهر ڪيو ته ”اها دشمن کي پنهنجي سرزمين کان ٻاهر ڌڪڻ ۽ اسانجي وطن کي ”بن هائي“ درياھ کي ورهائڻ واري سندس منصوبي جو هميشه هميشه لاءِ خاتمو ڪرڻ واري خواب جي تڪميل هئي. ان ڪاميابيءَ واري ڏينهن ماڻهن درياھ تي هڪ ڪتبو لڳايو ته ”ڏکڻ ۽ اتر جو پاڻ ۾ خوني

رشتو آهي“. ويتنامي عوام جي ان پنهنجاڻپ واري نعري ۾ ڪيڏي نه سڃاڻي نظر اچي ٿي ۽ اهو ئي نعرو سندن حقيقي زندگيءَ جو عڪس هيو.

آمريڪي سامراج طرفان ويتنام کي ورهائڻ ۽ جنيوا معاهدي جي عمل ۾ اچڻ ڪري، جيڪي عورتون اتر طرف ويون هيون، سي ان اميد ۾ ته ٻن سالن کانپوءِ اهي پنهنجي خاندان وارن سان ٻيهر گڏجي وينديون، ۱۹۵۴ع ۾ ”سائيگان“ ۾ ئي پنهنجا ٻار ڇڏي ويون هيون. تن کي پنهنجي اولاد سان ملڻ لاءِ ويهن ورهن کان به وڌيڪ انتظار ڪرڻو پيو. ”سائيگان“ جي آزاديءَ کان ڪجهه ڏينهن پوءِ ئي ڏاکڻيان ماڻهو، جيڪي اتر ۾ رهندا هئا، تن پنهنجي گهرن ڏانهن واپس موٽڻ شروع ڪري ڏنو. اهڙي نموني ڇا مختلف اشتهار مقامي اخبارن ۽ نوٽس بورڊن تي ظاهر ٿيڻ شروع ٿي ويا.

ويت نام اندر ويتنامي ورڪرز پارٽي طرفان پڪيٽيل سياسي تعليم ٿي ملڪ جي ٻيهر اتحاد واري ڪم کي عملي روپ وٺرائڻ جو سبب بڻي. جنگ دوران هر خاندان جا ڪجهه ماڻهو ٻئي طرف رهجي ويا هئا. ڏکڻ وارن عورتن جي انجمن هر سطح تي پنهنجون ميٽنگون، عوامي ميٽنگيون ۽ مباحثن لاءِ ننڍا ننڍا گروپ منظم ڪيا. تقريباً ٻه هزار مختلف پروگرام ڪيا ويا، جن ۾ عورتن کي، ٻيهر ملڪي اتحاد، انقلابي تبديلي ۽ سوشلزم جا انهن تي پوندڙ اثر سمجهايا ويا.

هوچي منهن شهر ۾ پهرين جون کان ٻارهين جون تائين هڪ گڏيل ڪانفرنس سڏائي ويئي، جنهن ۾ ”ويت عورتن جي يونين جي مرڪزي ڪميٽي“، جنهن جو مرڪز اتر ۾ هو، ”ڏکڻ ويٽنام جي آزاديءَ خاطر عورتن جي تنظيم“، جنهن جو مرڪز ڏکڻ ۾ هو تنهنجهن جي تنظيمن کي هڪ ٻئي ۾ ملائڻ خاطر ويچار ڪرڻ لاه ۽ گڏيل سوشلسٽ عوامي ويت نام ۾ عورتن جو ڪردار متعين ڪرڻ لاه بحث مباحثا ڪيا. آخرڪار ڪانفرنس ۾ اجتماعي طور تي ٻنهي تنظيمن کي ختم ڪري، هڪڙي گڏيل تنظيم ٺاهڻ جو فيصلو ڪيو ويو. جنهن جو نالو ويت ناسي عورتن جي يونين رکيو ويو.

عورتن واري اها يونين ۱۹۳۰ع ۾ هند چيني ڪميونسٽ پارٽي واري قائم ڪيل عورتن جي تنظيم جي جاءِ نشين هئي اها عورتن جي عوامي تنظيم هئي. جنهن جي ميمبر شپ ۱۶ سالن کان وڌيڪ، عورتن جي مخصوص مفاد رکندڙ گروپن ۽ ٽريڊ يونين ۾ عورتن جي حصي طور ڪيل رڪي ويئي هئي. يونين عورتن پاران حڪومت ۾ نمائندگي ڪندي هئي، ان جي جواب ۾ حڪومت، عورتن جي حقن جو بچاءَ، نوان قانون ٺاهڻ، عورتن جي حفاظت ڪندڙ قانونن تي عمل ڪرائڻ، عورتن کي ملڪ ۽ قوم جي تقاضائن کي پورو ڪرڻ خاطر متحرڪ ۽ منظم ڪرڻ لاه عورتن جي گڏيل

راه ۽ مشوري تي مڪمل انحصار ڪرڻ لڳي. انهن ۾ حصي ۾ جتي تقريباً هر بالغ عورت يونين جي ميمبر هئي اتي جي انقلابي فوج ۾ عورتن جو ۵۰ سيڪڙو هيو، ان جي مقابلي ڪرڻ لاءِ ڏاکڻي حصي واري يونين پڻ جلدي جلدي نوان ميمبر ڪرڻ شروع ڪيا.

ان ڪانفرنس ۾ عورتن جي يونين جي لاءِ ڇهه ڪم جلد ڪرائڻ جو فيصلو پڻ ڪيو ويو.

۱- پيداواري تعلقات کي مڪمل طور تي سوشلسٽ پيداواري تعلقات ۾ تبديل ڪرڻ لاءِ عورتن جي هڪ پرپور تحريڪ هلائڻ لاءِ ”ان بنياد تي عورتن جي انقلابي شعور ۽ معاشري ۾ سندن درجو بلند ڪرڻ، ته جيئن عورتن ۽ مردن ۾ برابري قائم ٿي سگهي ۽ عورتن کي اقتصادي ۽ پيداواري انتظام ۾ گڏيل حڪميت جو حق ڏياري سگهجي.“

۲- سڄي دنيا جي عورتن ۾ امن، آزادي، جمهوريت سماجي ترقي، عورتن ۽ ٻارن جي حقن جي جدوجهد ۾ انهن سان دوستي ۽ استحڪام کي مضبوط ڪرڻ لاءِ ڪوشش ڪرڻ.

۳- سوشلسٽ عورتن جي تعليم ۽ تربيت ڪرڻ ته جيئن اهي سماجي طور تي پنهنجي ذات جون خود حڪم بنجي سگهن. جمهوريت مساوات، هم آهنگي، ترقي ۽ خوشحاليءَ جي بنياد تي نوان ثقافتي خاندان تعمير ڪرڻ لاءِ ڪوشش ڪرڻ.

۴- عورتن واري يونين جي تنظيم کي وڌائڻ جي لاءِ، ڪارڪنن جي تربيت ڪرڻ، انقلاب جي لاءِ نون تقاضائن کي پورو ڪرڻ لاءِ يونين اندر قيادت جي طريقن کي بهتر بنائڻ.

۵- ٻارن ۽ عورتن کي خود پنهنجي قوت تي پاڙڻ واري اصول تي عمل ڪرڻ لاءِ انهن کي گڏ ڪرڻ، منظم ڪرڻ ۽ انهن جي تعليم جو بندوبست ڪرڻ. ڊسمبر ۾ ويٽ نام ورڪرز پارٽي جي چوٿين ڪانگريس هڪڙي سياسي رپورٽ منظور ڪئي، جنهن ۾ عورتن جي ڪاميابن ۽ عورتن تي ظلم خلاف جدوجهد کي جاري رکڻ واري ضرورت تي زور ڏنو ويو ته ”عورتن خلاف، معاشري ۾ ۽ ڪجهه پارٽي ڪارڪنن ۾ جاگيردارانه تعصب جو خانمو ٿيڻ گهرجي“ ان ۾ وڌيڪ چيو ويو ته ”عورتن جي ثقافتي سطح، سائنسي علم ٽڪنيڪي علم ۽ پيشورانہ صلاحيتن کي لازمي طور بلند ڪرڻ گهرجي. وڌيڪ ڪارڪن عورتن کي تربيت ڏني وڃي ۽ قيادت ۽ انتظاميه ۾ عورتن کي شامل ڪرڻ واري گالھه کي مستحڪم ڪرڻ گهرجي“ پهر متحده ٽيندڙ نئين ”عورتن واري يونين“، ڪانگريس پارٽي ۽ عورتن جي ڪانفرنس ۾ طئه ڪيل ڪمن کي پورو ڪرڻ ۾ خاطر خواهه وادارو ڪيو. هوچي منھ شهر ۾ مثالي نموني طور ”عورتن جي يونين“ عورتن جي پنھي تنظيمن جي گڏ ٿيڻ کي خوش آمديد

ڪرڻ لاءِ هڪڙو اهو طريقو اختيار ڪيو، جو عورتن جي ملڪي اقتصاديات جي تعمير ۾ شموليت جي حوصلي افزائي ڪرڻ جي لاءِ، پنهنجي تنظيم جي ميمبرن وچ ۾ گهڻو ڪم ڪرڻ سان هڪ ٻئي برتري حاصل ڪرڻ جي تحريڪ هلائي.

عورتن جي انجمن، ڏکڻ ۾ آمريڪي سامراج جي زمين کي تباهه ڪرڻ ۽ زبردستيءَ شهر ٺاهڻ واري پاليسي سبب پيدا ٿيندڙ بي روزگاريءَ جي تمام گهڻي مسئلن ۾ ڦاٿل هئي، پر پوءِ به اها عورتن جي گهڻن ڏانهن واپس وڃڻ ۾ انهن جي حوصلي افزائيءَ لاءِ سندن نوس امداد ڪندي هئي. يونين، بيمارين جي بچاءَ لاءِ پڻ مهم هلائڻ شروع ڪئي. گندي پاڻيءَ جي نيڪال لاءِ نالين جي بندوبست تي زور ڏيڻ، ماڻهن کي بيت الخلاءِ ٺاهڻ سیکارڻ، ندين کي گندگيءَ کان صاف ڪرڻ، وبا کان بچڻ جا ٽڪا لڳرائڻ، وڏي گهر قائم ڪرڻ، صحت جي حفاظت جا مرڪز ۽ اسپتالون ٺاهڻ جي حوصلي افزائي ڪئي ويئي هئي. هي آهي بنيادي ڪم هئا، جيڪي ماڻهن جي بقا لاءِ تمام ضروري هئا. نئين قومي اسيمبليءَ جي چونڊن کان اڳ عورتن جي يونين پوري ملڪ ۾ عورتن جا ميٽ ڪوٺايا. جن ۾ هر اميدوار جي چڱائين ۽ ووٽ جي اهميت تي بحث، مباحثو ڪيو ويو.

هوچي منهن شهر جي هڪ ميٽنگ ۾ سرگريٽ صنعت

جي هڪ متحرڪ ٿرڊ يورپ جي هڪ ڪارڪن جي چوڻ موجب ”اسانکي پنهنجي عام چونڊن تي فخر آهي، ڇاڪاڻ جو اڳ آمريڪا جي ٻيو حڪومت دوکي واري اليڪشن ڪرائيندي هئي، جنهن ۾ سندن حقيقي مقصد عهدن جي خريد و فروخت ڪرڻ هوندو هو. انڪري اهڙي اليڪشن ۾ جيڪي ماڻهو چونڊبا هئا، سي عوام جا نمائندا ڪونه هوندا هئا، پر اهي نشي وارين دوائن جا سمگلر، سرمايه دارن جا گماشته، جنگ بازن، آمريڪي ايجنٽن ۽ ملڪ جي غدارن جا نمائندا هوندا هئا.“

هڪ صفائي ڪندڙ عورت جيڪا خود قومي اسيمبليءَ جي اميدوار هئي، تنهن جي بيان موجب ”... آمريڪي سامراج جي ڪٽپتلي حڪومت نحت گهٽين جي صفائي ڪندڙ پنگين کي سڀ کان وڌيڪ نفرت لائق سمجهيو ويندو هو.....“

هن بيان کي ته ”هاڻ اسان کي حقير نٿو سمجهيو وڃي.“ هاڻ اسين پنهنجي سماج ۽ ملڪ جا حاڪم آهيون. هر ڪو شهري جيڪو پنهنجا فرض پورا ڪري ٿو ۽ جنهن کي پنهنجي هر وطنين جو اعتماد حاصل هجي ۽ جنهن کي عوامي تنظيمون اليڪشن لاءِ بيهارين، قومي اسيمبليءَ لاءِ بيهي سگهي ٿو.“

ان اليڪشن ۾ اندازن ۱۳۲ ويٽر يونين جا نمائنده عورتون قومي اسيمبليءَ جون ميمبر مقرر ٿيون ۽... اهو قومي

اسيمبليءَ جي سڀني چونڊيل ميمبرن جي تعداد جو ٽيهه سيڪڙو پٺي ٿيو، انهن ۾ نسلي اقليتن کي ارڙهن جي نمائندگي حاصل هئي. پنڄيٽاليهه سياسي ڪارڪن، اٺ عوامي فوج جا سپاهي، ايڪيهه مزدور، اڪيٽاليهه هاري، ٻاويهه دانشور، چار هنرمند دستڪار، ٽيويهه، عورتن واري يونين جا ڪارڪن، هڪ پادري عورت، ٻارهن مزدور يا فوجي هيرو شامل هئا. ستنهه ميمبر، پنڄويهن سالن کان گهٽ عمر وارا هئا. شروع شروع ۾ قومي اسيمبليءَ پندرهن عورتن کي نمين حڪومت ۾ وزير طور يا نائب وزير جي ڪم ڪرڻ لاءِ چونڊيو. عورتن کي کي صوبي، ضلع ۽ ڳوٺ جي سطح تي حڪومتي ڪونسلن ۾ تقريباً اڌ نمائندگي ڏني ويئي. ان دور ۾ ”عورتن واري يونين“ معاشري منجهان عورتن خلاف جاگيردارانه ماڻئين وارن نعصبن کي ختم ڪرڻ جي لاءِ ”نون ثقافتي خاندانن واري تحريڪ“ شروع ڪئي. عورتن واري يونين جي هڪ اڳواڻ ”ڪيرول پراگ“ (جيڪا فيبروري ۾ ”آمريڪن فرينڊر سروس ڪميشن“ جي وفد جي هڪ ميمبر طور ويٽنام ويئي هئي) جي چوڻ موجب اها تحريڪ سنڌن ڪم جي صحيح عڪاسي ڪري پئي. ان جو مقصد ”سٺي سوشلسٽ خاندان“ جي تعمير ڪرڻ، جنهن ۾ عورت ۽ مرد ٻارڙن ۽ ماءُ پيءُ وچ ۾ مڪمل جمهوريت ۽ مساوات پيدا ٿئي. تنظيم ان ڳالهه تي زور ڏيندي پئي رهي ته گهر جا

اهي سمورا ڪم، جيڪي اڄ تائين گڏيل نموني سان نه ڪيا ويندا هئا، انهن کي پوري ڪرڻ ۾ سڀني خاندان وارن کي هڪ جيترو حصو وٺڻ گهرجي. جيئن عورتن واري يونين ان تحريڪ کي هلائڻ جي شروعات ڪئي هئي پر پوءِ عوام جون سموريون ٻيون تنظيمون ان تي عمل ڪرائڻ ۾ ان جون مددگار ٿي ويون.

ويت نام جي ڏاڪيٽي حصي ۾ پهريون دفعو ٻارن جي ڏينهن تي مفت سنڀال جا مرڪز کوليا ويا ۱۹۷۵ع تي ۱۹۷۶ع ۾ ڪي ٽيهه هزار نيون جايون ٻارن جي ڏينهن تي نظرداري جي مرڪزي لاءِ مهيا ڪيون ويون. ان دوران عورتن واري يونين جي ”ماءُ ۽ ٻار ڪميٽيءَ“ هوجي منهن شهر ۾ نرسن ۽ ملازمن جي ٻارن جي نظرداري جي تربيت، وارو ڪم تيز ڪري ڇڏيو. ٻن سو عورتن جي لاءِ گهٽ عرصي وارا تربيتي ڪورس کوليا ويا ۽ ٻيا ٽي سو اعليٰ سطح جا ڪورس عورتن لاءِ کوليا ويا. عورتن جي ”عزت جسي بحالي“ ۾ عورتن واري يونين ڪافي بهتر ڪاميابيون حاصل ڪري ورتيون ويون.

عورتن واري يونين قديم جاگيرداري طريقن جي خلاف ڪم ڪرڻ جو ڪافي سالن جو تجربو حاصل حاصل ڪري ورتو. ۱۹۶۰ع ۾ اتر ۾ شادي ۽ خاندان جي باري ۾ ٺاهيل قانون آهستي آهستي سڄي ويٽنام سان لاڳو ٿي ويو. ان قانون تحت جيڪڏهن ڪو ماڻهو پنهنجي زال کي گار ڏئي ٿو ته انجي خلاف

ڪيس هلاڻي سگهجي ٿو. هڪڙو مرد نه پر عورتن جي يونين سمورن پڙوڻي پيل مردن خلاف جدوجهد جي ذميواري آهي، اها خانداني تضادن ۾ مداخلت ڪري ۽ مرد کي جاگيردارانه طريقي ڪار ڇڏڻ تي آمادو ڪرڻ جي لاءِ گڏيل اثر استعمال ڪندي آهي.

انقلابي ويٽ نام ۾ طلاق جا مقدمات جاگيردارانه نظام خلاف ڀرمارائي جدوجهد ثابت ٿين، جيئن عورتن جي يونين جي طاقت جو اظهار آهي ۽ گڏوگڏ عورتن جي آزاديءَ ۾ پختو يقين رکندڙ قانوني نظام ۾ عورتن کي حاصل ٿيندڙ فائدا پڻ اهو ئي ظاهر ڪن ٿا. طلاق ڏياريندڙ عدالتن جا سمورا آفيسر عورتن واري يونين جا ميمبر آهن. ان سڄي ڪاروائيءَ جو مقصد عورتن ۽ ٻارن جو ظالم مڙس پيءُ خلاف دفاع ۽ اهڙي مڙس کي پنهنجي جاگيردارانه ۽ حاڪمانه رويي تبديل ڪرڻ جي اهميت سڃاڻڻ هوندو آهي.

آئين جيڪو هاڻ سڄي ويٽ نام سان لاڳو آهي، تنهن ۾ لکيل آهي ته ”..... هڪ جهڙي ڪم لاءِ عورت کي هڪ جهڙي ڀڳهار ملڻ گهرجي. سياسي اقتصادي، ثقافتي، ۽ خانداني، نقطي نظر سان، عورتن جا حق مردن جي برابر آهن، رياست نوڪريءَ وارين عورتن ۽ ٻين ڪم ڪندڙ عورتن کي ٻار جي پيدائش کان اڳ ۽ پوءِ وڃي موهڪل واري ڀڳهار جي ضمانت ڏئي ٿي.....“

ويٽ نسامي عوام کي هڪ تمام وڏو ڪم ڏنا. نئين سر تعمير جو ڪم هاڻ ڪرڻو آهي. پر جڏهن ته هاڻ اتي امن آهي. قيمتي وسيلا جيڪي پهريون دفع تي خرچ ٿيندا هئا، هاڻ پيداواري ذريعن، اسڪول، اسپتال ٻارن جي سنڀال وارا ڏينهن جا مرڪز قائم ڪرڻ لاهه زياده وسيع بنياد مهيا ڪري سگهن ٿا. جنهن سان انهن آئيني ضمانتن تي عمل ڪرائڻ سولو ٿيندو ۽ اهو ويٽ نسامي عورت کي پنهنجي مڪمل آزاديءَ جي تمام ويجهو آڻيندو ●

## ڊبليو گرافي

### سنڌي

- ۱ - آڏواڻي، ڀيرومل مهر چند، ”سنڌ جي هنڌن جي تاريخ“ (ڀاڱو ٻيو) ڪراچي: مصنف، ۱۹۴۷ع
- ۲ - آريسن، عبدالواحد. ”سر پر سانجهي وير“ حيدرآباد رني ڪوٽ ڪتاب گهر ۱۹۸۱ع
- ۳ - ايملاڪار ڪئميرال، قومي آزادي، مترجم آزاد بلوچ. ڪراچي: ڏاهپ پبليڪيشن ۱۹۸۴ع
- ۴ - اٽر، ”نئون چين“، بمبئي: ڪينرٽ پابليسي، ۱۹۵۳ع
- ۵ - پليجو، رسول بخشش. جيڪي بنگال سان ٿيو، حيدرآباد: سنڌي عوامي ڪتاب گهر، ۱۹۷۳ع
- ۶ - پليجو، رسول بخشش. ”هوچسي منهن“، حيدرآباد: عوامي ڪتاب گهر ۱۹۷۴ع
- ۷ - جوڀو، عجبڪن ابراهيم. ”عورتا زاد“، حيدرآباد: فرنڊس سرڪل ۱۹۸۲ع
- ۸ - جوڀو، تاج. دنيا جون جون عظيم انقلابي عورتون سڪرنڊ: مارئي اشاعت گهر ۱۹۸۲ع
- ۹ - رنگريز: غلام حسين. ”گني بساڻو جي تحريڪ آزادي“ نئين سنڌ پبليڪيشن ڪراچي ڪتاب نمبر ۴ مئي ۱۹۷۵ع
- ۱۰ - زرداري، عجبڪن لائق ڊاڪٽر. ”تحريڪ پاڪستان ۾ سنڌ جو حصو“ مورو: عجبڪن بن قاسم نئين سنڌي لئبريري، ۱۹۸۳ع
- ۱۱ - سومرو، عظيم. ويٽ نام ۽ ويٽ نامي انقلاب.

- حيدرآباد : عظمت اڪيڊمي ۱۹۸۷ع
- ۱۲- سعيد، جي - ايدر جنب گذاريم جن سين) ڀاڱو ٻيو)
- حيدرآباد : سنڌي ادبي بورڊ ۱۹۶۷ع
- ۱۳- گلڻ، ”ماڙين ماريس ڪين ڪي“ مومل پبليڪيشن
- حيدرآباد : ڪتاب نمبر ۴ ۱۹۸۲ع
- ۱۴- منير احمد، هوچي منهن چونڊ لکڻيون، حيدرآباد :
- قومي ڪتاب گهر ۱۹۷۳ع
- ۱۵- ناعن، ا-س. زمينوي جي جدوجهد آزادي. وطن
- دوست پبليڪيشن حيدرآباد اپريل ۱۹۷۸ع
- ۱۶- هلال رپورٽ. روزانا هلال پاڪستان ڪراچي :
- ۱۶ جنوري ۱۹۸۴ع
- ۱۷- هرواڻسي، حشمت. پاڪستان ڪالهم ۽ اڄ.
- احمد آباد : سنڌو پبليڪيشن ۱۹۷۳ع

## اردو

- ۱ - امينہ زمان. عورت اور جدوجهد آزادي، لاهور :
- پنجاب ادبي مرڪز ۱۹۷۷ع
- ۲ - الستيئر هورن، امن ڪي وسڻيانہ جنگ، تلخيص
- طاھر اسدي. ماهانہ اردو ڊائيجسٽ ڪراچي
- سالنامو ۱۹۸۰ع
- ۳ - اداريہ مادر انقلاب. اسلام آباد : دور جديد پبلشنگ
- هاڻوس ۱۹۷۰ع
- ۴ - اداريہ. مصلح جنگ لاهور : نيشنل پبلشنگ هائوس ؟
- ۵ - بدر شيڪب. گوريلا جنگ، ڪراچي : عثمانين
- اڪيڊمي، ۱۹۶۵ع

- ۶ - برٽيڊرسل - ويٽ نام مين جنگي جرائم مترجم  
مبارڪ حيدر، لاهور: نگارشات ۱۹۶۸ع
- ۷ - حڪيم سعيد، ڪوريا ڪهاڻي، ڪراچي: همدر  
فاؤنڊيشن ۱۹۸۳ع
- ۸ - خشونت سنگھ، اچھي لوگ، لاهور: مڪتبہ  
شعروادب؟
- ۹ - ڪلپنادت، چٽ گائون ڪي انقلابي مترجم  
رضيه، سجاد ظهير، لاهور: مڪتبہ جاويد، ۱۹۷۶ع
- ۱۰ - سلامت الله، ”نيا چين“ دهلي: انڊين لٽريچر  
سوسائٽي ۱۹۵۱ع
- ۱۱ - سالڪ صديق ”مين نر ڏاڪا ڏوٻتے ديڪھا“ لاهور:  
قومي پبلشرز ۱۹۸۱ع
- ۱۲ - شامي مجيب الرحمان، هوچي منھ، ”روشنی ڪي  
ديوار“ لاهور: ميري لئبريري ۱۹۶۹ع
- ۱۳ - قمر واحد ڊاڪٽر ”سنڌي عورت صديون ڪي آئيني  
مين“ جنگ مڊوڪ ڪراچي: ۱۸ جنوري ۱۹۸۴ع
- ۱۴ - محمد اڪرم ”عرب گوريلا خواتين“ هفتہ روزہ،  
سنگت ڪوئٽہ، ۳۰ نومبر ۱۹۷۲ع

### انگريزي

- 1: Gujra, Bulder, T. "Sindhis then and Now"  
Delhi Sindh Darshan 18 oct 1983.
- 2: Sarfaraz Hussain Mirza, "Muslim Women's  
Role in the Pakistan, The Pakistan Move-  
ment." Lahore, Research Society of  
Pakistan University Panjab. 1969.

هن سماج ۾ عورت شخصي طرح غلام آهي. هڪ فرد انفرادي طرح ان وقت غلام ٿيندو آهي، جڏهن سندس انسان واري حيثيت سال ۽ وڪري واري شيء جي ٿي وڃي، هن وقت سنڌي عورت انسان نه پر وڪري جي جنس آهي، جنهن جي باقاعده خريد و فروخت ٿئي ٿي. جهڙي ريت غلامي واري دور ۾ آقا پانهيءَ کي کاڌو ۽ ڪپڙو ڏيندو هو ۽ انجي عيوض اها پانهي پنهنجي محنت ۽ جسم سميت آقا جي ملڪيت بنجي ويندي هئي. ساڳي حالت سنڌي عورت جي آهي.

عبدالواحد آريسر

# پڙهندڙ نسل . پ ن

## The Reading Generation

1960 جي ڏهاڪي ۾ عبدالله حسين ”أداس نسلين“ نالي ڪتاب لکيو. 70 واري ڏهاڪي ۾ وري ماڻِڪَ ”لڙهندڙ نسل“ نالي ڪتاب لکي پنهنجي دورَ جي عڪاسي ڪرڻَ جي ڪوشش ڪئي. امداد حُسينيءَ وري 70 واري ڏهاڪي ۾ ئي لکيو:  
انڌي ماءُ جڙيندي آهي اونڌا سونڌا ٻارَ  
ايندڙ نسل سَمورو هوندو گونگا ٻوڙا ٻارَ

هر دور جي نوجوانن کي أداس، لڙهندڙ، ڪڙهندڙ، ڪڙهندڙ، ٻرندڙ، چُرندڙ، ڪِرندڙ، اوسيئڙو ڪندڙ، پاڙي، ڪاڻو، پاڇوڪڙ، ڪاوڙيل ۽ وڙهندڙ نسلن سان منسوب ڪري سگهجي ٿو، پر اسان انهن سڀني وچان ”پڙهندڙ“ نسل جا ڳولائو آهيون. ڪتابن کي ڪاڳر تان ڪڍي ڪمپيوٽر جي دنيا ۾ آڻڻ، ٻين لفظن ۾ برقي ڪتاب يعني e-books ٺاهي ورهائڻ جي وسيلي پڙهندڙ نسل کي وَڌڻ، ويجهڻ ۽ هِڪَ ٻئي کي گولي سَهڪاري تحريڪ جي رستي تي آڻڻَ جي آسَ رکون ٿا.

The Reading Generation پڙهندڙ نسل . پ ن

پڙهندڙ نسل (پڻ) ڪا به تنظيم ناهي. اُن جو ڪو به صدر، عهديدار يا پايو وجهندڙ نه آهي. جيڪڏهن ڪو به شخص اهڙي دعويٰ ڪري ٿو ته پڪ ڄاڻو ته اهو ڪوڙو آهي. نه ئي وري پڻ جي نالي ڪي پئسا گڏ ڪيا ويندا. جيڪڏهن ڪو اهڙي ڪوشش ڪري ٿو ته پڪ ڄاڻو ته اهو به ڪوڙو آهي.

جهڙيءَ طرح وڻن جا پڻ ساوا، ڳاڙها، نيرا، پيلا يا ناسي هوندا آهن اهڙيءَ طرح پڙهندڙ نسل وارا پڻ به مختلف آهن ۽ هوندا. اهي ساڳئي ئي وقت اداس ۽ پڙهندڙ، ٻرندڙ ۽ پڙهندڙ، سُست ۽ پڙهندڙ يا وڙهندڙ ۽ پڙهندڙ به ٿي سگهن ٿا. ٻين لفظن ۾ پڻ ڪا خصوصي ۽ تالي لڳل ڪلب Exclusive Club نه آهي.

ڪوشش اها هوندي ته پڻ جا سڀ ڪم ڪار سهڪاري ۽ رضاڪار بنيادن تي ٿين، پر ممڪن آهي ته ڪي ڪم اجرتي بنيادن تي به ٿين. اهڙي حالت ۾ پڻ پاڻ هڪٻئي جي مدد ڪرڻ جي اصول هيٺ ڏي وٺ ڪندا ۽ غير تجارتي non-commercial رهندا. پڪن پاران ڪتابن کي ڊجيٽائيز digitize ڪرڻ جي عمل مان ڪو به مالي فائدو يا نفعو حاصل ڪرڻ جي ڪوشش نه ڪئي ويندي.

ڪتابن کي ڊجيٽائيز ڪرڻ کان پوءِ اهم مرحلو ورهائڻ distribution جو ٿيندو. اهو ڪم ڪرڻ وارن مان جيڪڏهن ڪو پيسا ڪمائي سگهي ٿو ته ڀلي ڪمائي، رڳو پڻ سان اُن جو ڪو به لاڳاپو نه هوندو.

پڙهندڙ نسل . پڻ The Reading Generation

پَننَ کي کليل اکرن ۾ صلاح ڏجي ٿي ته هو وس پٽاندڙ وڌ  
 کان وڌ ڪتاب خريد ڪري ڪتابن جي ليکڪن، ڇپائيندڙن ۽  
 ڇاپيندڙن کي همٿائين. پر ساڳئي وقت علم حاصل ڪرڻ ۽ ڄاڻ  
 کي ڦهلائڻ جي ڪوشش دوران ڪنهن به رڪاوٽ کي نه مڃن.  
 شيخ اياز علم، ڄاڻ، سمجھ ۽ ڏاهپ کي گيت، بيت، سٺ،  
 پُڪار سان تشبيهه ڏيندي انهن سڀني کي بمن، گولين ۽ بارود  
 جي مد مقابل بيهاريو آهي. اياز چوي ٿو ته:  
 گيت به ڄڻ گوريلا آهن، جي ويريءَ تي وار ڪرن ٿا.

.....

جئن جئن جاڙ وڌي ٿي جڳ ۾، هو ٻوليءَ جي آڙ چُپن ٿا؛  
 ريتيءَ تي راتاها ڪن ٿا، موتي منجهه پهڙ چُپن ٿا؛

.....

ڪالهه هيا جي **سُرخ گُلن** جيئن، اڄڪلهه **نيلا پيلا** آهن؛  
 گيت به ڄڻ گوريلا آهن.....

.....

هي بيت اٿي، هي بم- گولو،

جيڪي به ڪٿين، جيڪي به ڪٿين!

مون لاءِ ٻنهي ۾ فرقُ نه آ، هي بيت به بم جو ساٿي آ،

جنهن رڻ ۾ رات ڪيا رازا، تنهن هڏ ۽ چم جو ساٿي آ -

ان حساب سان اڻڄاڻائي کي پاڻ تي اهو سوچي مڙهڻ ته

”هاڻي ويڙهه ۽ عمل جو دور آهي، ان ڪري پڙهڻ تي وقت نه

وڃايو“ نادانيءَ جي نشاني آهي.

پڙهندڙ نَسُل . پَن The Reading Generation

پڻ جو پڙهڻ عام ڪتابي ڪيڙن وانگر رڳو نصابي ڪتابن تائين محدود نه هوندو. رڳو نصابي ڪتابن ۾ پاڻ کي قيد ڪري ڇڏڻ سان سماج ۽ سماجي حالتن تان نظر کڄي ويندي ۽ نتيجي طور سماجي ۽ حڪومتي پاليسيون policies اڻڄاڻن ۽ نادانن جي هٿن ۾ رهنديون. پڻ نصابي ڪتابن سان گڏوگڏ ادبي، تاريخي، سياسي، سماجي، اقتصادي، سائنسي ۽ ٻين ڪتابن کي پڙهي سماجي حالتن کي بهتر بنائڻ جي ڪوشش ڪندا.

پڙهندڙ سُئل جا پڻ سڀني کي چو، چالاءِ ۽ ڪينئن جهڙن سوالن کي هر بيان تي لاڳو ڪرڻ جي ڪوٺ ڏين ٿا ۽ انهن تي ويچار ڪرڻ سان گڏ جواب ڳولڻ کي نه رڳو پنهنجو حق، پر فرض ۽ اڻٽر گهرج unavoidable necessity سمجهندي ڪتابن کي پاڻ پڙهڻ ۽ وڌ کان وڌ ماڻهن تائين پهچائڻ جي ڪوشش جديد ترين طريقن وسيلي ڪرڻ جو ويچار رکن ٿا.

توهان به پڙهڻ، پڙهائڻ ۽ ڦهلائڻ جي ان سهڪاري تحريڪ ۾ شامل ٿي سگهو ٿا، بس پنهنجي اوسي پاسي ۾ ڏسو، هر قسم جا ڳاڙها توڙي نيرا، ساوا توڙي پيلا پن ضرور نظر اچي ويندا.

وڻ وڻ کي مون پاڪي پائي چيو ته ”منهنجا پاءُ  
 پهتو منهنجي من ۾ تنهنجي پڻ پڻ جو پڙلاءُ.“  
 - اياز (ڪلهي پاتم ڪينرو)

پڙهندڙ سُئل . پڻ The Reading Generation

# سنڌ سلامت

www.sindhsalamat.com

سنڌ سلامت جو مشن ۽ مقصد سنڌي ٻوليءَ جي ڊجيٽلائيزيشن ۽ پکيڙ کي وسيع ڪرڻ آهي ۽ پڻ دنيا سان گڏ سندس رفتار سان هلڻ جو سانباھو آهي، ڇو تہ تاريخ هميشہ انھن قومن جو احترام ڪيو آهي جن پنھنجي علمي سرمائي جي حفاظت ڪئي آهي. سنڌ سلامت پڻ پنھنجي ٻوليءَ جي بقاء خاطر سنڌي ٻوليءَ ۾ لکيل قيمتي ۽ ناياب ورثي کي ضايع ٿيڻ کان بچائڻ ۽ ان کي نہ رڳو محفوظ رکڻ پر پنھنجي اديبن، ليکڪن، محققن ۽ شاعرن جي علم، هنر ۽ تخليق کي ڊجيٽلائيز ڪندي دنيا جي ڪنڊ ڪڙڇ ۾ موجود سنڌين تائين مفت ۾ آسانيءَ سان پهچائڻ جو عزم ڪيو آهي.

اسان جي خواهش هئي تہ سنڌي مواد تي مشتمل هڪ اهڙو ڪتاب گهر قائم ڪجي جتي هر موضوع تي مشتمل ڪتاب موجود ملن. ڪتابن کي ڳولڻ ۽ ڊائونلوڊ ڪرڻ اسان هجي ۽ اينڊرائيڊ سميت آئي فون يا ونڊوز آپريٽنگ سسٽم سميت هر قسم جي ڊوائيس تي آساني سان آن لائين پڻ پڙهي سگهجي.

۽ اهو سڀ ”سنڌ سلامت ڪتاب گهر“ ذريعي ئي ممڪن ٿي سگهيو. اميد تہ سنڌ سلامت ڪتاب گهر ذريعي سموري دنيا ۾ موجود سنڌي نہ صرف پر پور لاڀ حاصل ڪندا پر سنڌ سلامت ڪتاب گهر کي وڌيڪ فائديمند بنائڻ لاءِ پنھنجو پورو ساٿ نڀائيندا.

[books.sindhsalamat.com](http://books.sindhsalamat.com)

سنڌ سلامت ڪتاب گهر جي اينڊرائيڊ اپليڪيشن پلي اسٽور جي هن لنڪ تان ڊائونلوڊ ڪريو:

<https://play.google.com/store/apps/details?id=com.sindhsalamat.book>

